



# Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

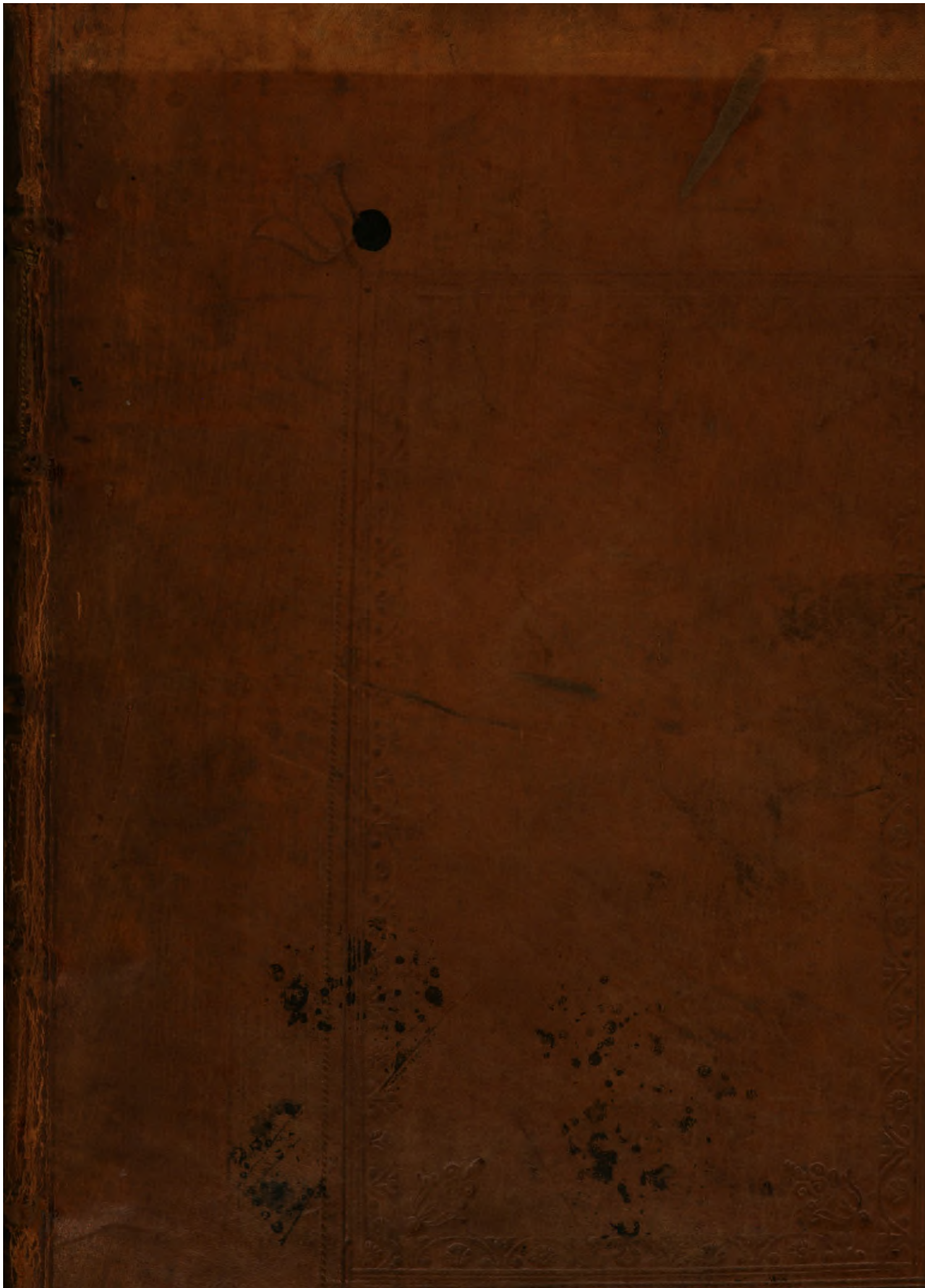
This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

For more information see:

<http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks>



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.

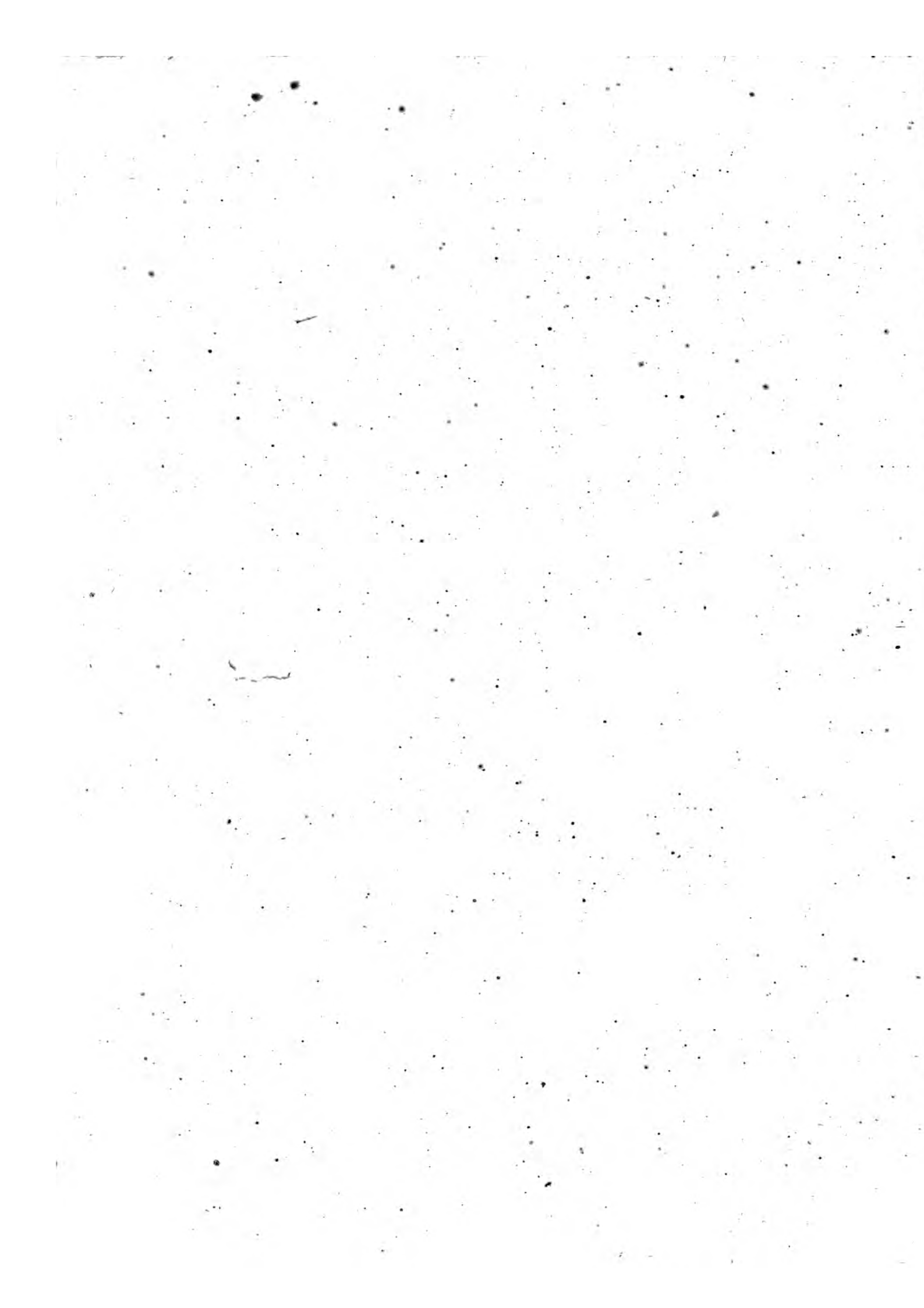


Gough.  
Gen. Top.  
6



MSS n.

Antoninus  
Gale





1-1-1-1-1-1

60

50

55

54

B. J. 1.5  
ANTONINI  
ITER  
BRITANNIARUM

Commentariis Illustratum

THOMÆ GALE, S. T. P. nuper  
Decani EBOR.

---

OPUS POSTHUMUM  
Revifit, Auxit, Edidit R. G.

---

ACCESSIT

ANONYMI RAVENNATIS  
BRITANNIÆ CHOROGRAPHIA,  
CUM

Autographo Regis Galliæ M<sup>o</sup>. & codice Vaticano  
collata; Adjiciuntur conjecturæ plurimæ, cum  
nominibus locorum Anglicis, quotquot iis assignari  
potuerint.

---

*Non se cognoscunt terræ vertentibus annis,  
Exuta variant faciem per secula gentes.*

Manilius.

---

LONDINI:  
Impensis M. ATKINS in Cœmeterio D. Pauli.  
MDCCLXIX.





(ii)

---

---

# LECTORI S.

**M**Ultum equidem, diuque dubius hæsi an Schedas hæc publici juris facerem, an inter scrinia nostra securas delitescere permetterem. Etenim cum tantum sit hujus ævi acumen ingenii, ut res nulla sit quam non excutiat; tantaq; ejus in censuram propensitas, ut nulla quam non ad limam revocare sataget, quantum periclitatur is, qui oppidorum cadavera ( quorum ipsa nomina, ipsæ periere ruinæ ) per

*vias jam vix oculo conspicuas Lynceo, indagare aggreditur? At quanto major in Cimeriis his plusquam tenebris sit difficultas & incertitudo, tanto promptiorem, in quibus erraverimus, veniam expectamus, (non enim a tripode loquimur) illum saltem candorem, quo nos alios tractavimus erogare speramus.*

*Hac igitur spe fretus, chartas hasce paternas, quibus tamen necdum ultimam imposuerat manum, ab interitu vindicare aggressus sum; atq; eo lubentius quod & diu commentarios hosce Pater meus, <sup>o MARGERITUS,</sup> promiserat, & Britannicarum amatores Antiquitatum illos non minus expectasse certo scirem. cum vero me ad hoc opus accingerem, longe difficiliorem, quam primum suspicatus sum,*  
*pro-*

*provinciam me suscepisse comperi. Multa refecare, plura adjicere necesse habui. Ubi enim annosi temporis vicissitudines, aut manu scripti codices, non raro tam de stationum nominibus, quam de earum distantis inter se plane pugnantes, illam Itinerario caliginem offuderant, ut exinde pluribus conjecturis daretur ansa; illas retinui quæ & magis mihi probabiles, & quæ præ cæteris sagaci arrisisse Commentatori videbantur. Ubi autem, ut sæpius obtigerit, non nisi stricturæ quædam breves, & prima inchoati modo operis rudimenta suppleri postulaverint, id sane, ut potest, feci: ita tamen ut vestigiis illis, quæ sese obtulerunt, pressius semper insistens, nunquam me, vel de tramite designato declinasse ausus sum affirmare, vel aliquid Lectori obtruisse,*

*fisse, quod non authoris menti maxime consentaneum fuerit.*

*Libri, quos contulit, Mss. fuerunt, duo ex Regis Galliae Bibliotheca, at cujus benevolentia & opere me latet. Excerptæ Lectiones sunt aliæ ex libro Col. Agrippinæ impresso, quem cum Isaacii Vossii Ms. collatum nunc obtinet vir clarissimus D. Richardsonus, Collegii Petrensis apud Cantabrigienses Magister: Debentur aliæ celeberrimo Bentleyo, & sunt ex codice Atrebatensi desumptæ. At qui sub titulo nostrorum Mss. aliquoties laudantur, nescio quo fato, nunquam in manus meas devenere, nec quales fuerint, aut ubi gentium sint habeo dicere: nisi quod penes me est in pergamenis Pars illa Itinerarii, quæ Africam,  
Sar-*

## LECTORI S.

V

Sardiniam, Siciliam, Italiamq; peragrata, at quæ nulli subsidio Britanniam lustranti esse potuit. Legit illa semper pro M. P. vel MILLIA PLUS MINUS, vel M. P. M. quod idem denotat; sed hæc obiter.

Cæterum cum inter libros D. Edoardi Bernardi Latinos cum veteribus exemplaribus collatos, duo Antonini Itineraria recenseret Catalogus Oxoniensis statim ad eruditissimum, nec minus humanum D. Hudsonum literas dedi, ut lectionum istarum compos fierem. Ab illo accepi unum non nisi conjecturis quibusdam ad Marginem notatum fuisse, iisq; admodum incertis; eas tamen misit, sed non multum desiderabuntur: alterum, sub titulo Oxoniensis, ubi aliquid affert

## LECTORIS.

*fert novi, Lector observabit: at quibus cum ineditis codex hic collatus fuerit, parum constat.*

*Quantillas ab his omnibus suppetias accepimus videbit Lector; hoc tamen dixi, non ut derogatum irem a gratiis, quæ viris illis optimis summo jure debentur, qui quicquid in penu suo habuere lubenter deprompserunt: Sed ut, cum observaverit tam tenuia fuisse, quibus innixi sumus, adminicula, facilius conjecturis nostris, cum minus arriserint, condonaret. Ii sane pro virili sua opus hoc promoverunt, nec mirum est, si nuda Locorum nomina, eaq; plerunq; Barbara, post tot sæcula, post tot incolarum strages & excidia, ipsarum, quas designabant, Urbium, longo jam tempore deletarum*

*rum, casus subeant. Nil mirum, inquam, si volventibus mille & amplius annis, frequentiq; exemplarium ab imperitis transcriptione, corrumpantur etiam Numerorum characteres, de quorum certitudine primo forsitan descriptori haud bene constitit. De milliario vero Romanorum, & Anglicorum ratione mitto dicere, cum clarissimi E. Haleii manus artifex proportionem quam inter se tenent, in tabula Chorographica libello huic præfixa, accuratius depinxerit, quam verbis exprimi potest.*

*Authorum loca quæ nobis fidem faciunt ad oram pagine passim annotavi. Nemo omnium operam suam nobis dedit adeo frequens ac Anonymus quidam Geographus Ravennas: ille autem paucorum in manibus ter-*

( a )

*ritur,*



ritur, & mendose admodum prodit. quamobrem non abs re fore putavi chorographiam ejus Britannicam de novo typis mandare, atq; eo magis quo collationes, quas magnis suis sumptibus e Bibliotheca Vaticana comparaverat, obtulit nobis, & literariæ reipublicæ amicissimus idem D. Hudsonus. Has adjeci, una cum tot locorum nominibus hodiernis, quot iis aliqua ratione assignari potuerint: cum nonnullis etiam conjecturis, & emendationibus, quas exemplari Parentis mei appositas inveni. habes & variantes quasdam lectiones ex Autographo Gallico, a doctissimo, dum in vivis fuit, Dom. Picques, Doctore Sorbonico, communicatas; & hæc omnia eo ordine, Lector, disposui, ut tuo oculo uno eodemq; intuitu subjiciantur. Ad-  
didi

*didi insuper in margine numeros, qui in editione Parisiensi (qua usi sumus) paginas distinguunt, & quorum ope loca quæ in Commentariis in Antoninum laudantur, facillime etiam in Ravennati nostro investigare possis.*

*Te autem, Lector, monitum velim, quod hic non pro aris & focis, non de salute Reipublicæ contenditur. Ut nobis nostras, ita & tibi tuas in tanta caligine conjecturas offerre licet.*

--- Si quid novisti rectius istis  
Candidus imperti.

*Debi-*

## LECTORI S.

*debitasque tibi habe gratias. Si Stationum rudera, si Viarum vestigia, si Passuum numeros clarius indigitaveris, te ut potiozem Ducem ultro sequemur; nec errores nostros, pro more plerorumque, quia nostri, vindicabimus.*

---

## ADVERTISEMENT.

*H*istoria Britanica, Saxonica, Anglo-Danica & Anglicana Scriptores xx. ex Vetustis Codd. MSS. Editi Opera Tho. Gale, S. Th. Pr. Accessit Rerum & Verborum Index Locupletissimus. Duobus Voluminibus Comprehensi.

Just Publish'd,

\*†\* The Life of *Ælfred the Great*, by Sir *John Spelman*, Kt. From the Original Manuscript in the *Bodlejan Library*: With considerable Additions, and several Historical Remarks, by the Publisher *Thomas Hearne*, M. A. Printed at the Theatre at Oxford. MDCCIX.

ANTONINI

ANTI [i] JOURNAL

---

---

# ANTONINI

I T E R

## BRITANNIARUM.

---

**A** GESSORIANO DE GALLIIS, RITVPIS IN PORTU  
TV BRITANNIARUM. STAD. NUMERO.  
CCCL.

I T E R I.

A LIMITE I. E. A VALLO PRÆTORIVM VSQUE.  
M. P. CLVI.

A BRAMENIO CORSTOPITUM.  
VINDOMORA.  
VINOVA.  
CATARACTONI  
ISVRIVM  
EBVRACVM. LEG. VI. VICTRIX  
DERVENTIONE  
DELGOVITIA  
PRAETORIO

M. P. XX  
M. P. IX  
M. P. XIX  
M. P. XXII  
M. P. XXIV  
M. P. XVII  
M. P. VII  
M. P. XIII  
M. P. XXV

B

I T E R II:

## ANTONINI ITER

## ITER II.

A VALLO AD PORTVM RITVPAS.  
M.P. CCCCLXXXI.

A BLATO BVLGIO CASTRA EXPLORATORVM

	M. P. XII
LUGVVALLIO	M. P. XII.
VOREDA	M. P. XIV
BROVONACIS	M. P. XIII
VERTERIS	M. P. XIII
LAVATRIS	M. P. XIV.
CATARACTONI	M. P. XVI
ISVRIVM	M. P. XXIV
EBVRACVM	M. P. XVII
CALGARIA	M. P. IX
CAMBODUNO	M. P. XX
MANUCIO	M. P. XVIII
CONDATE	M. P. XVIII
DEVA. LEG. XX. VICT.	M. P. XX.
BOVIO	M. P. X
MEDIOLANO	M. P. XX
RVTVNIO	M. P. XII
VRIOCONIO	M. P. XI.
VXACONA	M. P. XI.
PENNOCRVCIO	M. P. XII
ETOCETO	M. P. XII
MANDVESSEDO	M. P. XVI
VENONIS	M. P. XII
BENNAVENNA	M. P. XVII
LACTODORO	M. P. XII
MAGIOVINTO	M. P. XVII
DVROGOBRIVIS	M. P. XII
VEROLAMIO	M. P. XII
SVLLONACIS	M. P. IX
LONDINIO	M. P. XII
NOVIOMAGO	M. P. X
VAGNIACIS	M. P. XVIII
	DVRO-

# BRITANNIARUM.

iii

DVROBROVIS	M. P. IX
DVROLEVO	M. P. XVI
DVROVERNO	M. P. XII
AD PORTUM RITVPIS	M. P. XII

## ITER III.

A LONDINIO AD PORTUM DVBRIS.	M. P. LXVI
DVROBRIVIS	M. P. XXVII
DVRROVERNO	M. P. XXV
AD PORTVM DVBRIS	M. P. XIV

## ITER IV.

A LONDINIO AD PORTVM LEMANIS.	M. P. LXVIII.
DVROBRIVIS	M. P. XXVII
DVROVERNO	M. P. XXV
AD PORTVM LEMANIS	M. P. XVI

## ITER V.

A LONDINIO LVGVVALLIVM AD VALLVM  
M. P. CCCCXLIII.

CESAROMAGO	M. P. XXVIII
COLONIA	M. P. XXIV
VILLA FAYSTINI	M. P. XXXV
ICIANOS	M. P. XVIII
CAMBORICO	M. P. XXXV
DVROLIPONTE	M. P. XXV
DVROBRIVIS	M. P. XXXV
CAUSENNIS	M. P. XXX
LINDO	M. P. XXVI
SEGELOCI	M. P. XIV
DANO	M. P. XXI
LEGEOLIO	M. P. XVI

B 2

EBV-

28  
24  
—  
5.2 V.P.

## ANTONINI ITER

EBVRACO	M. P. XXI
ISVBRIGANTVM	M. P. XVII
CATARACTONI	M. P. XXIV
LAVATRIS	M. P. XVIII
VERTERIS	M. P. XIII.
BROCAVO	M. P. XX.
LVGVVALLIO	M. P. XXII

## ITER VI.

A LONDINIO LINDVM. M. P. CLVI.

VEROLAMIO	M. P. XXI
DVROCOBRIO	M. P. XII
MAGIOVINIO	M. P. XII
LACTODORO	M. P. XVI
ISANAVATIA	M. P. XII
TRIPONTIO	M. P. XII
VENONIS	M. P. IX
RATIS	M. P. XII
VEROMETO	M. P. XIII
MARGIDVNO	M. P. XIII
AD PONTEM	M. P. VII
CROCOCOLANA	M. P. VII
LINDO	M. P. XII

## ITER VII.

A REGNO LONDINIVM M. P. XCVI.

CLAVENTO	M. P. XX
VENTA BELGARVM	M. P. X
CALLEVA ATREBATVM	M. P. XXII
PONTIBVS	M. P. XXII
LONDINIO	M. P. XXII

ITER

# BRITANNARUM.

V

## ITER VIII.

AB EBVRACO LONDINIVM M. P. CCXXVII.

LAGECIO	M. P. XXI
DANO	M. P. XVI
AGELOCO	M. P. XXI
LINDO	M. P. XIV
CROCOCOLANA	M. P. XIV
MARGIDVNO	M. P. XIV
VERNOMETO	M. P. XII
RATIS	M. P. XII
VENONIS	M. P. XII
BANNAVANTO	M. P. XVIII
MAGIOVINTO	M. P. XXVIII
DVROCOBRIVIS	M. P. XII
VEROLAMIO	M. P. XII
LONDINIO	M. P. XXI

## ITER IX.

A VENTA ICENORVM LONDINIVM. M. P. CXXVIII.

SITOMAGO	M. P. XXXI
COMBRETONIO	M. P. XXII
AD ANSAM	M. P. XV.
CAMVLODVNO	M. P. VI.
CANONIO	M. P. IX.
CAESAROMAGO	M. P. XII
DVROLITO	M. P. XVI
LONDINIO	M. P. XV

9  
12  
16  
15  

---

52

*mod. dist.  
from Lond. to  
Colch. Mor.*

ITER



## ANTONINI ITER

## ITER X.

A GLANOVENTA MEDIOLANVM. M. P. CL

GALAVA	M. P. XVIII
ALONE	M. P. XII
GALACVM	M. P. XIX
BREMETONACIS	M. P. XXVII
COCCIO	M. P. XX
MANCVNIO	M. P. XVII
CONDATE	M. P. XVIII
MEDIOLANO	M. P. XVIII

## ITER XI.

A SEGONTIO DEVAM. M. P. LXXXIII.

CONOVIO	M. P. XXIV
VARIS	M. P. XIX
DEVA	M. P. XXXII

## ITER XII.

A CALLEVA MVRIDVNVM VRIOCONIVM  
M. P. CLXXXVI.

VINDOMI	M. P. XV
VENTA BELGARVM	M. P. XXI
BRIGE	M. P. XI
SORVIODVNO	M. P. IX
VINDOCLADIA	M. P. XIII
DVRNOVARIA	M. P. VIII
MVRIDVNO	M. P. XXXVI
SCADVM NVNNIORVM	M. P. XV
LEVCARO	M. P. XV
BOMIO	M. P. XV
NIDO	M. P. XV
	ISCA-

ISCALEGVA AVGVSTA	M. P. XV
BVRRIO	M. P. IX
GOBANNIO	M. P. XII
MAGNIS	M. P. XXII
BRAVINIO	M. X. XXIV
VRIOCONIO	M. P. XXVII

I T E R XIII.

AB ISCA CALLEVAM	M. P. CIX.
BVRRIO	M. P. IX
BLESTIO	M. P. XI
ARICONIO	M. P. XI
CLEVO	M. P. XV
DVROCORNIO	M. P. XIV
SPINIS	M. P. XV
CALLEVA	M. P. XV

I T E R XIV.

ITEM ALIO ITINERE AB ISCA CALLEVAM  
M. P. CIII.

VENTA SILVRVM	M. P. IX
ABONE	M. P. IX
TRAIECTVS	M. P. IX
AQVIS SOLIS	M. P. VI
VERLVCIONE	M. P. XV
CVNETIONE	M. P. XX
SPINIS	M. P. XV
CALLEVA	M. P. XV

I T E R

## ITER XV.

A CALLEVA ISCAM DVMNONIORVM  
M. P. CXXXVI.

VINDOMI	M. P. XV
VENTA BELGARVM	M. P. XXI
BRIGE	M. P. XI
SORBIODVNI	M. P. VIII
VINDOCLADIA	M. P. XII
DRVNOVARIA	M. P. XI
MORIDVNO	M. P. XXXVI
ISCA DVMNONIORVM	M. P. XV

---



---

 COMMENTARII

I N

 ANTONINI Antonii Au-  
gusti. Bemi.

## Iter Britanniarum.

**C**ODEX noster Ms. legit ANTONII, quemadmodum & ITINERARIUM. Cui ex iis Romanorum imperatoribus, an ulli, qui nomen Antonini gestarunt, Itinerarium hoc tribuendum sit, merito ambigitur. Opus sanè a diversis confutum videtur, quod non negari potest, si vel minima pars ab aliquo Antoninorum Impp. descripta fuerit: quippe quorum ultimus longè ante Constantinopolim, aliasq; urbes, quarum in eo fit mentio, fundatas vixerit. Et si nostræ de Glevo, a Flavio Constantino, posito, veræ sint conjecturæ, non parùm huic adstipulantur opinioni. Inchoatum forsàn ab Imperatorum istorum aliquo, auxerunt alii qui secuti sunt, prout occasio vel stationes militares visitandi, vel nova præsidia ad Barbaros reprimendos collocandi, postularet: an unius, an plurium, vel cujus sit hoc opus non  
C
multum

multum refert; hoc sanè dolendum est, quod nesciamus cui ob tantam lucem, locis alioquin summâ caligine involutis, affusam, gratias referre debemus.

V. Catull. Ep.  
27 & 43.

BRITANNIARUM. Romani Insulam hanc nostram & Britanniam, & Britannias dixerunt, imo antequam in plures Provincias dividebatur. Britannia videtur primitus divisa fuisse a Severo per aggerem a Clausento ad Gabrosentum, ductum; ita ut omnis Regio ad Orientem istius aggeris esset *Britannia Prima*, quæ propius mari, & Romæ adjacet, & quæ Dioni est Ἡ ἡγεῖτω: Illa autem ad Occidentem *Britannia Secunda*, & Dioni Ἡ ἄνω. Cum autem sextus Rufus in Britanniam numeret quatuor Provincias, veri est simile *Maximam Casariensem* a Flavio Constantino Magno, quemadmodum & *Flaviam Casariensem* ex aliis illis desumptam fuisse, & non a Maximo Clemente ut vult Pancirollus. Scripsit enim sextus Rufus sub Valentiniano primo, & Maximæ Casariensis meminit, erat autem Clemens ille Maximus sub Theodosio Magno Tyrannus. Ammianus Marcellinus, qui etiam sub eodem vixit Theodosio, Valentiam meminit provinciæ, & post illum Notitia Imperii itidem quinque numerat Provincias, inter quas & Valentiam. Illam cæteris adjecit Theodosius, Theodosii Magni pater; quæ tamen pars prius fuisse videtur *Maxima Casariensis*; contineri autem inter Murum Severi, & præsidia illa inter Glottam & Bodotriam posita. *Instaurabat*, Inquit A. Marcellinus, *urbes; & præsidaria, ut diximus, castra, limitesque vigiliis tuebatur, & prætenturis; recuperatamque Provinciam qua in ditionem cesserat hostium, ita reddiderat statui pristino, ut referente eodem,*

Notit. dignit.  
Imp. p. 157.

l. 28. c. 3.

## ITER BRITANNIARUM.

3

*dem, & rectorem legitimum haberet, & Valentia deinde vocaretur arbitrio Principis, &c. per præfidiana castra, limitesq; quos tuebatur vigiliis & prætenturis, præfidia ista inter Glottam & Bodotriam designari nullus dubito, nec alia esse potuerunt.*

Ordo itaque Britannicarum Provinciarum hic fuit,

1. Britannia prima, sive inferior, sub Severo Orientalis pars insulæ.
2. Britannia secunda, sive superior, sub Severo pars Occidentalis insulæ, ex his fecit Constantinus M. duas alias, quæ nomen habuerunt, hæc
3. Flavia Cæsariensis, illa
4. Maxima Cæsariensis, prior Gloucestriam, seu Glevum, caput habuit, & per regiones insulæ mediterraneas, Icenosque porrigebatur: altera populos insulæ Boreales, quotquot Romano submissi erant jugo, incolas habuit; ejusque pars ulterior, inter præfidia Sterlingensia, & murum Carleolensem a Pictis, per Theodosium recuperata, nomen cepit
5. Valentia, in honorem Valentiniani Imperatoris, eratq; sicut & Maxima Cæsariensis Provincia Consularis, tres reliquæ Præsidiales.

## ITER I. A LIMITE

A GESSORIIACO DE GALLIIS, RITVPIS IN PORTV  
BRITANNIARUM. STAD. NUMERO. CCCCL.

Mira est in his librorum Mss. varietas, omiffis  
aliis placet illa maximè lectio, quam ipse Antoninus  
in Itinere Maritimo ostendit.

DE GALLIIS A PORTV GESSORIIACENSI AD POR-  
TVM RITVPIVM STAD. NVM. CCCCL.

STAD. N. CCCCL. sic Dio, & Beda. Stadia  
CCCCL. efficiunt milliaria Anglicana LVI. quæ  
vera est inter *Richburrow* & *Mardike* distantia. A Ptole-  
mæo Gessoriacum ad septentrionem Icii promontorii  
*Bononia. Amm. locatur, itaq; nec situ nec distantia a Ritupis cum*  
*Marcell. Bolonia convenit: quæ Ammiano Marcellino, eo-*  
*l. xx. c. 1. dem fere quo hodie distinguitur nomine, innotuit,*  
de Ritupis infra.

## ITER I.

A LIMITE I. E. A VALLO PRÆTORIVM VSQUE.  
M. P. CLVI.

<i>Voss. Eramæn.</i>	A BRAMENIO CORSTOPITUM.	M. P. XX.	<i>Rutcheſter.</i>
	VINDOMORA.	M. P. IX.	<i>al. V. Dolande</i>
<i>Voss. Vinonia.</i>	VINOVIA	M. P. XIX.	<i>Bincheſter.</i>
	CATARACTONI.	M. P. XXII.	<i>Catarick.</i>
<i>Bent. VIII.</i>	ISVRIVM	M. P. XXIV.	<i>Aldburrrough</i>
	EBVRACVM. LEG. VI. VICTRIX.	M. P. XVII.	<i>York.</i>
	DERVENTIONE	M. P. VII.	<i>Aldby.</i>
	DELGOVITIA.	M. P. XIII.	<i>Wighton.</i>
<i>Bent. XXII.</i>	PRAETORIO.	M. P. XXV.	<i>Patrington.</i>
<i>&amp; Ox.</i>			

A LI-

A LIMITE. I. E. AVALLO. Camdenus delet ista I. E. A VALLO, & putat esse glossema. Credo ego *Antoninum* scripsisse A LIMITE IN VALLO, certè *in Vallo* idem est illi ac *per Vallum*. Vide paginam 54. Editionis Suritanæ, ALTINO IN MEDIO LEG. sic Mfs. Item AD STATVAS IN MEDIO ALISCA. Iterum, GERVLATAM IN MEDIO CARNVNTVM, & IN MEDIO FALERNO AD TANARVM. alibi nihilominus sic loquitur A LAVRIACO PER MEDIVM AVGVSTA VINDEL. Iterum, & ad id quod urgeo propiùs, ITER A TVBVRBO PER VALLOS TACAPAS. Sanè Antoninus qui nunc in manibus versatur nimium inemendatus est, sed ex diligenti collatione multis in locis ei per se medicina fieri potest. Pag. 16. legis ITER QVOD LIMITEM TRIPOLITANVM PER TVRRIM TAMALLINAM DVCIT. Vera lectio sese aperit p. 72. ubi sic, ITER QVOD A LIMITE TRIPOLITANO, &c. Corruptus est ille etiam locus p. 71. A LAMINIA AB VRBE PER PICENVM, nam Mfs. codices legunt A FLAMINIA AB VRBE, &c. Sic ergo ut redeam, A LIMITE IN VALLO capiamus ac si dixisset Antoninus A LIMITE [ut nunc constituitur] PER VALLVM [Severi] PRÆTORIVM VSQVE.

Quæri hic meritò potest qualis hic fuerit Limes, & quando factus Antemuralis Romani Imperii terminus. Audiamus Camdenum, *Severi filius, Antoninus Caracalla belli [Britannici] reliquias aliquantisper in Britannia est profecutus sed statim pacem fecit, agris, castellisque hosti cessit.* Ex hoc tempore Romani ferè se intra cincturam muri Severiani continuere: ibi

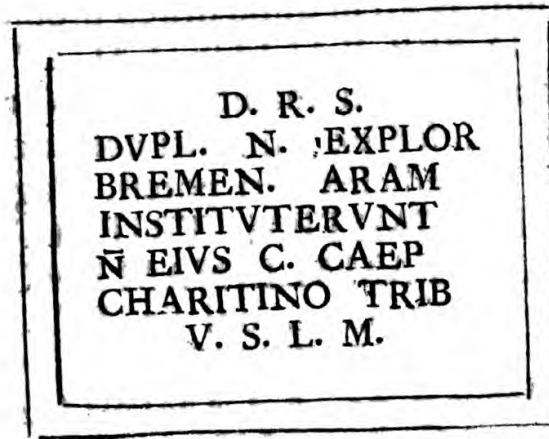
P. 49. Edit.  
Lond. Ann.  
1607.



## ITER I. ALIMITE

ibi castra, ibi turre, ibi vallus maximus cum fossâ profundissimâ; ita tamen ut pro more, & disciplinâ veteri Militis pars stationes prætenderet agrarias, ad subitos hostium incursus explorandos. Ex horum præsidiorum genere fuit Limes iste a quo iter primum Antoninus (& si fuerit Antoninus non est alius fortasse ab Antonino Caracallâ) auspiciatur.

A BREMENIO. *Brampton* ad fl. *Bramisb* in Northumbriâ.



Forte Deabus Rumabus Sacrum. Cuiq; legioni sui aderant exploratores. Duæ hic Legiones erant II. Augusta, & VI. VICTR: Numerus hic Exploratorum forsitan ad unam, & ii Exploratores ad Rumabo ad alteram pertinebant, possint & iidem diversis temporibus hic & illic collocari.

P. 661.

Saxum hoc Camdenus ait repertum fuisse ad *Rocheſter* prope fontes fluminis *Rheadi*, & melius constabunt numeri inter *Rocheſter* & *Corſtopitum* quam inter *Corſtopitum* & *Bramton*: ita tamen ut nec hi, ad

ad veritatem omnino accedant. Cum igitur errent utrobique, neutris nimum est adhibenda fides. Certè nisi ad *Bramton* Bremenium hoc indagemus, nullo modo Anonymo Ravennati qui Bremenium ultra Coquedam fluv. (*Cocket*) nec Ptolemæo qui trans Alaunam (*Alnewick*) illud statuit, satisfaciamus.

Quanquam autem Bremenium sit recepta lectio, non dubito quin aliter illud nomen sit scriptum. Sanè Simlerus edidit Bramenium, & Codex Vossianus Mfs. legit Bramænio. Atq; hæc non tantum confirmant conjecturam nostram (a nominum consonantiâ) quæ statuit Castrum hoc ad *Bramton* juxta *Bramish*, sed veram lectionem aperiunt istius aræ apud *Lowther* in Westmorelandia olim reperiæ.

DEABVS MATRIBVS  
TRAMAI. VEX. CERMA  
P. V. R. D. PRO. SALVTE  
R. FVS. L. M.

*Lowther 298.*

Lego enim BRAMAE VEXILLATIO GERMANORVM. Aldus edidit AB REMÆNIO non sine manifestâ diphthongi notâ, & quoniam videam DEAS MATRES a Germanis eximie cultas fuisse, quod ex multis apud Gruterum, & Reinesium inscriptionibus patet, conjicio Vexillarium, vel vexillationem Germanorum hanc sacrasse Aram Bramæni: ubi & illa prior erecta fuit, nec moratur me quod non Bramæni sed ad *Lowther* eruta hæc fuit: nimi-

nimirum post retractum Limitem, Romani monumenta etiam hujusmodi secum retraxisse videntur, ne in hostium potestatem venirent.

P. 306.

Apud Anonymum Ravennatem post Bramenium, aliquot aliis oppidis interpositis, ad Vallum occurrit Rumabo, forsan hodiernum Castrum *Drumbugh*. de hoc autem oppido, altum, ut opinor, est apud Scriptores silentium. Non igitur pigebit in medium adferre quod nunc occurrit, donec dies certiora doceat. DEAE MATRES (quæ & MATRONÆ) a loco ubi colebantur cognomen capiebant. apud Gruterum p. XCI. habes DEABVS MALVISIS, & MATRONIS ROMANEHIS, quales illæ videas paginam sequentem ejusdem. cum igitur legerem apud eundem Pag. priori Aram inscriptam,

*v. e. Romani  
non tunc*

MATRONIS  
RVMAEHABVS  
SACR  
L. VITELLIVS  
CONSORS EXPLO.  
LEG. VI. VICTR.

Cæpi hæc duo inter se conferre, nec tamen statuere possum an Deæ Matronæ a Rumabo oppido, an vice versâ hoc a Deabus appellatum fuerit, quoniam a transmarinis ad nos sacra ista pervenisse probabile est. Legio certè VI. VICT. stationem habuit Carleoli, Exploratores forsan ejus ad Rumabo, *Drumbugh*; castrum quod totum Itunæ æstuarium prospicit.

*Reinesius vult  
Deos denomi-  
nari a locis.  
Vide eum in  
Aufeniabus.*

Ad

Ad has Deas pertinebat & Ara, quam in meridionali Tinæ ripâ prope *Shields*, inventam edidit eruditissimus M. D. Martinus Lister in Philosophicis Transactionibus. N° 145. *Horn. Hist. Durh. II. p. 286.*



**CORSTOPITVM.** codex noster MSS. legit **CORISOPITO.** & alius **CORIOSOPITO.** Ptolemæo est *Κορεια, Κορεια, & Κορεια,* vulgo *Corbridge* habetur. **Corisopitenses,** vel **Coriosopitenses** ex Galliâ loco nomen fecere, qui hic stationem habuerunt. **Coriosopitum** civitas erat in Gallia Lugdunensi Tertiâ quæ & scribitur **Corisopitum.**

*v. Notitias Gallie apud Du Chesnium Tom. 1. p. 9.*

D

VIN.

VINDOMORA *Wallsend* Cambdeno; Adeo hic propè Vallum Castra sunt assidua, quorum tamen plerumq; deperdita sunt nomina, ut difficile sit Antonini Stationes cum illis componere. Hanc difficultatem augent numeri apud Antoninum sæpiùs depravati. Ad VINDOMORAM hanc nunc IX. nunc V. figuntur M. P. Porrò solus Antoninus Vindomoræ meminit. Cum verò iter hoc ad meridiem tendens murum reliquerit, non quare cursu reflexo ad Finem Muri, *Wallsend*, reverteretur video. Notitiæ Imperii habent Vindolana, & Ravensas in hoc itinere mittit Vindolande ante Lineo-juglam, & Vinoniam. Jam ad quintum a *Corbridge* lapidem occurrit *Dolande*. Hoc esse Vindolana, vox ipsa suadet, & recta ferè linea quæ nos ducit ad Vinoniam.

P. 177.  
P. 304.

VINONIA. quæ vera est lectio, *Binchester* Cambdeno, propè *Bishops Auckland*: nec multum refragatur distantia a *Dolande*: apprimè autem convenit illa ex alterâ parte quæ Cataractonium ducit, si viam sequaris Romanam quæ olim *Tesim* fluvium, ad oppidum, quod nunc vocatur *Winston*, transibat: & cujus hodiè vestigia propè *Aldburch*, & *Stanwicks*, satis sunt conspicua. Ptolemæus scripsit *Ἰουινόνιον*: *On* & *Onnen* Britannicè sunt *Fraxinus*; juxta *Binchester*, viculi *Hunwick* fonum dictionis, & *Esbeomb* significationem exprimunt. illic rudera testantur antiquæ civitatis splendorem. (Ptolemæus eam numerat inter ἐπισήμους πόλεις) sed & murorum fragmenta adhuc luctantur cum edaci tempore.

Optimus

*Stanwicks.*  
*Stanwedges.*  
*via lapidosa.*

Optimus Camdenus lapidem semesum a fati faucibus hic extantem vindicavit.



*Hon. B. R. Burh. 28. p. 295*

**CATRACIONI.** *Cattarick. Καταράκτων* Pto-  
lemæi. **Cataraetium** Ravennatis. Vicus est ad  
fluvium Salonem, vulgo *Swale* III. M. P. citra Ri-  
giomontem. *Richmond.* Scrupulosius inquirenti videbitur *Burgh*  
fuisse vetus **Cataraetium**, ad ripam fluminis meri-  
dionalem, ubi nummi Romani, quorum aliquot ad  
me devenerunt, frequenter se fodientibus objeunt,  
non multis abhinc annis, magna vis inventa in olla  
grandi, in manus Domini Joannis Lawson Baronetti  
ibidemque degentis incidit. Creditur Salo ma-

gis ad Orientem se nunc volvere quam olim, ponsq; hodiernus superius locum obtinuisse Juxta oppidum hodiernum cernas, sed a ponte M. P. remotam, magnam humi aggestionem, vocatam incolis *Castle-Hills*, (Colles Castrenses) quatuor quondam turribus munitam: viam quoq; militarem flumen superius paulò transeuntem, vestigiaque passim magnæ olim urbis a collibus illis ad *Burgh* usq; disseminata. Sed cum istis temporibus nihil deprehenderent Romani, præter Cataractam non procul a Rigiomonte nostro, unde nomen durabile huic Burgo imprimerent, placuit vel inde arcessere. Credas haud ignobile fuisse, vel obscurum Prolemæo vivente oppidum; ibi utiq; Observationem Cælestem fecit, distare enim Cataractonium ait ab Æquatore partibus LVII. lib. 2. Synt. cap. 6. & idem rursus in Geographicis longissimum diem XVIII. horis æquinoctialibus ibidem definit. Quæ tamen sunt ἀσύστατα, corrigique debent, in l. 8. Geogr. ubi cum quodam Ms. ἡμέραν ὡρῶν ἰζ, non in legi vellem.

Credo autem errare eos qui volunt hoc oppidum a Beda designari, cum de Jacobo Sancti Paulini diacono loquens inferat, *Cujus nomine vicus in quo maximè solebat habitare juxta Cataractam, usque hodiè cognominatur.* Nam vicus ille quem innuit Beda *Aikburgh*, hodiè dicitur i. e. Jacobi Burgus, & jacet inter *Tunstall* & *Hunton* ad tertium a Cataractonio lapidem.

Sequentem haud pigebit adjicere inscriptionem, quoniam nullibi nisi in Philosophicis Transactionibus, & in illis perperam, exarata compareat.



A. D. 1703. dum in Ripa Salonis citeriori, haud centum infra pontem passus, ad fornacem Calcariam instruendam, navabant operam quidam loci incolæ, Cryptam quinq; repletam Urnis detexerunt. Una grandior in medio ad utrumq; latus duabus minoribus stipata locabatur. Omnes statim rusticorum avaritia, qui sibi Pactoli opes pollicebantur, in frustula comminuerat, ita ut vix & ne vix quidem unius Ansa (ansatæ enim erant omnes) superiores inscripta literas, integra sit e barbaris manibus erepta. Jam penes virum humanissimum D. Henricum Lawson, Bar. fundi dominum conspicitur.

Actus publicus a Cataractæ Burgo, juxta *Fencoat Brugh*. & ita per *Leming* oppidula, dorso Saxoso ad *Isurium*, *Aldburrough*, procurrit. Non procul a *Wath* viculo, viam aliam militarem adoptat, quæ a Burgo, *Brugh* propè *Bainbridge*, descendit ad *Thornbrugh* juxta *Nosterfield*. ubi hodièq; cernuntur castra æstiva Romanorum, fossis adhuc fatis conspicuis. Inscriptio autem hæc, quæ Camdeno debetur, ad *Thornbrough* paulò supra pontem Cartarractoniensem, referrenda est.

Heic



DEO QUI VIAS  
 ET SEMITAS COM  
 MENTVS EST. T. IR  
 DAS. S. C. F. V. L. L. M.  
 Q. VARIVS. VITA  
 LIS ET ECOS ARAM  
 SACRAM RESTI  
 TVIT  
 APRONIANO. ET BRA  
 DVACOS.

BFC OS.  
*beneficiarius*  
*Consulis legit*  
*Reinesius. 171.*

*Ultimo Com-*  
*modi Imp. an-*  
*no, U. C. 944*

Hic observare non abs re erit, quod via quæ ducit a Londino ad Carleolum *Herminstreet* dicebatur, nomenque id a Mercurio, sive Hermete, deo qui vias commentus est, iisq; præsidet, sortita fuisse videatur.

Burgus ille alter, *Brough* propè *Bainbridge*, (ut hoc ὁδὸν *πάρεργον* dicam) a Romanis *Brachium* videtur fuisse dictus. Collis autem vallatus, qui nunc ibi vocatur *Ethelbury*, in Monastico Anglicano sub nomine *Anchelburi*, occurrit, *Anchell* autem est *Brachium* Britannicè.

*V. Camd. p.*  
*592.*

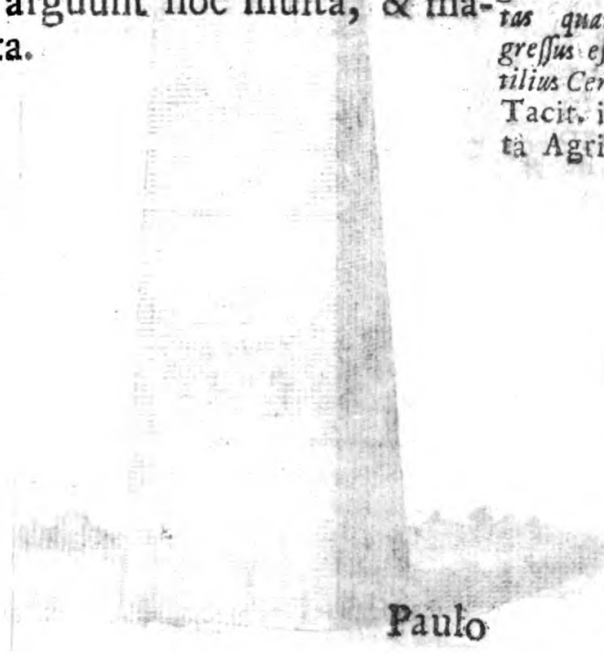
*Vol. I. p. 878.*

ISVRIVM. *Aldburrugh.* aliter ISVRIA. fluvius iste qui hoc præterfluens oppidum, Urus adhuc vocatur, nomen Isis paulo infra assumit; olim vero priori tantum dignoscebatur. *Is* Britannis est *inferius* quidvis. Unde, cum jam longo Urus cursu, a montibus ubi oritur, in loca depressiora, & planities dilapsus sit, appellationem Uri Inferioris cepit; indeque etiam Isurium, suum habuisse nomen verisimile est. In alio Itinere Antoninus vocat hanc urbem ISV BRIGANTVM, contractè pro ISVRIVM BRIGANT: Conjiat hinc aliquis aut Isurium aliud esse alibi, aut hoc fuisse olim (ante Severi, aut Constantii Chlorig, seu Constantini Magni tempora, sub quibus Eboracum primas tulit) Brigantum Caput. omni proculdubio civitas hæc Romanis mirè placuit, arguunt hoc multa, & manifesta eorum monumenta.

*Ure. Yore. Onse.*

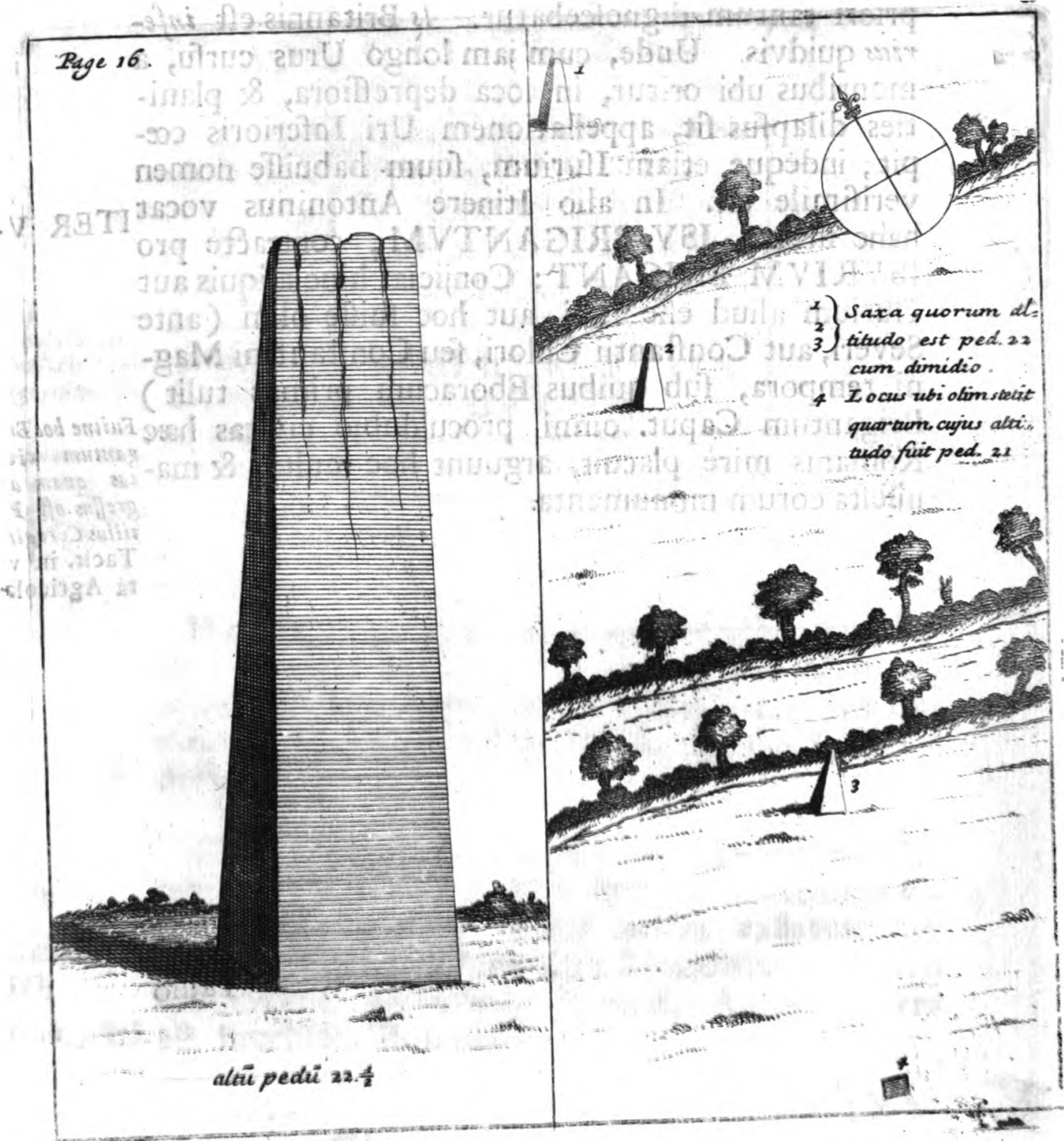
ITER V.

*Fuitne hoc Brigantum civitas quam aggressus est Perilius Cerealis? Tacit. in vita Agricola.*



Paulo

Page 16.



Paulo infra Ifurium, occidentem versus tria nunc <sup>vulgo The</sup>stant præsignia saxa, non dolata, pyramadalis figuræ, <sup>Devil's Ar-</sup>rows.  
 in ortum quasi prospicientia. Hæc cum Lelando credas fuisse tropæa a Romanis posita, cum aliis Deos Britannorum; mihi quidem Hermæ videntur <sup>Ἑρήκασσι δὲ</sup> fuisse, qui heic statuebantur ad Quadrifinium. <sup>ἄπὸ τοῖς θεοῖς</sup> A-  
 pud Gromaticos ex editione Goesii p. 247. sic ista <sup>Ἑρμῶν λίθου</sup> confirmari existimo. <sup>Pausan. in</sup> *Petræ si duæ, aut tres, aut <sup>Corinth.</sup>  
*quatuor, taxatæ, non perdolatæ a ferro, in quadrifinio* <sup>Ὁ μὲν δὲ</sup>  
*inventæ fuerint, ab Oriente per convallia limitem* <sup>παρὰ το μνη-</sup>  
*ostendunt. fuerunt autem ista saxa quatuor nume-* <sup>μα ἕσκηεν</sup>  
*ro, jam vero ponticulus in viciniâ ex uno eorum* <sup>Ἑρμῶν λίθου</sup>  
*subverso constructus cernitur. habent singula in* <sup>τέλεγγυον</sup>  
*summitate foramen excavatum, in quod caput* <sup>σχῆμα. Pau-</sup>  
*olim defixum esse parùm dubito. Quid mirum igitur,* <sup>san. in Phoci-</sup>  
*inquit Vossius, si & via monstratio Mercurii* <sup>cis.</sup>  
*stellæ sit attributa, quando Mercurius fingeretur formâ* <sup>Idololatr. l. 2.</sup>  
*capitis humani impositâ lapidi quadrato, cui inscrip-* <sup>p. 239.</sup>  
*tum foret quò via duceret. Ponebantur autem hujus-* <sup>v. Kircheri</sup>  
*modi Hermæ in biviviis, triviviis, quadriviviis. agnosco* <sup>ædip. Ægypt.</sup>  
*jam nullas in illa legi literas, sed edax tempus* <sup>v. l. p. 392.</sup>  
 quod non unum in duris hisce petris fulcum detrivit, istas etiam abrodere possit. Quid nisi deum hunc sub hac formâ, & nomine <sup>Ermin Mer-</sup>ERMINSVL,  
 quod est <sup>cur. Suyl.</sup>Mercurii Columna, coluerunt & Saxones? <sup>Columna.</sup>  
 Quatuor porro illi fines qui quadrifinium conficiebant, quatuor viis publicis limitabantur: nec erit difficile vias illas describere. Primam, perspicuitatis gratiâ, pono illam a Cataraetonio; Secundam facio, quæ ab Olecanâ ad M. P. XVII. ab occi-  
 dente descendebat per Burgum <sup>Ikley.</sup>Knarburgh; Ter-  
 tia huc a Legeolio per vadum Sanctæ Helenæ juxta <sup>Casterford.</sup>*

E

Wetherby

Negal Fra  
 (Ebor. p. 26) for  
 ramina in  
 venta a  
 vobis.

*Wetherby* ducebat; & quarta huc ab Eboraco procedit.

Sed & alia antiquitatis suæ ostendit vestigia *Ifurium*, vidi hic pavimenta tessellata, eleganter distincta, & tunc primùm longo squallore purgata: vidi fragmentum crassum portæ, cui adhærebat ferreus cardo, valde addesus, jam tum humo extractum. Nummos, aquæductûs, murorum tractûs passim est cernere. Nuper, ut accepi, torques aureus, appendentibus nescio quibus signis rotundis ibidem inventus fuit. Visitur jam in templi parochialis vestiario, statua ex lapide efformata cornuto capite, pedibus unguatis, seu bovinis. Extat in pariete propè diversorium dictum *the Post-house*, in vico *Burrow-bridge*, quæ ex cineribus *Ifurii* ortum habuisse certum est, lapis literis his grandioribus insculptus.

*Murorum tractus arcem includunt quadratam ferè, LX jugerum.*

P. 18.

AVF  
VIX  
EΛΛ  
NO  
ΠΛΛ

Cæterum

Cæterum numeri in Mss. Antonini hic & ubiq; adeo sunt incerti, ut vix aliqua ratio de iis habenda sit.

EBVRACVM. LEGIO VI. VICTRIX. Extat Severi Imperatoris nummus in quo dicitur. Goltzii Tabes. P. 239.

COL. EBORACVM. LEG. VI. VICTRIX.

Aliqui codices Mss. Antonini si legunt EBVRA-  
CVM. M P M. VI. VICTR. M P M XVII. i. e. Codd. R. Gal-  
lia.  
*Eburacum Municipium Sextæ Victricis, mill. pass. XVII.*  
& Aurelius Victor in Severo *Municipium Eboracum* vocat. At hæc non pugnant, sæpè enim idem oppidum apud Scriptores & Colonia & Municipium audit. de hoc adeas Velferum de Rebus Augustæ P. 279.  
Vindelicorum, & Camdeni Britanniam, qui quod P. 572.  
ita sit abundè satisfaciunt.

Cæterum Eboracum, vel Eburacum formatur a voce Britannicâ: fuerit ea *Wruch, Uruch, Ebrauch, Effreoch*, vis Vocabuli est *super Uram*, fluvium, qui licet hodiè ad Eburacum *Isis* vocatur, olim per totum aquarum suarum cursum nomen Uri retinebat, & hinc certe Latini Eburacum expresserunt. Porro nondum mihi constat a quoquam idoneo Authore clarissimam hanc urbem appellari Brigantium; Nam locus ille, quem adduci ex libro secundo Ptolemæi Magnæ Syntaxeos video, vereor ut hoc probet. Ibi enim Scriptor ille quisquis fuerit, sic gradatim procedit. primo ponit Brigantium in viceffimo secundo parallelo; mox mediam Britanniam in viceffimo tertio, & Cataractoni-

Brecknock.

um in viceffimo quarto locat. At nemo dixerit Eburacum, & Cataractonium tam longo diftare intervallo. hæc dixi ut non imminutum irem vetuftam chariffimæ patriæ gloriam: puto autem Brigantium hoc in loco mendosè fcriptum effe pro Segontio, vel pro *Brecannioc*, cui loco lineæ metientes Ptolemæi melius conveniunt: & Latinus Interpres fimile quidpiam legit, nam vertit *super Bericanas terra Britannicæ*.

*In vita Severi*  
c. 22.

Certè Spartianus per Excellentiam *Civitatem* vocat Eburacum: meritoq; contendunt viri docti hanc hujufce infulæ fuiffe Metropolim; cujus rei argumentum inde capio, quod tempore Constantini Magni videam tractum illum in quo fedet Eburacum, dici *Britanniam Primam*. & inter Britannorum Epifcopos primus collocatur in fubfcriptione Concilii Arelatensis *Eborius Epifcopus*.

De Civitate Eboraceni fcribit verè, quem primum Edimus, Alcuinus.

*Hanc Romana manus muris, & turribus altam*

*Fundavit primo —*

*Ut fieret ducibus fecura potentia regni,*

*Et decus Imperii, terrorq; hoftilibus armis.*

Nec defunt alia quæ Eburaci Antiquitatem, & magnificentiam loquantur: taceo Bellonæ templum; Prætorium in quo Papinianus (Juris afylum) Jus dixit; Severi palatium, & Cænotaphium ad *Severfho* (montem ab eo fic dictum), Balneum propè  
Palatium

Palatium in ædibus inde nominatis, a Saxonibus *Baderan*, & hodie *Beddern*; murosq; in proximo, lapide quadrato, & Romanorum laterum variis ordinibus Diatonicis firmatos. Addam tamen Severi rescriptum, licet ab aliis productum, ex. Cod. LIII. tit. 32. *De rei Vindicatione.*

Etiam per alienum Servum, bona fide possessum; ex re ejus qui eum possidet, vel ex operis Servi acquiri dominium, vel obligationem placuit, &c.

P. P. III. NON. MAII. EBORACI. FAVSTINO ET RVFO COSS.

Addam & aram ex Schedis v. d. M. Listeri, quæ nunc cernitur in \* hortis Fairfaxianis.

\* At the D. of Buckingham's House in Skeldergate, at non hodie ibi reperiri potest.

P. 21

I. O. M.  
 DI S. DE ABVS QVE  
 HOSPITALIBVS PE  
 NATIBVS QOB CON  
 SVATAM SALVTEM  
 SVAM. SVORVM Q  
 P. AEL. MARCIAN  
 VS IRAEF. COH.  
 ARAM. SAC. F. N. C. D

Hæc



Hæc etiam extat in muro Ecclesiæ *Northstreet-Church*, vocatæ.



*m* Mickle-  
gate.

Intra septum Cænobii olim Sanctæ Trinitatis, detegebatur quod sequitur Saxum: jam vero in hortis Goodrickianis qui sunt Ribstoniæ asservatur.

Legionem

P. 23.



*Visitur et hoc in Muro  
extra Micklegate qua  
itur ad Montem q̄  
Mount*



FLA. VO-  
LATER-  
NA.  
Reines. p. 328.

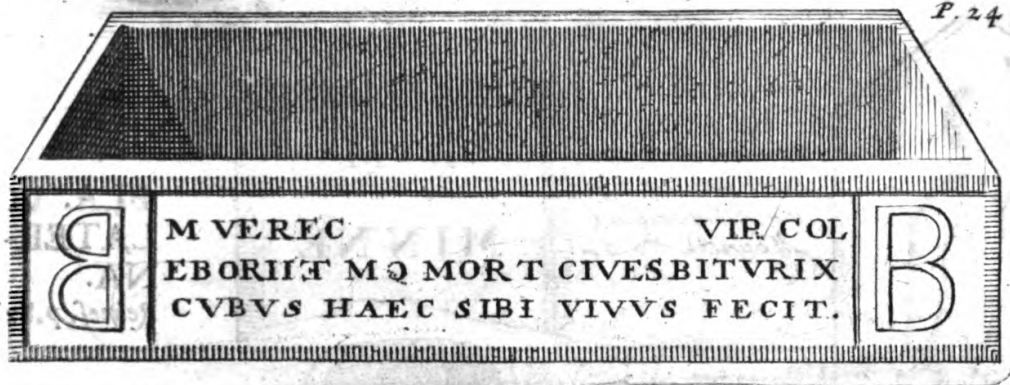
L DVCCIVS  
L VOL RVFI  
NVS VIEN  
SIGNIF. LEG. VIII  
AN. XXIIIX  
H. S. E.

*Legionem etiam hic  
fuisse nonam testatur  
later Inscriptus  
LEG. IX. VIC*



Tacit. *Annal.*  
l. 14. § in  
vita Agricola.

*Anno D. 1684 Extra Portam Bout  
ham bax dictam Pulcherrima hujus  
urna formæ Eruebatur juxta forna  
ces laterarias*



Omiserunt Camdenus alique literas **CVBVS**, quæ tamen æquè, si non magis, conspicuæ sunt ac reliquæ. Eas sanè interpretatus fueram *Clarissimus Vir benè vivens*, nisi sibi *Vivus Marcus Verrecundus* hoc monumentum fecisset. Colonix hîc gaudet nomine *Eburacum*, ubi hæc olim reperta fuit theca: jam vero potandis equis inservit in \**diversorio publico apud Kingston super fluvium Hull.*

\*The Sign of the Coach and Horses.

**DERVENTIONE.** *Aldby* ad fluvium *Derventionem*; nomen idem utrique. Sunt & aliæ apud nos *Derventiones*: constat tamen in *Notitia Imperii* fieri hujus *Derventionis* mentionem, ubi scribitur, *sub dispositione Viri spectabilis ducis Britanniarum, Præfectus numeri Derventionensis Derventione.* Interim *Petuaria Ptolemæi* & *Parisorum* hic alicubi invenienda est. Non dubitarem cum *Camdeno* eandem facere cum *Beverlega*, aut *Prætorio*, nisi *Ravennas*, & proximè ab *Eboraco*, & ante *Del-*

*Beverley.*

*Patrington.*

Delgovitiam illam collocasset. Scribit ille fateor *Decuaria*, sed vitiosè ut ferè semper alia, emendandus haud dubiè ex Ptolemæo & Notitiâ Imperii, ubi Petutiense Derventione occurrit. Quoniam nec Ptolemæus, nec Ravennas Derventionis meminit, cum tamen uterq; Petuariam commemoret, non longè absum ut arbitrer Petuariam hanc esse Antonini Derventionem. Primo, ut dixi, apud Ravennatem proximè succedit Eboraco. & præcedit Delgovitiam, qui ipsissimus est apud illum Derventionis situs. Deinde vocabulum *Varia* notat trajectum, in hoc provinciali sermone; patetq; hoc ex aliis apud nos *Variis*: ut <sup>1</sup> Vindovariâ in Scotiâ, <sup>2</sup> Durnovariâ in Durotrigibus, & <sup>3</sup> Variis illis in Itinere XI. apud Flintenses. Trajectum ad Derventionem fuisse res ipsa indicat propè *Aldby*. Deniq; ideo Notitia Imperii Derventioni apposuit huic, epitheton illud, *Petuariensi*, (ut mihi saltem videtur) distinctionis notam.

V. Panciroll in  
Notit. Imp.  
p. 177.

<sup>1</sup> Vindogara.  
Ptol. Queens-  
Ferry.  
<sup>2</sup> Dorchester.  
<sup>3</sup> Bodvary.

DELGOVITIA, nomen Britannicum, Saxonice Godmundigaham; i. e. deorum septa. locus ita describitur a Bedâ. *Wighton in proximo est, ara Oppidum; Wigbod* Bedæ Interpreti idem planè denotat. Hoc nos ducit ad Oppidum *Wighton*, tanquam sedem horum sacrorum. Porrò cum apud Conradum Celtem lego *Weightelberg* in Sylvis Germanorum fuisse Druidarum notissimum oppidum, suspicio mihi oboritur hos lucos, has aras ad *Wighton*, a nostris Druidis fuisse celebratas, & Sylvam Deirorum, *Deirwald*, quæ hæc loca obumbrabat, non ineptè exponi ex Britannico vocabulo *Derwen*, Quercus, undè & nomen suum habuit DERVENTIO. certe *Dryfield* hujus etiam regionis

L. 2. c. 13.

In descriptione  
Nurimburgæ.

olim Dar. &  
Dair.

non incelebre oppidum Druidarum campum sonat. Delgovitiam Camdenus vertit *Deorum gentilium Statuas*, nescio quânam autoritate fultus : Ego potius deducere a *Tymylhgoedh*, quod est *lucus tenebrosus*, & summâ semper Druidis fuit in veneratione. Addo Ravennatem scripsisse Devoviciam, cui si litteram l inseras, non habebit sonum a Delgovitiam multum abhorrentem.

PRAETORIO. *Patrington*. hoc suadent milliarium numeri, & vocum *παρρηχνοσ*. Utinam Antoninus addidisset quorum hic fuit *Pratorium*, alibi attulit ARITIVM PRAETORIVM, LONGOVICORVM PRAETORIVM, sed librarii multas hujusmodi notas Antonino substraxerunt, nostro cum damno. Sanè suis oppidis adjecerat ille indicia hujusmodi LAR CASTELLVM; G. CASTRVM; T. MVNICIP; R. COLONIA; T. PRAESIDIUM; P. VICVS; L. CIVITAS; hæc nonnulli codices Mss. adhuc servant, & pluribus locis quam typis exarati. sed in viam redeamus, Credo ego PRAETORIVM fuisse in Maritimo oppido, ubi Præfectus aliquis negotiatoribus Britannicianis jus dicebat, & nullibi melius quam ad *Patrington* in hisce regionibus statui posse.

Hic autem nequaquam gravabitur lector, si inscriptionem quam ex Schedis Camdenianis in nostras transtuli, fideliter repræsentò, quoniam ad hanc regionem pertinet ( fuit enim reperta in Viculo *Eastness* in *Rhydale* ) & unde claritatis aliquid Familiæ Romanæ nondum satis cognitæ accedat. Ecce.

Lego

TITIA' PINTA' VIXIT' ANN' XXXVIII'  
 ET' VAL' ADIVTORI' VIXIT' ANN' XX'  
 ET' VARIOLO' VIXIT' ANN' XV.' VAL'  
 VINDICIANVS' CONIVGIE' T' FILIIS'  
 F. C.

Lego TITIAE PINTAE, &c. & VALENS,  
 seu VALERIVS V. CONIVGI ET FILIIS. Ar- Weever's Fu-  
 neral Monu-  
 ments, p. 30.  
 ca era Saxea ossibus plena cui inscribebantur istæ  
 lineæ. apud nos multas effossas esse hujusmodi ar-  
 cas Sepulchrales observo: & quidem propè Londi-  
 nium in campis Ratcliffianis duas eodem tempore  
 & loco; Saxeam unam, plumbeam alteram, in qua  
 corpus muliebri repositum erat, cui ad pectus Cu-  
 pido e lapide albo stabat, dextrâ & sinistrâ duo  
 Eburnea Sceptra, ad caput & pedes duæ majusculæ  
 urnæ, cum aliis minoribus, vasa quoq; vitrea mag-  
 na, & multa aderant, omnia liquore albicanti ple-  
 na. Similes Cistas lego erutas olim in *Spittle-fields* Bishopsgate.  
 extra portam Episcopi. Urnæ quoq; ibidem plu-  
 res egerebantur quarum continebant singulæ præ-  
 ter cineres, nummos Claudii, Neronis, Vespasiani,  
 Antonini Pii, aliorumque Imp. sub quibus isti,  
 F 2 quo-

# ITER I. A LIMITE, &c.

Spittle-fields.  
Weev. Fun.  
Monuments,  
p. 515.  
Stow's Survey  
of London.  
  
Ful. Capitoli-  
nus in vita An-  
tonini Pii. c. 5.  
Lolham  
Bridges, in  
Comit. Nor-  
thantoniensi.  
Camd. B. p. 378

quorum erant reliquæ, obierant. Quin & sub hæc ipsa tempora frequenter istiusmodi monumenta reperiri audio. Sanè locus iste, quem Modo diximus, dicebatur antiquitus *Loleworth*, i. e. *Lollii Curia, vel Ager*; & forte fuit *Lollius Urbicus*, ille Antonini Pii Legatus, qui viam publicam muniverit, vel aliud opus in proximo condiderit. certè nomea *Lollii* aliis locis, & ad viam militarem in hæcere animadverto.

## ITER II.

ITER II.

A VALLO AD PORTVM RITVPAS.

M. P. CCCCLXXXI.

Restid̄ DV.

A BLATO BVLGIO CASTRA EXPLORATORVM.

	M. P. XII	<i>Boulnesse</i>	10. 15.
LVGVVALLIO	M. P. XII	<i>Old Carleil</i>	15. Ox.
VOREDA	M. P. XIV	<i>Perith</i>	
BROVONACIS	M. P. XIII	<i>Kendale</i>	
VERTERIS	M. P. XIII	<i>Brough.</i>	XX.
LAVATRIS	M. P. XIV	<i>Bowes</i>	
CATARACTONI	M. P. XVI	<i>Cattarick</i>	
ISVRIVM	M. P. XXIV	<i>Aldbrough</i>	<i>Ifuria. Voss. Ox.</i>
EBVRACVM	M. P. XVII	<i>York</i>	
CALCARIA	M. P. IX	<i>Tadcaster</i>	<i>Cacaria.</i>
CAMBODUNO	M. P. XX	<i>Almonbury</i>	<i>Voss. Bentl.</i>
MANUCIO	M. P. XVIII	<i>Manchester</i>	<i>Mamucio.</i>
CONDATE	M. P. XVIII	<i>Congleton</i>	<i>Voss.</i>
DEVA. LEG. XX. VICT.	M. P. XX.	<i>Chester</i>	10. <i>Bentl.</i>
BOVIO	M. P. X	<i>Banchor</i>	<i>Bonio.</i>
MEDIOLANO	M. P. XX	<i>Meivod</i>	
RVTVNIO	M. P. XII	<i>Rowton</i>	
VRIOCONIO	M. P. XI.	<i>Wroxeter</i>	<i>Urioconico.</i>
VXACONA	M. P. XI.	<i>Okemyate</i>	<i>Ufoaona.</i>
PENNOCRVCIO	M. P. XII	<i>Stretton</i>	<i>Voss.</i>
ETOCETO	M. P. XII	<i>Wall. Lichfied</i>	
MANDVESSEDO	M. P. XVI	<i>Manceter</i>	6. <i>Surita.</i>
VENONIS	M. P. XII	<i>Cleybrook</i>	<i>Longol.</i>
BENNAVENNA	M. P. XVII	<i>Weedon</i>	<i>Bennaventa</i>
LACTORODO	M. P. XII	<i>Stony Stratford</i>	<i>&amp; Bennaven-</i>
MAGIOVINTO	M. P. XVII	<i>Dunstable</i>	<i>to. Voss.</i>
DVROCOBRIVIS	M. P. XII	<i>Hertford</i>	<i>Maginto. Voss.</i>
			<i>Durocobrio</i>
			<i>in It. VII.</i>

VERO-



<i>Sullonac. &amp; Sullomacis.</i>	VEROLAMIO	M. P. XII	<i>Verulam.</i>
	SVLLONIACIS	M. P. IX	<i>Brockley-Hills.</i>
<i>Longidinio.</i>	LONDINIO	M. P. XII	<i>London.</i>
Voff.	NOVIOMAGO	M. P. X	<i>Woodcote.</i>
VI.	VAGNIACIS	M. P. XVIII	<i>Maidston.</i>
<i>Duroprovis.Ox.</i>	DVROBROVIS	M. P. IX.	<i>Rochester.</i>
<i>Surita. XIII.</i>	DVROLEVO	M. P. XVI.	<i>Lenham</i>
<i>Duraveru.Ox</i>	DVROVERNO	M. P. XII	<i>Canterbury.</i>
<i>Portu Ritupis.</i>	AD PORTVM RITVPIS.	M. P. XII	<i>Stonar.</i>
Voff.			

A VALLO. Qui nuper dimensus est hujus Valli longitudinem a Tynæ ostiis ad *Bouneffe*, comperit spatium LXXXII. M. P. nostrorum. Idem affirmat tres muros, multis in locis parallelas procurere, & mutuò habere distantiam sæpe viginti cubitorum; exteriores duos de saxo quadrato, interiorum de cespite esse constructum. Si vera sint ista videmus jam Hadriani, Severi, & Gallionis Ravennatis tria celebrata valla, eodem ferè in loco, diversis temporibus posita. Idem Agrimenfor agnovit istos muros se subinde interfecare, & fossam nunc ex hac, nunc ex ulterioris parte valli procedere (quod nonnullis admirationi esse, sæpe me meminisse) sed non fuit illa, una, eademq; fossa, aut non idem Vallum. Hadrianus murum suum, quem Cespitium fuisse constat, exorsus videtur a Germanico Oceano, & terminasse ad Hibernicum prope Escam, sive Æficam; Inscriptionem ibi tanquam finito opere positam, Netherby. p. 643. vidit Mercurius noster Vialis G. Camdenus, quæ sic concipitur.

IMP. CAES. TRA.  
HADRIANO.  
AVG.  
LEG. II. AVG. F.

*In Vita Hadri-  
ani, cap. II.*

Eden,

p. 200.

Indicatque hoc opus fuisse Legionis Secundæ. hujus Longitudo, teste Spartiano, fuit LXXX M. P. quem numerum si cum priori conferas, illud Severi vallum non posse ab hoc longè abesse invenies: videturque ab Itunæ æstuario, ad ostium Tynæ productum. De Simili vallo, *Danewerk* vide quæ annotavit Stephanus Stephanus ad Saxonem Gram.

A BLATO BVLGIO CASTRA EXPLORATORVM.  
M. P. XII.

Nominis ratio haud dubiè *Ἐπιχώρα* & gentilis est. Colebatur in his regionibus pro Deo Indigete *Belatucadrus*, cujus vocabuli pars prior restare videtur in Blato pro Belato: Nec dum ad vim vocis penetramus; videatur Seldenus de  
Diis

Diis Syris. Ego autem, ut obiter hoc dicam, Belatucadrum fluvium fuisse conjicio, vel potius unum ex fontibus Itunæ, qui oritur in limite Westmariæ, paulo ultra oppidum *Caber*, non procul a *Kirby Stephen*, & *Belaw* a fonte dicitur. Hic uno alveo cum Itunæ fluvio ad Blatum *Bulgium* devolvitur. *Fluminum magnorum capita venera mur*, inquit *Seneca*, hinc tot aræ in *Cumbriâ* Deo Belatucadro inscribebantur, ad hunc etiam referri debet titulus in aram sequentem; qui jam legitur apud *Scalby Castle* in eâdem Provinciâ.

*Bala. v. Cam. Engl. ad p. 662. Ep. 41.*



DEO SANCTO BE  
LATVCAD  
RO · AVL · DOM ·  
PAVLLINVS  
V · S.

G

Agnosco

At Nether- by. Agnosco tamen alteram nuper Ælicæ detectam Belatucadrum Martemque velut Deum colere eundem, posteriorque pars dictionis, aliquid spirat istius numinis, cum *Cad Prælium, Cader Castrum, & Cadr Fortis Britannicè* sonent, quæ omnia Marti fatis congruunt.

V. *Camd. Bri-*  
*tann. Lon.*  
 1695. p. 843,

DEO MARTI  
 BELATVCADRO  
 RO. VR. RP. CAII  
 ORVSII. M.

Simplicissima hujus vocis lectio esset AB LATO BVLGIO scilicet *ab lato estuario*, situ enim tali BULGIUM hoc gaudet, & promontoriolum impendens hodiè *Boulnessè* dicitur. Jamq; etiam Britannorum Linguâ *Bwlch* est *Incile*, vel *quidvis fractum*: & quemadmodum Antoninus Alibi AB STILIDA ZEPHYRIVM, & AB SCABRIS FALESIAM, ita & hoc in loco AB LATO BVLGIO scripsisse potuerit.

Si

Si quis velit legere, unâ literâ apposita ( sæpe enim prima illa litera in Ptolemæo, in Antonino, in aliis absteritur ) SABLATO BVLGIO posset se tueri illo alio Antonini itinere, ubi post **ME-DIOLANVM** habet **SABLONES**: posset ab ipsius loci ingenio fidem emereri, de cujus Sabulo & Syrtibus proxima statio nomen hausit *Burgh upon the Sands.* *Iter a Colonia Trajana, ad Col. Agripp.* *Mittuntur Legati opertis Sablone capitibus. Gild.*

Liceat & adhuc aliam conjecturam in tantis tenebris offerre, Fluvius in hoc æstuarium magna se agit mole cui Nomen est *Eden*, vel *Aden* quod *Alam* Britannis denotat, *Edenburrow* eadem ipsa est urbs, quæ Ptolemæo *Στρατόμεδον Πτερωτόν* *Alatum Castrum* audit, Quid ni & a fluvio *Eden* formare fas sit *Eden Bulch*, i. e. *Alatum Bulgium*? Nec dubitarent Audaciores Critici ab hoc Bulgio *Abulcos* denominare. certe *Abulci* cum *Exploratoribus* serè recensentur in *Notit. Imperii* (quod & hic quasi fit) nec hætenus quispiam dixit unde istud hominum genus emerferit; ex hac scholâ processisse videantur, id tamen nequaquam assero. *Fol. 136. 167.*

**CASTRÀ EXPLORATORVM.** Ad hæc castra inveniendâ ipsis illis exploratoribus opus esse video. Alii ad *Drumburgh* alii ad *Burgum* super Sabulum quærunt; augent ista difficultatem, quod numeri *Mfs.* sint incerti, & nomen loci ubi hæc erant *Castra*, ut alibi, hic non ponatur. His aliisque omiſſis dico Antoninum scripſiſſe, *Burgh upon the Sands.*

*In Massa.* A BLATO BVLGIO CASTRA EXPLORATORVM  
AD LVGVALLIVM M. P. XII.

*Iter a Carthagine Cirtam.* Sic enim alibi scripsit SINCIVM CASTRA. SINGI-  
DVNUM CASTRA. LARIBVM COLONIAM.

*Nov. Imp. 177. P. 304.* Castra hæc posita erant apud Blatum Bulgium, ac perinde est ac si dixisset A BLATO B. EX-  
PLORATORVM. ab aliis dicebantur Magna seu Magnis, & Ravennas recte locat ea ultra Luguvallium, *Old Carlile.* Denique delendi sunt numeri XII. post CAST. EXP. nam nisi his, aliisque sublati summa milliarium ab Antonino huic itineri præfixa neququam constabit. Erat Bulgium hoc opportunissimus hisce speculatoribus locus, nam ad finem muri solebant hostes incursiones facere. pertinuisse autem Exploratores hi videntur ad Legionem sextam Victricem, quæ Vallum Severianum condidit, vide supra quæ diximus ad BREMENIVM. Notita quoque Imperii Exploratores Lavatris, & Portu Adurni agnoscit. Exploratores etiam alibi intelligit Antoninus ubi scribit

*A Tingi Mauris.*

AB EXPLORATIONE QVAE EST MERCVRII.

LVGV-

LUGVALLIO. *Old Carleil.* Fordunus scribit *Carleil* a Pictis destructum fuisse, nec unquam ad suam usque ætatem reparatum. hæc verò de Veteri Carleolo sunt intelligenda, nam novum & hodiernum extitit illius temporibus. Fuit itaque & vetus, & novum Carleolum, horum illud remotius simpliciter hic ponitur, novum autem ut Vallo propius, ab Antonino distinctionis gratiâ, in alio itinere videtur dici **LUGVALLIUM AD VALLVM.** distat Vetus Carleolum a Blato Bulgio M. P. XII. quorum septem ad *Wigton*, quinque ad *Old Carleil* numerantur, ita Bustum hujus oppidi ad *Wizam* fluviolum siti jam ab accolis nominatur. distat etiam M. P. XIV. a *Voredâ* sedemque habet ad viam militarem, & ostendit Inscriptiones multas (inter quas & unam *Belatucadro*) statuas equestres, aliaque infinita suæ antiquitatis vestigia, tot sanè, quot urbi potius opulentissimæ, quam Castris Exploratorum convenient. Nec est alius locus qui in his palmam ei præripiat, ut videatur Antoninus optimo jure Vetus hoc *Lugvallium* suo inseruisse catalogo. Aram unam ex multis hinc effossis adferre liceat.

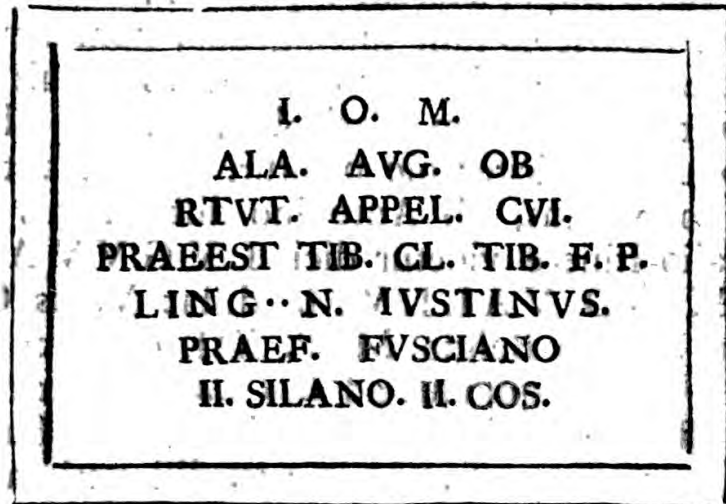
*Forduni Cbron. L. 2. c. 26*

*Itin. V.*

*Perith.*

*Vid. Camd. p. 636.*





Unde emendari potest illa, quæ in additionibus ad *Camdeni Britanniam*, Londini A. D. 1695. editis ad hunc modum prodit.

I. O. M. ALA AVG. O B VRI APPIA.  
 IVL. PVB. PS. T. TB. CETBERI.

Cujus priorem partem lego *Jovi optimo maximo, Ala Augusta ob virtutem appellata, Julius Publius Praefectus*, &c. reliqua Oedipo egent interprete, si vel rectè sint exscripta.

VOREDA.

VOREDĀ. *Perith*. Geographus Raven-  
nas paulò propius ad hodiernum sonum Bereda P. 304.  
scribit. *Perith* igitur cum antiquis nostris scrip-  
toribus non *Penrith* lego. Circa hunc locum  
propè Eimotum & Lotherum fluvios, multum V. Cam. p. 639  
versatos fuisse Romanos testantur variæ inscrip-  
tiones, & faxa IX. pedum alta, crassa XIV. longo  
ordine per M. P. disposita: tum illi lapides sep-  
tuaginta & septem, in orbem propè *Salkeld* erecti,  
quorum pleriq; sunt pedum Denum unus Quin-  
denum. De his, & illis propè *Stonehenge* in Wil-  
toniâ, de aliis ad *Isurium*, item de istis propè  
*Long-Compton*, *Rollerick Stones* dictis, mirum est  
omnium Historicorum nostrorum silentium.

*idem de istis  
propè Stanton, ve  
The Wedding veil  
vocitatis.*

BROVONACIS. hic codices Mss. mirè inter  
se pugnant. Unus est qui legit BROCONACO. Fol. 176.  
eique quodammodo adstipulatur alius qui BRO-  
COVONACIS affert. In Notitia Imperii videas  
Braboniaco; nec minus ambigitur de situ hujus  
stationis: *Brougham* esse contendunt pleriq; sed re-  
clamat distantia a Voredâ quæ vix est III. M. P.  
Nec facile credas duas tam celebres stationes  
Voredam & Broconaca fuisse adeo vicinas. Illud  
igitur semel monendum est in Mss. Antonini co-  
dicibus sæpius occurrere A D L A T V S, quo  
denotatur statio aliqua magna extra viam mili-  
tarem, atque hic loci mihi videtur Antoninus ab  
institutio itinere exorbitasse, quod solens facit,  
ut Brovonaca, seu Broconaca stationem celebrem  
salutaret.

Hoc

40 I T E R I I . A V A L L O A D

Broch  
Ripa  
Can no-  
men fl.

Hoc in agro inferius sese offert *Kendale*, sive *Candalia* ad fluvium *Can* sita, nec multum ab-  
ludit Latinum nomen, *Brocanacum* enim sonat  
} *bris ad ripam Cani*. Fatendum tamen est nec hoc  
modo distantiam inter *Voredam* & *Broconacum*  
numeris ducis nostri concinnatam esse, cum *Ken-*  
*dale* & *Perith* oppida XXIV. M. P. interjaceant.  
quapropter numeros hic parum fidos arbitror.  
*Candaliæ* equidem situs cum *Verteris* melius con-  
venit, quippe quæ invicem habeant XX. circitur  
M. P. numerosque ita corrigunt hic plurimi li-  
bri Manuscripti.

P. 304.

**VERTERIS.** *Brough under Stainmore* hodiè.  
ad viam militarem XX. M. P. a *Brocanacis*, ut  
diximus sedent hæ *Verteræ*. Geographus *Ra-*  
*vennas* legisse *Valteris*, pro *Verteris* videtur; ordo  
& successio horum omnium apud illum hic est.  
*Valteris*, *Bereda*, *Luguvallium*, *Magnis*, i. e. *Ca-*  
*stra Exploratorum*, omittis *Brocanacis*, quod illa  
*ad Latus*, sedem habuisse confirmare videtur.

Fol. 176.

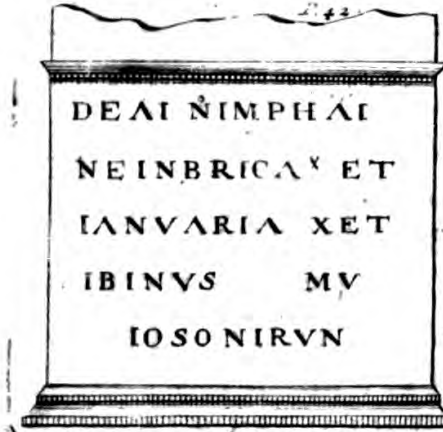
**LAVATRIS.** *Bowes* in saxeto de *Stanemore*,  
hujus stationis expressa fit mentio in *Notitia*  
*Imperii*. *Præfectus numeri Exploratorum Lavatris*.  
Nominis vestigia adhuc superesse videntur in  
*Lapington* oppidulo in vicinâ super *Laver* flu-  
violum. *Ravennas Lavaris* vocat, quod etiam  
nomen præterlabentis fluvii non male refert. Flo-  
ruit oppidum hoc tempore *Severi Imperatoris*,  
nam *Virius Lupus* sub eo *Britanniæ Præses* hîc  
*Balneum exustum* restituit.

Qua-

DAE...FORTVNAE  
 VIRIVS LVPVS  
 LEG. AVG. PR. PR.  
 BALINEVM VI  
 IGNIS EXVST  
 VM. COH. I. THR  
 ACVM REST  
 ITVIT. CVRANTE  
 VAL. FRON  
 TONE PRAEF  
 EQ. ALAE VETTO.

Quapropter mallent alii nominis rationem deducere a Lavacris, quæ eo in sæculo pro Balneis dictio in usu fuit. Eutrop. inquit quod L. 8. c. 10.  
*Caracalla Opus Romæ egregium fecit Lavacri.*  
 Idemq; de Decio, *Romæ lavacrum adificavit.* Ex- L. 9. c. 4.  
 titit etiam ibidem & aliud saxum quod Frontini, Cohortisq; primæ Thracum memoriam propagat, alterumq; in honorem Hadriani literis quadratis incisum, quæ omnia exhibet Camdenus: Annoq; P. 594.  
 Domini 1702. apud Rookby, ad V. ab hac statione lapidem ara hæc æfossa comparuit.

Fortè DEAE  
NYMPH.  
BRIGAN-  
TVM.



CATARACTONIS  
ISVRIVM.  
EBORACVM.

De his supra.

**CALCARIA.** *Tadcaster.* Artem Calcariam olim in Britannis caluisse testantur inscriptiones, apud Reinesium, harum unam pono.

R. 190.

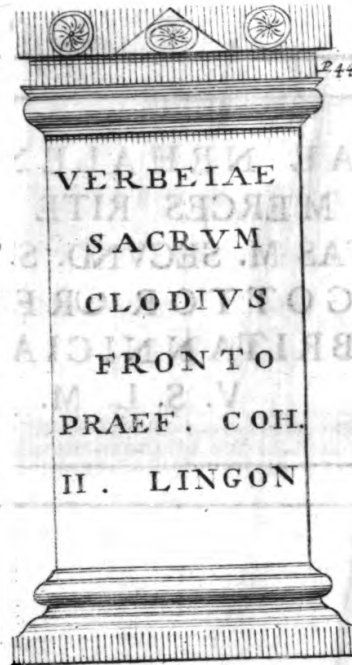
Erat

Negotia-  
tor creta-  
rius.

DEAE NEHALENNIAE  
OB MERCES RITE CONSER-  
VATAS M. SECVND. SILVANVS  
NEGOTTOR QRETARIVS  
BRITANNICIANVS  
V. S. L. M.

*Ara plurima  
Domburgi in  
Zelandiâ ef-  
fossâ. omnes  
lapidi albo,  
Cretâ nec  
colore, nec ma-  
seriâ, nec fra-  
gilitate admo-  
dum dissimili  
incisa, vi. Rei-  
nes. p. 190.*

Erat dea ista præfes artis calcaris, seu cretaris,  
& suos videtur habuisse his in oris cultores.  
Vadum fluminis *Wberf* (Verbeiam ara ad ripas  
ejus reperta vocat) accolæ Vadum Sanctæ He-<sup>st. Helens-</sup>  
lenæ appellant infra Wetherbeiam oppidum, ut <sup>Ford.</sup>  
ego suspicor pro Nehalennia, quo nomine olim  
forfan innotuit. Ecce autem aram, quam modò  
innui. de Deâ autem consulas Menfonis Altin-<sup>p. 101.</sup>  
gi *Notitiam Germaniæ inferioris* qui illam esse  
Novam Lunam, nec sine ratione, contendit.



Vado Nehallenæ, vel Sanctæ Helenæ propè est viculus *Newton*, ubi in fulcis, cum aliis nummis reperiuntur Probi Imperatoris; Calx illa quæ agros fœcundant agricolæ, (margam & cretam alii dicunt, & has omnes inter se confundunt) etiam nunc in hoc oppido, magno exercetur commercio. Dicitur vicinum oppidum *Tadcaster*, quod & in Monastico Anglicano audit *Helecester*, nomen fanè mutuatum a *Calce* pedis, ita enim vocatur pars ista Saxonice, quemadmodum & aliâ

aliâ appellatione in eâdem linguâ *Tab*, unde hodierna dictio *Tahdcastev* insertâ literâ *d* euphoniæ gratiâ. Sed ibi quidam aggestus *Collis Kelcbarr* dictus nomen antiquum conservat, & via militaris ab Eboraco, milliarumque numerus satis castigatus clarissimè stationem hanc designant.

Cæterum semita publica conspicuo aggere ab *Ifurio*, directè quidem (relicto ad orientem *Eburaco*) prope *Wetherbeiam*, & per *Aberford* tendit ad *Lagentium*, & vice versâ per *Calcariam* ad *Eburacum*, non salutatâ *Wetherbeia*. unde constat *Eburacum* in hoc itinere ab *Antonino* adduci per *Wetherbeiam*, qualem vidimus paulo supra a *Voredâ* ad *Broconaca*. Nec dissimulandum hoc in loco iter a *Blato Bulgio* per *Eburacum*, *Devam*, & *Mediolanum* ad *Portum Ritupas* paulo anfractuosiùs esse, & nihili profectò operam nostram facere videri *Antoninum*, qui per ambages tot, tantaq; nos barbaros scilicet, & patriæ nostræ hospites circumducit. Sed ignoscamus ei, qui idem sibi permisit de suis civibus, nam tale planè est iter quod describit

AB VRBE PER PICENVM, ANCONAM, ET  
BRVNDVSIVM.

Simile est illud infrà etiam,

AMARIDVNO PER ISCAM AD VIROCONIVM. I T. XII.

C A M.



**CAMBODVNO.** *Almonbury.* Antonini codices aliquot Mss. legunt Campodunum, quemadmodum & Beda, alii Campodonum, & Campadunum. Ptolemæus, eumque secutus Ravennas, habet Camulodunum, & Camulodonum. LEG. VI. VICT. hic collocat Ptolemæus, & quidam codices Mss Antonini eandem ad M.P. XVII. ab Eburaco in hac regione constituunt. Cum autem via Prætoria, aliaq; multa Romanorum opera sese ostendant eo loci, ubi nunc jacet *Almonbury*, oportet hanc esse stationem Legionis Sextæ æstivam. Cæterum cum videam apud Strabonem in Vindelicis Καμποδύνον, & Βεργύδιον conjunctim poni, eademq; oppida in hoc itinere se propè excipere (Eburacum enim est aliis Brigantium) penè adducor ut credam illam Legionem quæ his in locis Stativa habuit, ista quoq; nomina secum e Germania transtulisse, ubi, Civili devicto a Cereali, consedisse videtur; nec in Britanniam transfretasse nisi imperante Hadriano, prout ab adjunctâ pateat inscriptione. De Brigantibus tamen, harum regionem incolis, antea nos audire non est negandum.

P. 304.

Cod. R. Gall.  
Sis.

EBURACUM.

M. VI. L.

VICTR.

M. P. M.

XVII. alius

R. G. codex

post Eburacum

VICTR. M.

P.M. XXVI.

V. Velferi Tabulam Vindel.

p. 196.

MANVCIO

M . PONTIO . M . F . PVP .  
 L . AELIANO . LARCIO . SABINO . COS . PON .  
 TIFICI . SODALI . ANTONINIANO . VERIANO .  
 FE TIALI . LEG . AVG . PR . PR . PROV . SYRIAE . LEG . AVG .  
 PR . PR . PROV . PANNON . SVPER . LEG . AVG . PR . PR . PAN .  
 NON . INFER . COMITI . DIVI . VERI . AVG . DONATO . DONIS .  
 MILITARIB . BELLO . ARMENIACO . ET . PARTHICO .  
 AB . IMP . ANTONINO . AVG . ET . A . DIVO . VERO . AVG .  
 IMP . SIC . AVR  
 ANTONINI . AVG . ET . M . VERI . BELLO . GERMANIC .  
 ITEM . COMITI . IMP . ANTONINI . AVG . GERMANICI . SAR .  
 MATICI . LEG . LEG . I . MINER . CVRATORI . CIVIT . ARAVS  
 PROV . GALLIAE . NARB . PRAE TORI . TRIB . PLEB . CANDIDATO  
 IMP . DIVI . HADRIANI . AB . ACT . SENAT . QVAE . STOR . PROV .  
 NARB . TRIB . MIL . LEG . VI . VICT . CVM . QVAE . EX . GERM . IN  
 BRITAN . TRANSIT . III . VIR . VIAR . CVRANDAR .  
 HVIC . SENATVS . AVTORE . M . AVR . ANTONINO . AVG .  
 ARMENIAC . MEDIC . PARTHIC . MAXIMO . GERM . SARM  
 STATVAM . PONI . HABITV . CIVILLI . IN . FORO . DIVI . TRAIANI  
 PECVNIA . PVBLICA . CENSUIT .

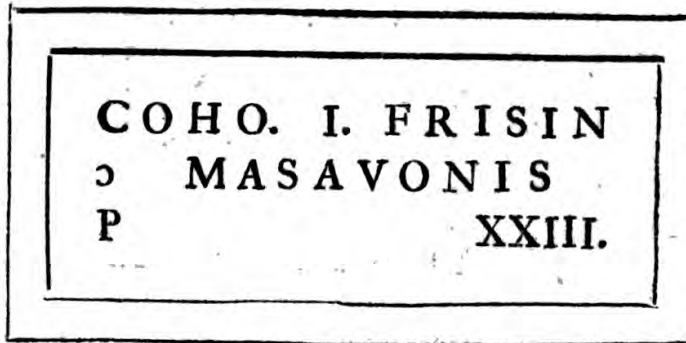
48 I T E R I I . A V A E L O A D

MANVCIO. *Manchester*, vel *Mancastle* in vicinia ejus. sunt ibi rudera, & cadaver Urbis, lapidesque insculpti; Romana tempora testantes. *Edwardus cognomento senior firmavit Castrum apud Mamcestriam*; sic Scribunt istam vocem *Alfridus Beverlacensis*, *Henricus Huntingdonensis*, & liber antiquus in *Scacchario*.

Ecce autem aram A. D. 1612. hic effosam, quam debemus cl. viro *Martino Listero*, qui primus illam evulgavit, in *Actis Reg. Soc. N<sup>o</sup> 155.*



Constat porro ex alio lapide quod stativa sua hic habuerit aliquando & Cohors prima Frisonum, vel Frisingensium.



Nomen verò hoc oppidum sortitum fuisse videtur a Britannico *Maen*, Saxum. *Saxeo enim tumulo*, ut loquitur Camdenus, *insidet*; & sub ipso oppido *Latomia*, sunt nobiles, & notissima.

CONDATE. *Congleton*. In scripturâ hujus vocabuli, situque loci conveniunt omnes Antonini codices, etiam in alio itinere. quamobrem nullus dubito, quin hîc locandum sit hujus nominis oppidum, reclamante licet Arâ nuper apud *Cunsty*, seu *Cunsclyffe*, non procul a *Peircebridge* in Provinciâ Dunelmensi repertâ.

*See hoc oppidum  
 Baxton*



P. 302.  
Congavate.  
Not. Imper.  
Fol. 177.

V. Valesii  
Notitiam Gal-  
liarum, in ver-  
bo Condate.

\*Congleton.

Quidquod & Via Militaris, & ordo Itineris, & distantia tam a Mancunio, quam a Deva stationem hanc huic regioni vendicant. Anonymus quoque Ravennas, & Notitia Imperii Condatem afferunt. Procul dubio autem ad nos venerit a Condate Rhedonum prope Ligerim. Vult autem eruditus Ravennatis editor Gallicus, illam deduci a Condate, quod affirmat apud veteres Gallos duorum fluminum denotare conjunctionem. tali gaudet situ \* Condate ad ripas Dani ubi cum alio miscetur fluviolo, qui ab oppido *Biddulffe* dicto huc descendit.

DEVA.

DEVA. LEG. XX. V. aliter XXIII. Quidam codices Ptolemæi legunt *Δήσα*, & ponunt hic p. 302. Legionem viceſſimam Victricem: unde Ptolemæum ſecutus Ravennas, Deva Victrix. Nummus etiam apud Goltzium.

COL. DIVANA. L. XX. VICT.

Ex his emendo Simleri illam editionem, mutando XXIII. CI. in XX. VIC. quod enim Legio XXIII. castra in hac gente unquam fixerit non constat. hæc autem legio in Gruterianis inscriptionibus sic indigitatur. LEG. XX. V. V. & in Grut. 350. saxo ſequenti plenius. Grut. 492.

PRAEF. LEG. XX. VALEN.  
 VICTR. PRIMIP. LEG. X. GEM. PIAE.  
 FIDEL. CENT. LEGION. IIII. SCYTHI  
 CAL. CLAVD. XIII. GEM. VII. &c.

*Huic Legioni a Vespasiano prepositus fuit Julius Agricola. Tacit. in v. Agric.*

Unde illam & Valentis nomine innotuisse parum dubium est, licet Dio illam Valerianam fuisse dictam innuere videatur.

*In L. 55. Rom. Hist.*

Inscriptio quæ sequitur, arâ exarata pulcherri-  
mâ, & Devæ etiam reperta, hic locum non im-  
merito fortiatur.

Chester.  
A. D. 1653.



17. Anton.  
Pii. A. D.  
154.

Jupiter

Jupiter hic Tanarus idem mihi videtur ac Fulminans, vel a *Taran* quod Britannicè est *tonitru*, per transpositionem literarum *n* & *r*; vel a *Tân* quod iisdem *Ignis* sonat. quando in Insulam hanc hæc venit Legio haud certum est, eam certè hic sub Suetonio Paulino militasse testatur Tacitus. Prideauxius in Commentariis suis ad Marmora Oxoniensia legit PRAESENS GVA, *Præses, Guenethæ*, seu *Guinethæ*, nec sine optima ratione, cum ista pars Cambriæ vel ab hodiernis incolis vocetur *Guinedh*.

L. Annal. 14.

p. 284.

North Wales

Devam Britannorum rebus florentibus caput fuisse Guenedotix Scribit Ranulphus Cestrensis; Brigantibus, ara hæc inter eos olim reperta, illam afferere videatur.



Ipsc



Ipsè quidem Ptolemæus Brigantes scribit habitasse ab Orientali ad occidentale mare. Occupassent forsàn Brigantes, suæque ditioni adscripsissent Devam cum tempore Antonini Pii regionem Genouniam (quæ non alia esse potest quam Guenedotia) Romanorum Sociam, armis infestare cepissent. Pausanias in Arcadicis de Antonino Pio, Ἀπετέμελο δὲ καὶ τῶν ἐν Βεηταννίᾳ Βεργάντων τὴν πόλιν, ὅτι ἐπεσθάρειν καὶ οὗτοι σὺν τοῖς ὅπλοις ἤρξαν τὴν Γενουνίαν, μοίρασιν ὑπάρχουσιν Ῥωμαίων. Sed Ptolemæus Geographiæ editor vixit sub hoc Imperatore, is autem nec Brigantibus, nec Ordevicibus (sub his continebatur Guenedotia) sed Cornaviis Devam attribuit; Deam igitur in hac inscriptione, Nympham esse fluvii conjicio, cujus in Novantibus meminit Ptolemæus. erant autem Novantes borealior pars Brigantum: horum siquidem fines ad mare usque Scoticum olim promoti fuerunt. De antiquitate Devæ (Chester) adī, si placeat, Ranulphum Cestrensem quem primum Latine emissimus: Distat autem reverà a Condate M. P. XXV.

V. Camd. Editionem Lond. 1695. p. 836. ubi Aram Dea Nymphæ Brigantum invenies, ultra Vallum erutam

P. 200.

BOVIO. vel BONIO ut alii legunt, Banchor celebre olim Britannis Cænobium, quod & nomen indicat, Ban Chor enim est illis Altus Chorus. Fluvius Deva mediam hanc stationem, mutato jam non præter solitum cursu, interluit. Distat a Cestriâ M. P. X. Romanorum numismata sæpe sub aratro se ostendunt hic, & lapides fructiles; imò & ossa, & vestimenta Monachorum

chorum 1200 (si Lelando sit fides) quos tempore Augustini minoris, crudeliter hic obtruncatos fuisse, aperte docet Historia Anglicana Mss. quæ in Bibliotheca Lambethanâ nunc sub titulo *Chronici Sancti Albani* asservatur. *In Itinerario.*

MEDIOLANO. Camdeno *Lanvethlyn*. P. 525.  
*Methlen* inquit *in Belgis Mediolanum est*. V & M in Linguâ Britannicâ (in compositis opinor) sunt ἀντιστοιχα. Dicunt *Lhan-Var* pro *Lhan Maria*, *Arvon* pro *Armon*, &c. Me nihilominus suadent, & distantia locorum magis congrua, & rudera quæ hodie apud *Meivod* deteguntur, ad oppidum illud hanc fuisse stationem; atque eo magis quo nullum quidem antiquitatis vestigium præ se fert *Lhanvethling*, hoc autem plurima. Ptolemæus, & Ravennas Mediolanum hoc, in alio tamen itinere, commemorat. Idem Anonymus ultra Sabrinam fluv. viâ quæ Segontium ducit, *Post Canubio pro Conovio.*  
 Mediomanum recenset; posset quispiam conjectare esse *Mainturog* in Comitatu Merviniæ, ad P. 302.  
 stratam militarem, quæ jam vocatur *Via Helenæ*, *Merionith-shire.*  
 non procul a viculo *Festiniog*, *Sârri Helen.*

Sedet Mediolanum hoc in valle feracissimâ, si reliquum hujus regionis spectes; licet montibus plurimum emineat, inquit Camdenus, P. 524.  
*convallibus tamen grata fecunditate cum pascuis, tum arvis facilis est regio*. Unde saltém nobis condonabitur, si nomen hujus oppidi, a Britannicis *Medi* quod *Montgomery-shire.*  
 est *Metera*, seu *Mediad Messio* & *Lawn* plenus deductum fuisse conjiciamus. nomen etiam hodiernum

num aliquo modo conjecturam illam confirmare videatur, cum *Meuedd*, & *Meufedd* olim dicebantur a Britannis, *Opes* & *Divitia*. Multa sunt alia in aliis oris Mediolana, quæ proculdubiò nomina sua linguæ debent Celticæ, quæ quantam cum antiquâ illâ Britannicâ affinitatem habuit quis est qui ignoret? Hoc sanè commune habent omnia ista Mediolana, solum nempè ferax, & beatum.

P. 196. R V T V N I O. *Rowton-Castle*. in agro Salopiensi. Credibile est viam militarem, cujus agger cernitur Viroconii, per Rutunium abiisse ad Urbem *Cardigan*. Hoc prodit Ranulphus Higden in Polychronico. Confundi verò non debet cum illâ quæ a *Nemport* in agro Salopiensi, juxta *Hendinas*, vetus castrum triplici vallo cinctum, progreditur per *Mediomanum* ad *Segontium*.

V R I O C O N I O. *Wroxeter*, *Ninnio Caer Druach*. Ptolemæus *Ουιρονιον*, & *Ravennas* depravatè *Utriconion*. Nomen hujus urbis e *Vindeliciâ* cum Romanis aquilis ad nos venisse videatur. occurrunt enim *Virucinatès* inter quatuor *Vindelicorum* gentes, quas nobis in *Alpino trophæo* exhibet *Plinius*. Britannicum vero nomen hujus Urbi fuit *Brecon*, vel *Urecon*, quod *Brit. p. 260.* & retinet in vincia mons hodiè *Wreken* appellatus. *Lkuyd. Arch. col. 3.*

VSOCONA.

**USOCONA.** *Okenyate.* Rectius opinor Ysocona *Ys*, ut diximus, Britannicè inferius aliquid exprimit, & stationis hujus situm, quæ in valle devexa occultatur ita, ut nisi via militaris illam proderet, vix a nobis deprehenderetur. Licet itaque milliaria inter illam & Urioconium sint modo IX. haud a Camdeno dissentiendum esse existimo, qui hic Ufaconam ponit; præsertim cum benè inter hunc locum, & Pennocrucium congruant, & facile pro IX. VI. scripserit oscitatio librarii.

**PENNOCRUCIO.** Putabat Camdenus viam militarem ab Etoceto tetendisse ad vicum *Penkridge*, sed hallucinatus est. Actus enim ad Pontem Fafeleyanum a Manduessedo ingreditur Staffordienses, & progreditur ad Etocetum, inde per quatuor Cruces, & *Stretton* ad Ufocnam Salopiensium procurrit. Mihi igitur vel F asely-Bridge. Quatuor cruces, quæ jam ad viam sunt, vel oppidulum *Stretton* Pennocrucium Antonini fuisse videtur: hæ Britannici nominis plus retinent, illud melius quadrat distantiam ab Ufoconâ, si The Four Crosses. Ducem nostrum sequaris. *Penckridge* autem quod a fluvio *Penck* nomen trahit, ad duo M. P. ultra Viam illam stat, nec ibi aut vola, aut vestigium aggeris publici apparet. *Crug* Britannis est *Cumulus* & *agger*, & *Pen*, *Caput*: *Crucocidient* (ita enim legendum est) etiam Ninnio expo- Cap. 23. sitore est *Cumulus Occidentalis*. Itaque tantum non adducor ut statuam Pennocrucium, (quod

Interpretari possumus *Caput Aggeris*,) ad vicum hodiè dictum *the Four Crosses*, ubi agger ille & terminari, & quodammodo post flexum denuò parvum incipere videatur : reclamation tamen, ut dixi, utrobique distantia ; illam utrobique observat *Stretton*.

ETOCETO. *Wall* propè *Litchfield* quod ibi antiquæ cujusdam urbis Murorum fragmenta adhuc susperint. Sed ipsa est *Litchfield*, quæ olim forsàn muros suos hic usque protrudit. Vocabulum loci primævum aut erit Anonymi *Ravennatis* *Lectocetum*, quod ferè sonat *Licet-field*, aut *Erecetum* prout quidam codex *Suritæ* scribit. Sanè ab hoc oppido censentur incipere vasta illa *Ericeta*, quæ per *Derbeienses*, & *Brigantes* ad *Septentrionem* ultimum protenduntur. Nonnulla his in oris *Romanorum* monumenta in dias luminis auras protraxit vir eruditissimus, & optimè de patriâ suâ meritis *D. Plott*, qui paucis abhinc annis accuratam agri *Staffordienfis* descriptionem edidit : cujus diligentia nihil habeo quod adjiciam, nisi quod aureum *Otho-* nem nupèr hîc ad *Wall* inventum fuisse, fando acceperim. Ex altero etiam stratæ latere, quæ per *Wall* iternitur, jacet *Chesterfield*, quod non solo nomine, verum aliis *Romanam* sibi antiquitatem vendicat indiciis.

**MANDVESSEDO.** *Mancester* in agro Warwicensi, a Lapidinis suis nomen habet, est enim Britannis *Maen* Lapis, & si locum adeas Lapidinas invenies. hic ærea Romanorum Imperatorum plurima, & aliquoties aurea in manus Agricolæ deveniunt capita.

Eodem sensu Be  
ton in Ant. 140. Lap  
idinas vero extra  
mellas, & Atherton  
in vicinis lateribus  
constare affirmat  
Dugdalei Editor Thom  
p. 1076

Magnam hinc in distantiis ostendunt discrepan-  
tiam codices Manuscripti, ii autem qui legunt  
M. P. XVI. εἰς χίλια ἔλθαι videntur.

**VENONIS.** *Highcross*, five *Cleychester*, non video cur non reponam Vennones. frustra hujus vocis Originem in hac nostrâ Britannia indagabimus, cum Vennones Populum Alpinum legamus in Trophæo apud Plinium. distantia a Manduessedo, & rudera quæ apud *Cleychester* deteguntur, nullum de hoc loco dubium relinquunt. nominis aliquid hodie servat in vicinia *Bensford-Bridge*.

L. 3. c. 20.

**BENNAVENNA.** Statio Romana fuit olim ubi nunc *Castle Dikes*, quæ ad M. P. & amplius Austrum versus a *Weedon* conspiciuntur. In hac regione sunt fontes duorum fluminum, quæ ambo olim nomine *Aufonæ* innotuerunt. Unum hodie nomen illud retinet, & dicitur *Avon*, alterum verò *Nen. Pen*, uti diximus, Britannicè *Caput* sonat, & *Avon* fluvius, ergo &

vera hujus stationis dictio erit PENNAVENNA. distat autem a Vennonis M. P. XX. monstrat suæ antiquitatis argumenta, & hîc nummos aliquando Romanos ipse collegi.

Apud Wee-  
don.

LACTODORO. *Stony-Streatford, Vadum ad Stratam Saxeam.* Mallem igitur legere LACTORODO, Britannis enim nostris *Lech est Lapis latus, & Rhyd vadum.* pronunciant isti litteram Y ut nos nostram U; Stratas has merito Saxeas dixerunt, nam multis in locis reptæ sunt duplici Saxorum loricâ armatæ & defensæ. Hæc ipsa in imo lapides habet substratos, deinde glaream, & arenam cum filicibus, in summo iterum lapides. Alta erat pedum X. lata XVIII. aliam hoc nomine in agro Surreiensi agnoscimus, nec non in Cantio a Doroverno, ad Lemanas deductam.

Vel a Lech &  
Dour, aqua.

Stone-street.

MAGIOVINTVM. MAGIONINIVM. & MAGINTVM, varia sunt hujus stationis nomina, quæ exhibent hic codices Mfs. voluit olim Camdenus oppidulum *Asbwell* in confiniis Hertfordiæ, Cantabrigienses versus, illam fuisse; & hoc suadet nomen si legamus MAGIONINIVM quod reddi potest *oppidum Fraxinorum* est enim *Magus oppidum & Onnen Fraxinus*, cui & hodiernum loci nomen, & natura soli Fraxinorum feracissimi, cum nummis Romanorum, fossisque comparentibus undique, adstipulantur.

Diffuadet

in Id. 1. ma at in  
optima 1607. fol. senten-  
tiam mutavit & apud  
Dunstable statuit.  
Heame prof. ad Linn.  
de Dunst p. 46.

Diffuadet ex alterâ parte vici hujus distantia, nimis longè, XXVII. nempe M. P. a Lactorodo producta. & meliori quidem ratione *Dunstable* oppidum hanc sibi appellationem vindicare videatur. Duæ viæ militares ibi se decussant, ab Euro una, altera ab Austro. sub oppidum vidimus magnam aream profundè vallatam, quam Incolæ vocant *Maiden Bowr*. Quid fuit majoribus nostris Britannis *Maiden*, non ausus sum asserere, sed in *Bowr* latere videtur *Burgus*. Plurima tamen sunt nobis loca, quæ nomen *Maiden* sibi præfixum gerunt, omnia ad vias militares sita. Sunt ex istis *Maiden Castle* juxta Durnovariam, aliud *Maiden Castle* prope Lavatra, *Dorchester.* & via illa ipsa quæ a Gallaco ad Vallum ducit, *Bowes.* dicitur *Maiden-Way*. In tantâ interim incertitudine, si quis **MAGIOVINTVM**, seu **MAGIOVINIVM** a Britannicis *Maes* & *Gwin* deducere voluerit, solum sanè cretaceum *Maes campus Gwin albus.* & campi albentes qui undique hoc oppidum circumcingunt, etymon illud nominis depingere videantur, addam tantum quod melius (licet non ad amissim) conveniat distantia inter *Dunstable* hoc, & Lactorodum numeris Antonini, quam inter illud & *Ashwell*; & quod ante Viro-  
lanium *Ravennas* locat Jacio *Dulma*; quid si scripserit is *Statio Dulma*? (scribit alio loco *Statio Deventia*) habes ita hodiernum fere *Dunstable*; quid sint *Jacio*, & *Dulma*, & ubi, qui dixerit erit mihi magnus *Apollo*.

P. 303.  
P. 299.



DUROCOBRIVIS. *Redburne* Camdeno, sed repugnant numeri a priore statione cum VIII. tantum M. P. oppidum hoc, & *Dunstable* interjaceant. Porro nec distantia inter *Redbourn* & Verolanium numeris Antonini respondet. adhuc, cum vox Durocobriva fontem habeat Britannicum illud *Dour, Aqua, & Cyfre* concurrere, quærendæ nobis sunt plures aquæ ut res, & nomina convenient. talium rivorum concursum *Hertfordia* invenies; ibi fluvii *Beneficia, & Mimerama* (quos vocamus *The Bean, & The Marran*) in *Ligeam (the Lea)* sese exonerant. Hertfordiam puto intelligi in melioribus Bedæ exemplaribus ubi legitur *Herudford*, vel potius *Hrudford*. hoc interpretanti a Saxonica lingua fiet *Rubrum Vadum*, & (si displiceat prior a nobis allatum hujus nominis etymon) Britannicè erit *Duro-coch-brivis*, quod idem sonat, est enim *Coch, Ruber, & Briva* videntur transitum fluminis innuere. Si non benè coincidat distantia cum illâ a Maginto, nec magis congrua est illa inter *Redbourn* & Magintum, certè ad amissimam cum illâ a Verolamio convenit. hic autem rursus, *ante omni* fecit, Antoninus, nec novum est illi, diverticulo hujusmodi ad clariores urbes invisendas excurrere. Vetus hic est Burgus, & ab omni antiquitate Regius, non leve argumentum Romanæ Stationis; semper habuit Regium Castrum, etiamsi illud, pro more temporum inferiorum, aliquando fuerit custodiæ Comitum Clarensum demandatum.

VERO-

**VEROLAMIO.** *Verulam.* Scripsit Ptolemæus *Merlynn. A-*  
 Ὀυερολάμιον, quam etiam conservavit Ravennas. *qua Stagnans.*  
 forsan nomen habet a *Vaur* pro *Maur* magnus, *Britann.*  
*Lhun* Britannicè *lacus*; talem enim lacum eo lo- *p. 303.*  
 ci stagnasse olim testantur Historici nostri. De *V. Mediola-*  
*num.*  
*V. Lhuydi Ar-*  
*cheol.*  
*Matt. Paris in*  
*Vitâ Alfrici*  
*Abbat.*  
*V. Lelan. Cyg-*  
*neam Cant.*  
 Verolano qui post Camdenum dixerit, ineptus  
 erit. Tantum addo nummos Romanos nuper  
 hic repertos me inspexisse, sed sequioris ævi &  
 κόμματ' omnes; & illud, Gildam non hic scrip-  
 sisse Albanum martyrem pedibus transisse Tha-  
 mesin fluvium, nam vox *Thamesis* in exemplari  
 illo Gildæ, non reperitur, quod modo publicavi *Oxon. 1691.*  
 ex antiquissimo codice Cantabrigensi.

**SULLONIACIS.** Codices scripti habent  
**SULLONACIS & SULLOMACIS,**  
 prior Lectio est præstabilior, nam colles hi in  
 quibus istam stationem collocarant Romani,  
 videntur incipere apud *Shenley*, a quo loco usque *olim Shel-*  
 ad *Brockley-Hills*, ubi rudera, & subversi Castrorum *nay.*  
 vestigia conspiciuntur, rara, aut nulla alia inveni-  
 untur oppida, sed tota regio dumetis horret. Quâ  
 autem *Tournay* Tornacum, *Douay* Duacum, & *Es-*  
*pernay* Sparnacum faciunt, eâdem planè ratione  
*Shellenay* formabit Sullonacum. Britannis est  
*Colhen*, *Corylus*, & *Colhlwyn* *Coryletum* propriè di-  
 ctum, sed & ponitur pro quovis loco fruticibus  
 aspero, & inculto. atque adeò vera hujus vocis  
 scriptio esset Collonacis, sed Latini in his, ut in  
 plurimis aliis Literam C in S mutaverunt.

L O N-

Holbourne-  
Bridge.

P. 196. Ed.  
Oxon.

P. 301.

P. 303.

L. 1. Geog.  
c. 15.

LONDINIO. Via militaris a Sulloniacis, ubi infra vicum *Hamstede* suburbia Londini pænè attigerit, se in duos ramos dividit: quorum alter ingressus per *Portpool*, satis se manifestum dedit ad pontem *Oldbournensem*, cum, post dirum illud incendium, quo totum propemodùm Londinium Anno domini 1666, in cineres confedit, purgato & ampliato Fletæ alveo novus pons imponeretur; isque ramus per *Watling-street* ad *Londonstone* terminum suum habuit. Alter decurrebat ad occidentem *Westmonasterii*, juxta *Londonium*, ultra *Tamesium*, per medium *Cantii* inquit Higdenus. Jam incertus plane hæreo, ita me veritas amet, cui viæ iustitiam ut Londinium inveniam. Certè Ptolemæus *Λονδίσιον*, & *Λινδύσιον* in *Cantio* locat; Item *Ravennas* percensens urbes ad Austrum ultra *Thamesin* inter eas numerat *Durobrabis*, *Londini*, *Tamese*; idem inter urbes ad Boream *Thamisis*, *Virolanium*, *Londinium Augustam*, *Cesaromagus* ponit, qui tamen nunquam aliò bis unam eandemque civitatem in *Catalogo* suo adducit. Nec promptum est credere Ptolemæum oscitanter ista scripsisse, qui *Marinum Tyrium* de situ *Neomagi* & *Londinii* tam accuratè ad examen vocaverit. Expediendæ hujus difficultatis rationem aliam planè nullam video, quam ut credam cunabula urbis *Londinii* (cui nunc similem orbis non habet) quæri oportere in statione aliquâ Romanorum, quam ad meridionalem *Thamesis* ripam, ad subditorum tutelam maturè collocabant, expulsis inde prius *Britannis*. Hæc statio indaganda est

est nobis ad viam militarem; hanc paulò antè ostendi ultra Westmonasterium (ad trajectum Thamisidis dictum *the Horse-Ferry*) per Regnos Cantium subintrare. Primum hic animadverto totum illum campum, qui Lambetham, & Southwarkam interjacet, quiq; maximam partem istius *Burgi* continet, omni retrò tempore regum fuisse Fiscum. Ibi *Cyningston*, ibi Castrum, ibi carceres publici, ædificia publica, piscaria, vivarium: ibi trium semitarum militarium, a Durobrivis, Neomago, & Sulloniacis centrum & concursus. Quis autem nescit castra Romana (seu mansiones, seu stationes) post Saxonum ingressum, præsidia ab illis facta fuisse, Burgosq; dici? quod quidem nomine Southwarkia semper inclaruit. In his campis, quos Sancti Georgii plebs vocat, multa Romanorum numismata, opera tessellata, lateres & rudera subindè deprehensa sunt. ipse urnam majusculam, ossibus refertam, nuper redemi a fossoribus, qui non procul ab hoc Burgo ad Austrum, multas alias simul eruerant.

*Vulgò Kinton*

*The Burrough.*

L.

Hæc

Holbourne-  
Bridge.

P. 196. Ed.  
Oxon.

P. 301.

P. 303.

L. 1. Geog.  
c. 15.

LONDINIO. Via militaris a Sulloniacis, ubi infra vicum *Hamstede* suburbia Londini pænè attigerit, se in duos ramos dividit: quorum alter ingressus per *Portpool*, satis se manifestum dedit ad *pontem Oldbournensem*, cum, post dirum illud incendium, quo totum propemodùm Londinium Anno domini 1666. in cineres confedit, purgato & ampliato Fletæ alveo novus pons imponeretur; isque ramus per *Watling-street* ad *Londonstone* terminum suum habuit. Alter decurrebat ad occidentem *Westmonasterii*, juxta *Londonium*, ultra *Tamesium*, per medium *Cantii* inquit Higdenus. Jam incertus plane hæreo, ita me veritas amet, cui viâ iustam ut Londinium inveniam. Certè Ptolemæus *Λονδίον*, & *Λινδόνιον* in *Cantio* locat; Item *Ravennas* percensens urbes ad Austrum ultra *Thamesin* inter eas numerat *Durobrabis*, *Londini*, *Tamese*; idem inter urbes ad Boream *Thamisis*, *Virolanium*, *Londinium Augustam*, *Casaromagus* ponit, qui tamen nunquam aliò bis unam eandemque civitatem in *Catalogo* suo adducit. Nec promptum est credere Ptolemæum oscitanter ista scripsisse, qui *Marinum Tyrium* de situ *Neomagi* & *Londinii* tam accuratè ad examen vocaverit. Expediendæ hujus difficultatis rationem aliam planè nullam video, quam ut credam cunabula urbis *Londinii* (cui nunc similem orbis non habet) quæri oportere in statione aliquâ Romanorum, quam ad meridionalem *Thamesis* ripam, ad subditorum tutelam maturè collocabant, expulsis inde priùs *Britannis*. Hæc statio indaganda est

est nobis ad viam militarem; hanc paulò antè  
 offendi ultra Westmonasterium (ad trajectum  
 Thamisidis dictum *the Horse-Ferry*) per Regnos  
 Cantium subintrare. Primum hic animadverto  
 totum illum campum, qui Lambetham, & South-  
 warkam interjacet, quiq; maximam partem istius  
*Burgi* continet, omni retrò tempore regium fu-  
 isse Fiscum. Ibi *Cyningston*, ibi Castrum, ibi car-<sup>Vulgò Kinton</sup>  
 ceres publici, ædificia publica, piscaria, vivarium:  
 ibi trium semitarum militarium, a Durobrivis,  
 Neomago, & Sulloniacis centrum & concursus.  
 Quis autem nescit castra Romana (seu mansi-  
 ones, seu stationes) post Saxonum ingressum,  
 præsidia ab illis facta fuisse, Burgosq; dici? quo  
 quidem nomine Southwarkia semper inclaruit.<sup>The Bur-</sup>  
 In his campis, quos Sancti Georgii plebs vo-<sup>rough.</sup>  
 cat, multa Romanorum numismata, opera tes-  
 sellata, lateres & rudera subindè deprehensa sunt.  
 ipse urnam majusculam, ossibus refertam, nuper  
 redemi a fossoribus, qui non procul ab hoc  
 Burgo ad Austrum, multas alias simul erue-  
 rant.

Lib. 60.

Hæc est illa statio in quâ Aulus Plautius, Prætor, Romanum exercitum donec advolaret *Claudius Imp.* ad *Thamesin* continuit. de hæc Dio [Relicto *Sabrinâ*] ad *fluvium Thamesin* quâ is se in *Oceanum* exonerat, eoque affluente, stagnat, se receperunt; eos Romani insequuntur, & mox Germani transfretabant; alii superiori loco [ad *Kingston*, vel *Stanes*] per pontem transgressi in paludes invias inciderunt, multosque suorum amiserunt. his de causis Plautius ultra non processit, sed custodiâ eorum, quæ tenuisset, positâ *Claudius* accersit, &c. *Claudius* transmittit in *Britanniam*, & ad copias se ad *Thamesin* expectantes perrexit; transgressus flumen cum *Britannis* confligit, *Camulodunum* Regiam *Cunobelini* cepit, &c.

Tasi. Ann.  
l. 14.London-  
stone.  
Eaſtcheap.V. LOND-  
NIO in Itin.  
V.

Post istam de *Trinobantibus* victoriam Romani *Castella* & præsidia ultra *Thamesin* promovebant, paulatimque *Britannos* Boream versus protrudebant. Ex hoc, interiora, tanquam in tuto, negligi; *Colonia Camulodunum* deducitur, *Verulamium Municipii* nomine insignitur, mox *Londinium*, tempore *Neronis*, e tenebris emergit *Copiâ Negotiatorum*, & *Commeatum* maximè celebre, nondum *Colonia* sed *Præfectura*: *Prætorium*que habuisse videtur eo in vico ubi *Lapis* ille notissimus, sive *milliarium*, sive *Columna Mercurialis* in capite *Fori*, per multa urbis fata, & calamitates eluctatus est, & immobilis semper perstitit tanquam *Deus Terminus*.

Quam-

Quandoquidem verò quibusdam dubio fuit, an Legio unquam secunda Augusta hic confederit, lapidem sepulchralem, A. D. 1669. prope Portam *Ludgate* erutum, habes jam Oxonii, qui nodum prima facie solvet.

---



68 I T E R I I . A V A L L O A D

P. 68.

D M  
VIVIO MARG  
ANO ML LEG II  
AVG IANVARIA  
MARINA GNIVNX  
PIENTISSIMA POSV  
IT ME MORAM



Ab hac legione nancupari alii volunt Londinium, Augusta, & Augusta Trinobantum: alii ab Helenâ Augustâ Constantini m. matre, sed plures insignitæ sunt eo titulo urbes, quæ nullam vel Legionem Augustam, vel Helenam Augustam, agnoverunt. Quod ad nomen Londinii attinet, si cum Camdeno a Britannicis *Llong Navis*, & *Dinas Civitas*, id deductum vellemus, certè nulla urbs majori navium frequentia ditatur, nec a primis incunabilis latius commercium exercuit, si fides sit Annalibus. Si cum Seldeno a *Llan Dien*, quod *templum Diana* sonat, præter ossa, & capita bubula, Dianæ sacra, sub fundamentis Ecclesiæ Paulinæ olim effossa, nemora illa quæ undequaque urbem hanc cingebant, Deam nusquam alibi magis opportunam ædem, aut celebriorem habuisse cultum suadeant. Ubi jam Civitas, & Regum Anglorum superbium monumenta Westmonasterii, floruisse sylvam docet antiquum loci nomen *Thorneya*. Sylvæ erant, etiam regnante Henrico V. in quibus conventus suos tenuerunt Wicklevi asseclæ, ubi postea Campi Sancti Ægidii, at nunc dierum ædificia, plateæq; amplissimæ visuntur. *Abbas Leofstanus*, inquit Matthæus Parisiensis, *opaca nemora, quæ a limbo Ciltria, usque Londoniam ferè a parte Septentrionali, ubi præcipuè strata Regia, quæ Watlingstrata dicitur, fecit refecari.* Viretq; adhuc Saltus Eppingensis, venatibus a primâ memoriâ celebris ad quintum ab urbe lapidem, quæ solem orientem prospicit.

Facit. Ann.  
l. 14.

Thorney.

St. Gites in  
the Fields.

In Vitis Abb.  
S. Alb.  
The Chiltern.

Epping-  
Forest.

spicit. nec minùs obumbrabatur sylvis meridionalis Thamesis ripa per Regnos Cantianosque, & quæ nec hodie penitus sunt succisæ, & deletæ. Quidni igitur Seldeno assentiamus, aut saltèm a *Llwyn nemus*, & *Dinas*, nemorosam hanc civitatem dictam fuisse arbitremur? Taceo quod *Britanni* Oppidum vocarent quum *Sylvas impeditas vallo, atq; fossa munierunt*, quanquam & inde nominis ratio accersi potest. nec minùs aliis forsan placeat Somneri sententia, quæ Londinium nomen suum debere satagit Britannicis *Llaun plenus*, & *Dyn homo*, semper enim magnâ cum advenarum tum incolarum confluentiâ abundavit.

*Caf. in l. 5. Bel. Gall.*

*In Glossar ad X Scriptores.*

Nescio autem an illa, quam in adversam spectas, paginam inscriptio sit hujus loci, an cum aliis allata fuerit non multis abhinc annis ex Græciâ in Hortos Arundelianos; certè cum ædes illæ spatiosæ in domos plurimas privatorum construerentur A. D. 1677. illuc reperta fuit.

NOVIO.

C. CAECILIVS C.  
 ET. Q. L. FLORVS  
 VIXIT. ANNOS. XVI.  
 ET MENSIBVS. VII. QVI.  
 HIC. MIXERIT. AVT.  
 CACARIT. HABEAT.  
 DEOS. SVPEROS. ET  
 INFEROS. IRATOS.

NOVIOMAGO. Nunc *Woodcote Warren*.  
 A Londinio ubi decesseris ad Austrum, post  
 cio cio Pass. vel circiter, via publica dispescit  
 se in tres femitas; quarum Occidentior per *Wim-*  
*bledune* (i. e. *Windledune*, ad Vindilin fluvium)  
 & Vallum Germanorum, qui hîc sub A. Plautio  
 meruere, pergit ad *Kingstonium*, vetus oppidum  
 (sed & sedem, & nomen mutavit) haud dubie  
 a primis Romanorum victoriis, firmatum præsi-  
 diis, quemadmodum & *Gatton*, *Bensbury*, *Wim-*  
*bledune*, & *Burrow* super *Bensteed Downs*, aliaque  
 circumjacentia ad *Thamisin* loca: id situs, &  
 Pro-

The Vandall

Kingston.

Provinciae tutela postulabant. hic Romani primo Thamesin per pontem trajiciebant, & fortè Claudius ipse. hic in dunis proximis ad *Combe, CIO Pass.* ab hodierno *Kingstonio* multi Romanorum imperatorum nummi sunt effossi: quorum postremus inscribatur

## DIVO CONSTANTIO PIO.

P. 301.  
Rocheſter,  
London,  
Kingſton.

Antiquum autem hujus stationis nomen, sic conjecturâ colligo: *Ravennas* illud *Tameſam* facit; hoc enim ordine locat *Durobrabis*, *Londini*, *Tameſæ*, *Brinavis*; Post *Londinium* nullum est aliud oppidum, quod eâ probabilitate *Tameſam* dixeris ac *Kingstonium*, quod etiamnum frequentius audit *Kingſton upon Thames*. A Saxonum ingreſſu Regium ſemper fuit caſtrum, & ſacri patrimonii pars, imo ibidem frequentes Regum inaugurationes celebrabantur. Sed redeo a diverticulo ad *Neomagum*.

Trium

Trium istarum femitarum (de quibus capi dicere) media ad viculum *Strettham* se offert; deinde per oppidum *Croyden*, & Regias ibi olim sedes ascendit ad *Woodcote Warren*, i. e. Neomagum. Fama inveterata & pertinax ait hinc aliquando urbem sedisse. Favent isti opinioni hæc. vidi ibi plurima rudera, teguias, ductus platearum, fundamenta, & saxa quadrata, puteos etiam multos, & penè contiguos, ad aquas hauriendas, profunditatis (ex uno de reliquis conjicio) incredibilis. accepi etiam in fundo Sacerdotis (glebam vocant) de *Beddington* aratores sæpè in lapides politos impingere. adde his Actus ille publicus medium Neomagum secat hunc, aliasque vias Vicinales in proximo adoptat ad Quadrivium *Leadcrosse* dictum. Situs quoque hujus oppidi adeo est opportunus, ut præter alias bene multas stationes, Londinium uno conspectu complectatur. Denique distantia X. M. P. a Londinio tam pulchrè convenit huic *Woodcote Warren*, ut nihil obstare videam quin cum *Camdeno*, aliis aliter sentientibus, hic statuum *Noviomagum*.

V. REGNO  
in It. VIII.

P. 300.

Post Cantianos Ptolemæus transit ad Regnos, *Πρωυς*, inter quos ponit *Νεομαγον*. bene hæc cum nostris rationibus consistunt, qui Ptolemæum sequentes Londinium Cantii, & Neomagum Reiensium urbes, seu stationes proximas facimus, quod ille facit. Certè si unius literæ, scilicet V crusculum expunxeris, videbis in Ptolemæi *Πρωυς Πρωυς*; Hinc continuò priscum hujus populi nomen elucescet quod nunc in *Sub-Rie, Reigate, & Rye* obscuratur. Quemadmodum Ptolemæus Neomagum caput Reiensium, seu Regionum facit, ita & Ravennas qui eum laudat & sequitur, conservavit in suis admodum depravatè exaratis collectionibus, Ravimago Regentium, hoc est noviomago Regentium.

Hoc solum addam, quoniam de Londinio Cantiano mentionem fecimus; quod Gregorius Magnus secutus Ptolemæi tabulas existimavit Londinium fuisse caput Cantii, ideoque sedem Metropolitanum Londinii voluit constitui.

**VAGNIACIS.** Saxonibus *Med-weagston*.  
 Britannis *Wye & Way*, Latinis *Vaga*, nomen  
 multorum apud nos fluviorum. Ad *Maidston*  
 (olim ut dixi *Medweagston*) duo confluunt am-  
 nes, quorum unus appellatur *Medway*. ab ultimâ  
 hujus vocabuli parte, sumi videtur nomen *Vag-*  
*niacæ*. sed quid sit *Med* me prorsus latet. Flu-  
 vius certè nobilis qui hic prætervolat in *Peu-*  
*tingeri* tabulis, aut oppidum ad ejus ripas situm,  
 vocatur *Madus*, idemque vocabulum sese offert  
 in aliis multis apud nos exterosque, ubi semper  
 denotare *Annem* videtur, nimirum in <sup>1</sup> *Medloco*,  
<sup>2</sup> *Medouco*, <sup>3</sup> *Meduana*, &c. Unum restat, quod  
 milliarium numeri inter *Neomagum* & *Vagni-*  
*acas* longius recedunt æquo; codices Mss. hic  
 inter se non concordant, indeque nihil certi ex-  
 piscari potest: legit hic VI. alius M. P. XVIII.  
 pro quibus XXX. sunt substituenda. Nec *Vag-*  
*niacas* alio loco statuere velim, tum ob rationes  
 quas jam attuli, tum quod hic locatæ, cum nu-  
 mero milliarium inter eas, & *Durobrovas* optimè  
 conveniant, & via militaris paulò ultra *Neoma-*  
*gum* ad quadrivium *Leadcrosse* aliam excipit ab  
 his *Vagniacis* venientem, ubi & repertos *Roma-*  
*norum* nummos non ita pridem quamplurimos  
 vidi.

<sup>1</sup> Com. Lan-  
 caster.

<sup>2</sup> Inter Vene-  
 tos.

<sup>3</sup> Le Mayn. qui  
 urbem Ande-  
 gavensem al-  
 luit.



76 I T E R II. A V A L L O A D

DUROBROVIS. *Rocheſter.* Anonymus Ravennas paulò fecius Durobrabis. Vidi ego chartas antiquas in libro *Textu Roſſenſi* dicto, ante annos DC ſcriptas in quibus legitur HROFIBſeVI, Civitas Roibi, & Durobrevia. In tabulis Pentingerianis ſtationum militarium habemus Roibis, & apud Gallos Breviodurum inverſim. Si *Durbryſ* ſit Britannis *Amnis rapidus*, \* ii qui ex inde hujus vocis originem petunt, habent a Mado flumine (qui hic rapidiſſimè ut Tigris volvitur) ſuæ ſententiæ argumentum. pro Durobrovis autem legunt alii Durobrivis, & pontem voce illâ *Briva* denotari credunt, eſt enim Antonino *Briva Iſara* in alio Itinere oppidum quod hodiè vocatur *Pan-toiſe*.

P. 303.

*In Gallia Lugdun, item in Itinere Antonini a Fulio-bona Durocaſes.*

\* V. Burton in *Anto.* p. 179.

*In Itin: a Caſaromago Lutetiam.*

DUROLEVVO. Sic magna ſcriptorum Codd. pars. Anonymus Ravennas Durolani ut ſupra Virolanium. Camdenus hoc interpretatur *Lenham*, ſtationemq; ibi ad viam Conſularem invenit. ſi ita ſit, numeri ſunt hic tranſpoſiti, illiq; qui Durolevo affiguntur, ſunt ad Durovernum remittendi, & vice verſâ. Diſtat enim *Lenham* a *Rocheſter* XII. Durovernum vero a *Lenham* XVI. M. P. & ſic conciliantur utrobq; numeri. Via certè illa, & nummi Romani, quos ſæpiuſculè hic egeri teſtantur ſcriptores Cantiani, Camdeni ſententiam confirmant.

P. 308.

P. 234.

*melius Battely. A. Ant. 861. Newing-ton, vel qua prope adja-cent Upchurch. Canterbury.*

*Philpot's Survey of Kent.*

D V R O-

DUROVERNO. *Canterbury.* Ravennati P. 301.  
 Duroverno Cantiacorum, pro Cantianorum. Pto-  
 lemæi quidam codices legunt Δάρβέρνον quod  
 tamen ex Anonymo mallet Δερβέρνον emendare.  
 Dictio sonat hæc, *Aqua Alneti*, a Britannicis  
*Dour, & Guern Alnetum.*

AD PORTVM RITVPIS. *Richbur-*  
*rough*, vel *Stonar* potius fuisse videtur portus  
 Rutupensis Romanorum, Castrum autem *Rich-*  
*burrrough* in edito loco situm ex arcibus specu-  
 latoriiis una, de quibus Gildas, *In littore quoque* P. 5.  
*Oceani ad Meridiem quo naves eorum habeban-*  
*tur, quia & inde Barbarorum irruptio timebatur,*  
*turres per intervalla ad prospectum maris colloca-*  
*bant.*

P. 30L

Bene nomen Rutupiae formavit Camdenus ex *Rhyd & Tywod*, quæ *Vadum Sabulosum* expriment Britannis: nullus enim dubito quin longè ante Godwini comitis terras absorpserat Oceanus, ut fabulosi narrant historici, vel ante ipsum in has oras Saxonum adventum, littus hoc Syrtibus & arenis periculosum fuit. Ravennas scribit Rutupis; eodem modo Notitia Imperii; Beda ex Orosio Ruthubi; Ptolemæus leviter depravatus: *Ρυτομαί* pro *Ρυτομαί*.

Apud *Richbarrough* adhuc stant veteris Castris Mænia, nummi eruuntur, lateresque non hodierni moduli deteguntur, nimirum hic stationem habuit Praefectus Legionis II. Augustæ tempore quo exarata fuit Notitia Imperii Occidentalis.

Sic

Sic tandem iter longum, & tenebricosum absolvimus, per immensas ambages, & Mæandros circumducti. Quis enim a Luguballio Londinium proficiscens per Eburacum unquam, & Guenedotiam viam capeffit? sanè qui ita exorbitaverit, nil mirum est si non recto tramite a Londinio iterum ad Portum Ritupas perrexerit. Verbo dicam, quisquis ille fuit qui itinera hæc instituit, ista non viatorum gratiâ, sed quo commodius, & leviori negotio Duces, præfectiq; Romani, ab unâ ad aliam migrantes, omnes militum suorum stationes visitarent, descripsit.

*North  
Wales.*

---

ITER III.

## ITER III.

*Dubri Ox.* A LONDINIO AD PORTUM DVBRIS.

M. P. LXVI.

*Dubobria Ox.* DVROBRIVIS

M. P. XXVII. *Rocheſter.*

*Duravenno Ox.* DVROVERNO

M. P. XXV. *Canterbury*

AD PORTVM DVBRIS M. P. XIV. *Dover.*

---

DVROBRI-

**DUROBRIVIS.** Licet bis ab Antonino, in hoc scilicet, & eo quod sequitur itinere, apponantur XXVII. M. P. inter Londinium & Durobrivas, distant tamen ad minimum XXXIV. milliaria Romana. de DVROBRIVIS consulas Iter superius.

**DVROVERNO.** De hoc etiam supra.

**AD PORTVM DVBRIS.** Vox Durbæ denotat *duas rupes vel Colles*, est enim Britannicè *Dwy Duo, Bre & Bryn Collis*. hujus naturam loci ita depinxit Cæsar, cum *montibus angustis hic mare contineri* tradit. Lib. 4. de B. Gall. Castrum volunt incolæ a Julio isto fuisse conditum, sed præter lateres in sacello, formæ non vulgaris, nullum ibi Romanæ manus extat hodiè argumentum.

82    I T E R   I I I .   A   L O N D I N I O

*P. 301:*    Cæterùm hoc iter non agnoscit codex Voffianus. ergo credibile est recentioris esse itineratoris assumentum. Interim tabulæ illæ militares, ævi utique inferioris, & Anonymus Ravennas Dubrin non tacuerunt.

---

I T E R   I V .

# ITER IV. A LOND. AD P. LEMANIS. 83

## ITER IV.

A LONDINIO AD PORTVM LEMANIS.

M. P. LXVI.

DVROBRIVIS	M. P. XXVII.	<i>Rochester.</i>	Durobrius. <i>Voss.</i>
DVROVERNO	M. P. XXV.	<i>Canterbury.</i>	Durarverno. <i>Voss.</i>
AD PORTVM LEMANIS.	M. P. XVI.	<i>Lyme.</i>	

---

N 2

AD



## 84 ITER IV. A LONDINIO

AD PORTVM LEMANIS. *Lyme*  
*Lymen, Lympe.* hujus stationis meminit Ptolemæ-  
us, si tamen *Καυὸς Λιμὴν* apud eum de hoc Portu  
intelligere libeat, mihi quidem aliter videtur.  
Sunt codices qui scribunt Lemannas. Turnacen-  
sum numerorum stativa Lemannis recenset No-  
titia Imperii.

P. 161.

P. 308.

Paulo infra oppidum *Lyme* fluvius se ostendit-  
hunc esse non dubito quem Ravennas scriptor  
appellat Lemanam; cum vicinis si credam illum  
olim navigabilem fuisse usque ad radices Montis  
*Lymehill*, vix tamen fuisse credam eundem cum  
*Rothero* amne, quem idem Ravennas Roviam vo-  
care videtur, & a priori distinguit.

P. 308.

Ad

Ad Ripam Lemannæ fluvii magnum stat, & firmum propugnaculum quod suo vallo decem jugera complectitur: res ipsa loquitur Romanorum fuisse substructionem, ei nomen posteritas fecit *Stuttsfall Castle*. Per maris recessum tum fluvius, tum Portus Lemannus defecisse videntur, & tempore procedente alius Portus *Hythe* in usu esse cæpisse; cui & suum impendebat Castrum, Romanorum itidem opus, id hodie cognomen habet *Saltwood*. de his apud scriptorem satis antiquum me legisse memini *Burgus Heth pertinet ad Saltwood*, indeque video hæc duo loca a primis Saxonum temporibus fuisse inter necessaria Britanniae munimenta. ad hoc etiam Castrum via descendit Prætoria a Durolevo, quemadmodum & altera a Duroverno ad Castrum *Stuttsfall* pergit, prioremque illam fecat ad viculum *Leming*. Nomen hoc *Lemen*, & moderno usu *Leming*, viam publicam majoribus nostris notare videtur: hinc via illa militaris quæ ab Isurio Cataractonium ducit *Leming lane*, & oppidum appositum *Leming* dicitur: itidem in agro Gloucestrensi a viâ illa nomen suum cepit *Leming-ton*, quod ad stratam quam hodiè vocamus *the Fosse Way* situm obtinet. hinc etiam Durolevum nomen suum in *Lenham* mutaverit, quod *habitationem ad viam* innuere possit. Videant & docti, an non a viâ militari, quam tangit, Lemanus (Ptolemæo Λιμενὴ) Lacus fuerit appellatus. Si quis etiam retrogrado cursu ab Hythâ viâ Militari profiscatur ad Thamisin, is reperiet ad hanc ipsam  
viam

Hyd. Saxonice  
portus.

## ITER IV. A LONDINIO

viam *Lambhith*, rectius, ut opinor, *Lemehith*, atque inde ut prius monui transmissio fluvio, alterum ejusdem aggerem.

Non procul a *Saltwood* viculus *Newington* Romanorum nummos ostendit, uti ut alius viculus *Newington* prope *Sittingburniam* urnas. Oppida etiam *Chilham*, & *Stowting*, hoc inter *Durolevum*, & *Durovernum*, illud inter *Durovernum*, & *Portum Lemanis* eosdem sæpius egerut.

Hoc solum addam, quod, si a *Duroverno* ad *Stutfall* vel potius ad radices montis, cujus in vertice prospicitur *Castrum* illud, & ubi *Portum Lemanis* fuisse necesse est, per viam militarem, quam *Stratam Saxeam* vocant, proficiscaris, recte huic itineri XVI M. P. assignasse ducem nostrum invenies.

*Stone-street.*

ITER V.

# ITER V. A LOND. AD LVGVVALLIVM. 87

## ITER V.

A LONDINIO LVGVVALLIVM AD VALLVM.

M. P. CCCCXLIII.

R. CCCCXLII.

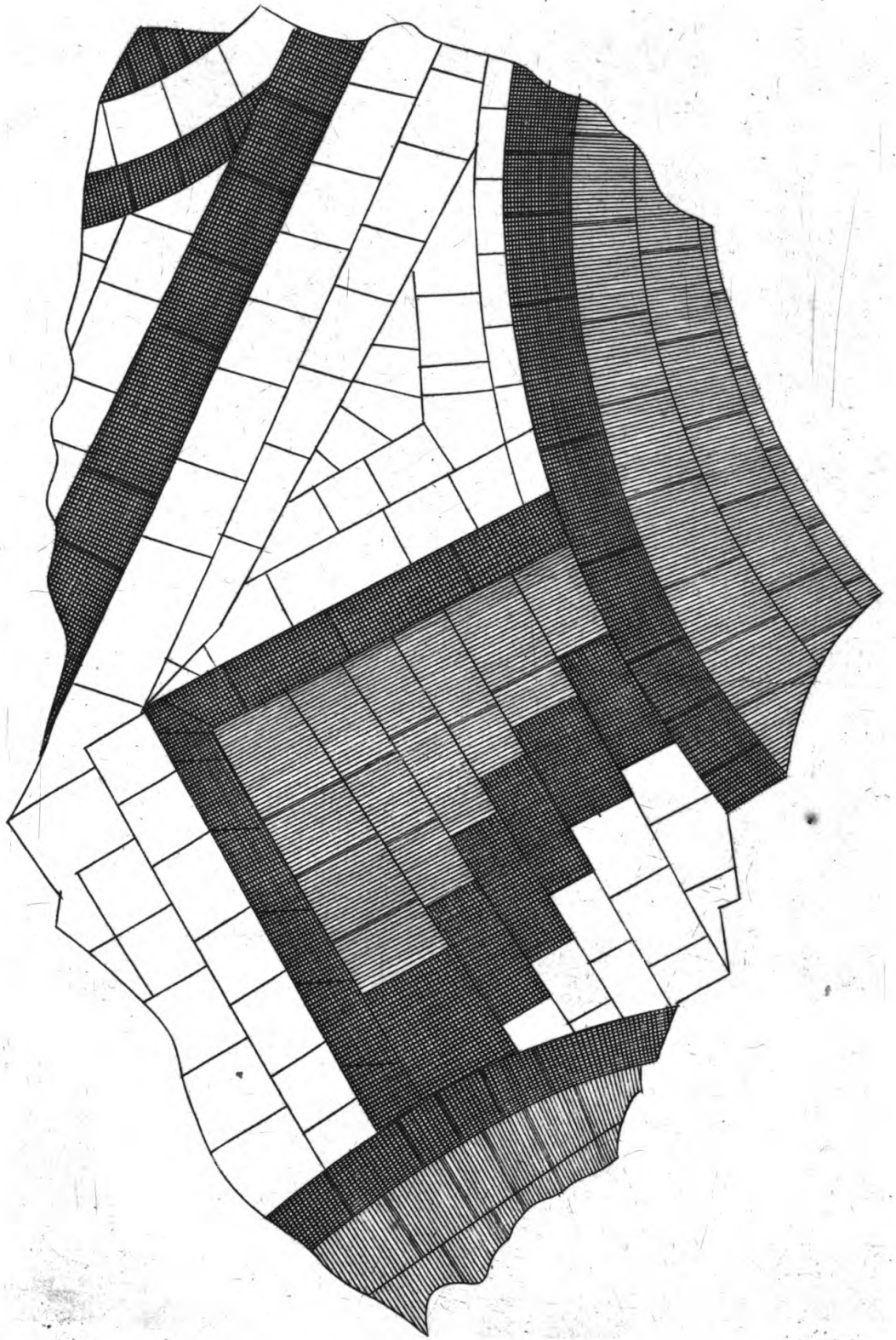
CESAROMAGO	M. P. XXVIII	<i>Writtle, or Witham.</i>	
COLONIA	M. P. XXIV	<i>Walden</i>	
VILLA FAVSTINI	M. P. XXXV	<i>St. Edmonds-bury.</i>	<i>Siml. 25. Voff.</i>
ICIANOS	M. P. XVIII	<i>Ichburrow.</i>	
CAMBORICO	M. P. XXXV	<i>Cambridge.</i>	<i>Camborito. Ox.</i>
DVROLIPONTE	M. P. XXV	<i>Godmanchester.</i>	
DVROBRIVIS	M. P. XXXV	<i>Brig Casterton.</i>	
CAVSENNIS	M. P. XXX	<i>Nottingham.</i>	<i>Gaufennis.</i>
LINDO	M. P. XXVI	<i>Lincoln.</i>	<i>Sim.</i>
SEGELOCI	M. P. XIV	<i>Littleburrough.</i>	
DANO	M. P. XXI	<i>Doncaster.</i>	
LEGEOLIO	M. P. XVI	<i>Casterford.</i>	
EBORACO	M. P. XXI	<i>York.</i>	<i>Eburaco. Ox.</i>
ISVBRIGANTVM	M. P. XVII	<i>Aldbrough.</i>	<i>Voff.</i>
CATARACTONI	M. P. XXIV	<i>Cattarick.</i>	

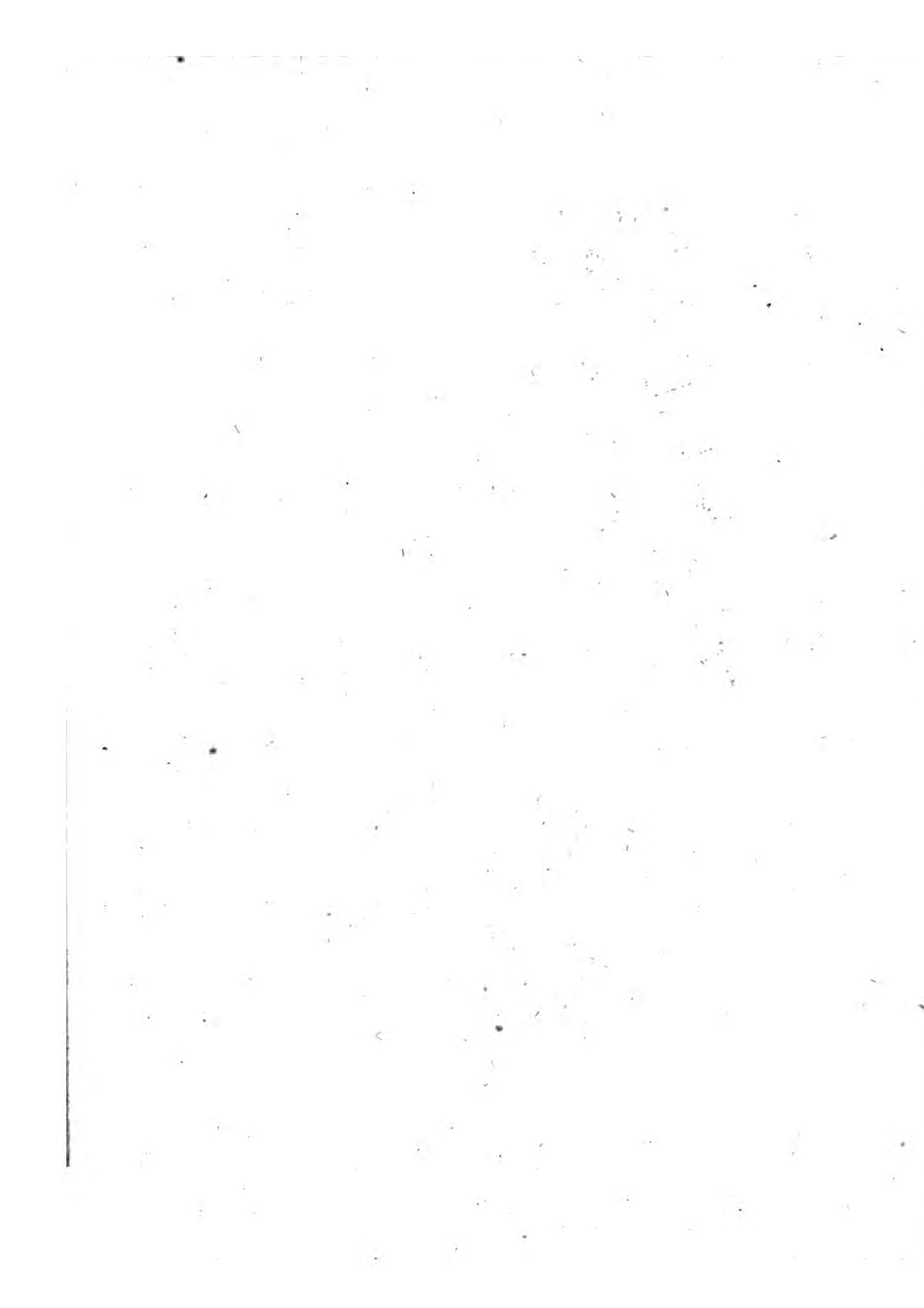
OLZIGZOF

LAVATRIS

	LAVATRIS	M. P. XVIII	<i>Bowes.</i>
<i>Siml.</i> 14.	VERTERIS	M. P. XIII.	<i>Brough.</i>
<i>Brocovo. Ald.</i>	BROCAVO	M. P. XX.	<i>Brougham.</i>
	LVGVALLIO	M. P. XXII	<i>Carleil.</i>

---



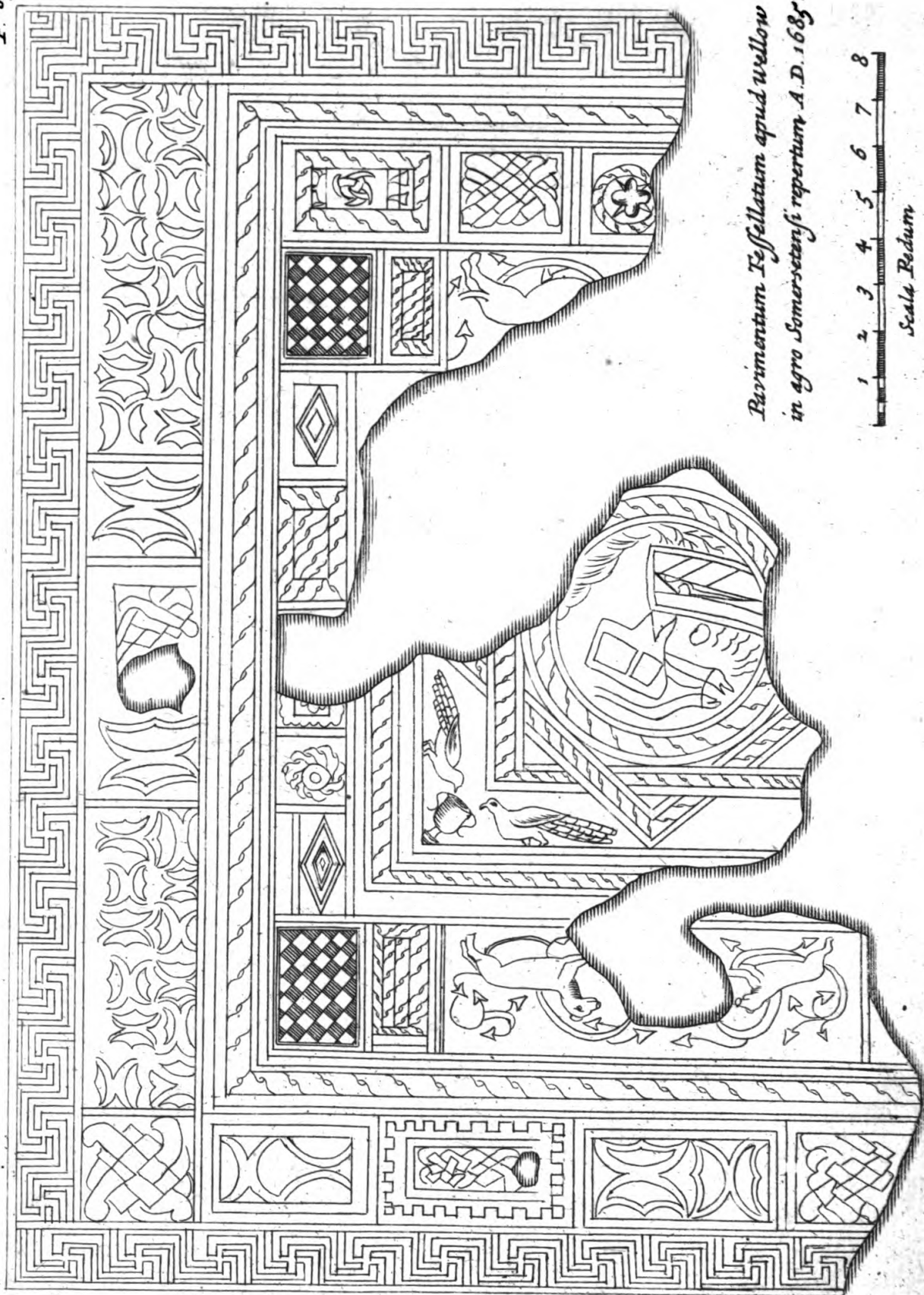


18

Handwritten text, possibly a title or header, written in a cursive script.







*Pavimentum Tessellatum apud willow  
in agro Somersetsensi repertum A.D. 1685.*

1 2 3 4 5 6 7 8  
Scala Pedum

LONDINIO. Supra scripsi viam illam publicam quæ Sulloniacis relictis Londinii suburbia penetrat ad *Portpole*, tendere per *Pontem Oldbourniensem* ad *London-stone*, ab hoc saxo in confiniis vicorum *Canon-street*, *Watling-street* & *Dowgate* posito, iter Auspicatur Antoninus. Post dirum illud incendium quo pulcherrima urbs (an dolo, an casu) deflagabat, fossores per tria ad perpendicularum strataque, & tot hujus oppidi cadavera penetrabant: Tandemque ultra vicissimum sub saxo pedem pervenerunt ad murum miræ crassitudinis & firmitatis. Sub hoc muro quatuor foramina, veluti ad sublicas recipiendas excavata, sed tunc carbonibus plena, deprehenderunt: Quinetiam & Pavimentum tessellatum, cujus partem vidimus, longè latèque per vicinas plateas porrectam, nec non magnæ alicujus aulæ circumcirca parietinas. Imponebatur autem pavementum calci, calx lateribus Romanis, lateres carbonibus, vitreis fractis, testis contusis incubabant. Sed ut Romanorum tum magnificentiam, tum artem magis mirere, ecce in aversam Paginam & hujus partem pavimenti, aliúsque, omnium quotquot vidi, elegantissimi apud *Wellome* in Comitatu Somersetenfi a. d. 1685, detectam.

a. d. 1666.

P. 304.

Camdenus existinat hoc Saxum fuisse Milliarium, cujusmodi Romæ fuerat statutum in capite Fori, ab Augusto, sicut scribunt & Suetonius, & Plinius. certè saxum hoc in proximo videt Forum *Eastcheap*, & in umbilico Urbis, si longitudinem spectes collocatur. Favet huic opinioni & illud, ubi excesseris

In vita Othonis Lib. 3. c.

9.

O

Porta

Porta Veteri (*Aldgate*) statim occurrit oppidum *Mile-end-green*, post aliquot M. P. *Leyton-stone*, & tertium, sed remotius, hodie dictum *Ingar-stone*, olim, uti credo, *Tgan-stone*, quod sonat *lapis vicefimus*, & benè ab oppido illo ad saxum hoc quadrat distantia. Hæc sanè omnia ab isto primo milliario, tanquam à capite, dicta videantur.

Paulò ad Occidentem abest ab hoc Saxo *Dowgate*, vel rectiùs *Dourgate*, *Porta Flumineæ*; ab hac porta antiquissimis temporibus, ante Pontem conditum, erat Trajectus *Thamisis*. Ab hac portâ etiam juxta milliarium nostrum, via publica ducebatur ad Portam *Mooregate*, atque ita in stratam illam militarem, quæ in Septentrionem procurrebat. Iterum alia via publica à Porta Veteri (*Aldgate*) juxta idem ferebat. Has quatuor vias, nec plures solebant, primò sunt metati Gromatici Romani, more iis usitato in urbibus designandis. Hoc igitur Saxum fuit *Groma*, ceu *Norina*, ceu *Canon*, & inde nomen vico *Canon-street*, ubi designabatur. Sub eo, ut oportuit, fuere foramina quatuor (tetrantes illi dicebant) & non procul aula, sive Prætorium juxta quod *Groma* semper habuit locum: nec hæc obstant quin idem Saxum pro milliario reputari poterit.

Tetrantum  
veterum lapides  
adhuc parent,

Et

Mediis in tetrantibus  
lapides figere.

Hygin.

v. Salmast. Plinian. Exercit. p. 672.

**LUGVVALLIO.** Antoninus aliquandoque per compendium, plerumque per loca clariora, ut hîc, itinera instituit, quæ ut in unum quasi colligat, fit ut aliquando latius exorbitet. De hoc **LUGVVALLIO**, licet haud credo quod fit idem, vide **LUGVVALLIUM** in secundo Itinere.

CÆSA-

# LUGVALLIUM AD VALLUM.

91

CÆSAROMAGO. Scio alios ponere *Chelmsford*, alios pro Cæsaromago *Burgsted*, omnes ex conjecturâ tantum. Viam militarem nusquam vident oppida illa, nec numeri milliares aliquid habent certitudinis, nec loca vestigia antiquitatis. Tabulæ Peutingerianæ afferunt Baromagum, Barus vocatur fluvius iste qui non procul ab oppido *Witbam* in fluvium quem vocant *Aquam nigram* dilabitur. Ostendit adhuc oppidum illud castrî antiqui semirutum vallum, & si malè quoad distantiam cum Londinio, & Durolito convenit, meliùs sese tamen habet, respectu habito, sive ad Coloniam, in hoc, sive ad Canonium in nono Itinere. Tanta autem est incertitudo, tantæ sunt tenebræ, ut nihil hic mordicus afferam. Licet verò nulla jam ostendat antiquitatis suæ monumenta oppidum quod vocatur *Writtle*, cum tamen ab omnibus circumpositis stationibus, non incongruè respondeant ei miliarium numeri, & via olim à Londinio ibi transcurrerit, non ineptè hanc sibi stationem vindicare nonnullis visum est.

*The Bar.*

*The blackWater.*

COLONIA, Numeri XXIV. huic Colonix à Cæsaromago, (sive sit illa statio *Witbam*, sive *Writtle*) affixæ, cum veris adeo ad amussim, & cum illis qui in alio itinere Camuloduno apponuntur, adeò benè, licet non omninò, congruunt, ut quod unus idemque sint Colonia & Camulodunum locus facile crediderim. Quanquam autem ad fluvium *Colne* non negem Castrum fuisse Romanorum, non tamen hanc Coloniam ibi deductam fuisse existimo, quia nec Camulodunum ibi stetit. Sint igitur Colonia, & Camulodunum una eademque Urbs, & hæc apud *Walden*, cui pulchrè convenit distantia à Cæsaromago

It. IX. ubi à  
Camuloduno.  
CANONIO.  
M. P. IX.  
CÆSAROM.  
M. P. XII.

mago ex hac parte, quemadmodum & ex altera à Villa Faustini, si cum plurimis Mfs. legas M. P. XXV. loco XXXV.

l. 3. Epig. 58.

Bedrici

VILLA FAUSTINI. Faustinus villam Baiis habuit cujus descriptionem dedit Martialis: quid ni & habuerit in Britannia. Rus magè ridens & amœnum, quam hîc apud St. *Edmundsbury* (Saxonibus illa fuit *Besepic* *gæopð*, *Curia* vel *Villa Faustini*) nusquam floret. Codex meus Mfs. hîc legit M. P. XXV. tantum.

ICIANOS. Aliquibus *Exning*, sed distantia, tum à Villâ Faustini, tum à Camborito, stationem hanc revocat ad *Ichburrow* inter Norfolcianos.

CAMBORICUM, vel CAMBORITUM. Fluvius qui ortum habet non procul à viculo *Henham* in Agro Essexiensi, & qui præterlabitur *Walden*, & *Ickeltun*, deindeque Cantabrigiam alluit *Cam* appellatur. Ad hujus Ripas quærenda est hæc five Statio, five Mansio. Propè Pontem Cantabrigiensem nummos Romanorum sæpè repertos fuisse scribit Camdenus: ipse in Campis de *Chesterton* (in cujus Oppidi Territoriis stat Castrum Cantabrigiense) vidi unum erutum, cui prima Facies erat Romæ caput, altera Castor & Pollux uno equo insidentes.

Paulò supra Cantabrigiam stat *vetus civitatula*, ut Beda loquitur, cui Nomen est *Grantaceaster*. Sic dicitur illa ab altero Fluvii istius brachio *Grant*, cujus Fontes inter viculos *Henxworth*, & *Ashwell* inter Hertfordienses emergunt. Ad illam etiam nummos effoslos sæpè monstrant. Credo viam militarem

# LUGVALLIUM AD VALLUM 93

rem hâc transiisse, postquam nobile illud Vallum reliquit cui Nomen est *Hogmagog-hills*, ad tertium à Cantabrigia lapidem : quo in vallo magnam Romanorum numismatum copiam egressere fossores, cum ex aggere cellam vinariam excavarent, a. d. 1685. Horum aliquot ad me devenere, sed Valentiniani senioris & Valentis Imperatorum omnia. Quod indicat ibi Romanos æstiva olim habuisse, licet declinante Imperio forsân, nec fuisse illa mera Gothica, vel Vandatica castra ut nonnulli volunt : quod ad rotundam formam quam habent attinet, Vegetius nos docet, *Interdum Romanorum castra fuisse quadrata, interdum Trigona, interdum semiro-tunda, prout loci qualitas & necessitas postulaverit.* I. I. C. 23. Quid igitur religiosissimè semper quadratam formam Castris suis imposuisse Romanos contendunt? Habes præter Vegetium, habes præter circulare hoc castrum triplici vallo munitum, & aliud duplici circundatum apud *Tanesbury* in agro Wiltoniensi, ubi Numismata Trajani, Aurelii, & Sabinæ Augustæ in lucem paucis abhinc annis prolata, rem extra controversiam ponunt: habes & tertium inter Somersfetes quod appellant accolæ *Camalet*, & quod Triplex etiam cingit agger, ex quo Indies eruuntur nummi Romanorum. Fatendum tamen est nomen aliquid Danicæ Origenis sapere, credo enim Rusticos nostros *Hoog maght*, quod *Altum Robur* significat, & naturæ loci satis congruit, in nomen fabulosum Gigantis nescio cujus *Hogmagog* corrupisse. Camboritum autem vadum Cami innuit. Ann. 1687. & 1696.

*Cam fl. Rhyd vadum. Brit.*

**DUROLIPONTE.** Omnes nostri Antiquarii Durolipontem Huntingdoniæ vel Godmancestriæ collocant, longè tamen repugnantibus numeris Antonini ;

nini; distant enim illa oppida xv tantum milliaria à Camborito; mirum igitur cur & Camdenus distantiam Itinerariam laudet. Refringit ille dictionem sic *Dur-osi-ponte*, *Pons Aquæ Ousæ* quod veri Similitudinem præ se ferre non negem. Quamvis autem vereor ut nimis audax conjectura, quam affero, videatur, illam tamen reticere nolo, æqui autem bonique consulat lector, donec probatiorem sciat.

Appellabatur olim *Gormancester*. Paulo supra oppidum hoc fons est ad Lepram purgandam efficacissimus. Medicis Lepra est Elephas. Majores nostri *Oliphant* pronunciarunt, morbumque illum per *Gormes* exprefferunt. Hæc faciunt ut scribam hic *Duroliphante*. Quemadmodum vero urbs illa alia *Akemancester* ab iis nominabatur qui illuc ad dolores, quibus laborabant, tollendos confluerunt; ita & hanc urbem *Gormancheſter* ab Elephantiacis dixerunt.

*Bath.*

Verisimile est aggerem publicum Ousam Fl. trajecisse ad *Offord* i. e. *Old-ford Vadum antiquum*, juxta Pratum *Portmead*, & per *Brampton* villam olim regiam ad *Walmsford* procurrisse.

p. 396.

**DUROBRIVIS.** *Dorneford* Camdeno, ubi manifesta vidit urbis prostatae indicia, & nummos Romanos. Numeri M. P. vero hic multum redundant Antonino, dislitæ enim sunt *Durobrivæ*, si ad *Dorneford* habeantur, vix XX milliaria à *Duroliponte*. Suspicio itaque *Durobrivas* hæc esse *Brig Casterton* ad secundum ultra *Stanfordiam* lapidem, & pro XXXV legenda esse XXX. M. P. quæ vera

ra

# LUGVALLIUM AD VALLUM. 95

ra est distantia inter oppidum illud & *Gormancester*, atque eo potius, quod ferè eandem habet à *Nottingh.a.n.* *Caufennis*, quam & illis assignat Antoninus.

Cæterum duæ viæ consulares à *Dorneford* manifestis procedunt dorsis, hæc ad finistrum (*forty foot way* dicta quia XL pedum lata) per *Tynwell* paulo supra *Stanfordiam* ad *Brigcasterton* progreditur; altera illa ad dexteram (*Long Ditch*, & *Strata alta* dicta) per *Deeping* se insinuat in *Lincolnienses*. *The high Street*  
 Prior Boream versus pergit à *Brigcasterton*, & magna se mole attollit ad Crucem *Quinquemilliariam*, *Five mile crosse.* ibique divortium facit, ut unâ semitâ *Nottinghamenses* viset, & alterâ *Lincolnienses* per *Withamam*. *Ravennas* hic agnovisse videtur *Durobrisin*. *p. 303.*

**CAUSENNIS** aliter **GAUSENNIS**, rectius *Gofennis* vel *Gauvennis*. *Ceven*, & *Covennæ*, & *Gobennæ* sunt rupes conglomeratæ. In comitatu *Eboracensi* rupes propè *Ottely* dicuntur *the Cheven*; *v. Cam. p. 569.*  
 in illo *Cantii*, oppidum *Sevennoc* i. e. *Cevennoc* ita *v. Boch. Geog. Sac. lib. 1. c. 42.* dicitur à vicinis collibus. *Gevenny* est tum Mons, tum *Fluvius* in agro *Monmuthensi*, unde *Gobanium* Antonino. *Caufennas* itaque lego, per illas autem intelligo *Nottingham*. De illâ *Camdenus*, *A præruptis saxis in Australi parte fluviorum Linum despectat, & Castrum sublime in rupe surgit.* *p. 412.* Nec dubito quin operosæ illæ *Cryptæ*, concamerationes, cavernæ *subterraneæ* è vivo saxo excisæ in hac urbe *Romanam* loquantur magnificentiam, uti ut illæ aliæ quæ *Devæ*, & *Isæ* *Silurum* celebrantur, *eisdem* auctores, quod omnes admittunt, habuerint. *R. Higd. Polychron. p. 200.*  
 Adde his, supputationem distantiae à *Caufennis* ad *Durobrivas* (*Nottingham* & *Brigcasterton*) pulchrè *Gyal. Camb. Itin. Camb. c. 5.*  
 cum



cum numeris Antonini concordare, uti etiam cum illis quos inter Caufennas & Lindum locat.

Hodiernis O-  
goff.

Saxonibus fuit oppidum hoc *Snottengabam*, *Speluncarum domus*: Britannis antiquis *Kaff* & *Kaou Caverna*. Si itaque minus arrideat conjectura nostra quæ Gauvennas, à *Ceven* deduxit, originem istius dictionis à *Kaff* vel *Kaou* petas licet, quod non minus nostram confirmabit sententiam, de situ hujus stationis.

P. 303.

LINDO. *Lincolne*. Anonymus Ravennas habet expressè Lindum Colonia, hoc uno vocabulo adjecto, quantum lucis affudit ille historię antiquę? magnas profectò gratias ei debemus quod tandem subscriptionem Concilii Arelatensis intelligamus.

*Adelphius Episcopus de civitate Colonia Londi*, haud dubiè pro *Colonia Lindi*, hoc ipsum Beda pœnè vidit cum hanc urbem Lindi-collina nominaret. Ptolemæus quoque Lindum dixit. Romana numismata in campis ad Boream hujus civitatis

In Itinerario.

inveniri notat Lelandus.

In Itinere IX.

SEGELOCI. In alio itinere scribitur AGELOCO. *Little-burrow*. Hic dum fluvium Trentam trajicerem a. d. 1701. Urnam ex rubro confectam luto offendi, in Occidentali ripâ, sed in frustra comminutam. Præter ossa & cineres, continebat & nummum Domitiani facie impressum, æreum, & secundæ magnitudinis. Fuerunt castra, seu Statio Romana super collem ad orientalem fluminis marginem, hodiernum stat oppidum ad Occidentalem. Seges dicitur Britannis *Achlufyr*, cujus a priore dictionis parte, & *Llwech*, lacus, formatur forsan Agelocum, sicque habes & Agelocum & Segelocum.

Trenta

# LUGVALLIUM AD VALLUM.

97

Trenta equidem sæpe ripas suas hic magna aquarum mole superat, & arva depressiora quæ latè patent, lacu non modico adimplet.

DANUM uno ore omnes statuunt esse *Doncaster*, nec refragantur Antonini mensurationes. Ubi Dano decesseris statim te excipit via militaris sublimi Cristâ.

LEGEOLIO. *Castleford* vel potius *Casterford* ad Ari & Calderi fluviorum conjunctionem. Sanè *Ravennas* his in oris adfert *Lagentium*, & in nono <sup>P. 304</sup> Itinere scribitur hoc ipsum oppidum LAGECIUM. Credo hic aliquando fuisse stationem *Lagentium* quorum meminit *Notitia Imperii* p. 181. Tantus est propè *Castleford* Romanorum numismatum proventus, ut *Monetam* ibi sementem fecisse dixeris. Via publica hic se findit in duos calles, quorum unus per *Aberford* & *Wetherby* ducit ad *Ifurium*; alter per *Calcariam* ad *Eburacum*, quod distat XVI. M. P.

EBURACO, de hoc supra in primo Itinere.

ISUBRIGANTUM. Contractè pro *Ifurio Brigantum*.

CATARACTONI. Vide primum Iter.

LAVATRIS. } de his in secundo Itinere.

VERTERIS. }

BROCAVO. *Brocavum* hoc & *Brovonaca* illa in secundo itinere volunt plerique unam eandemque esse stationem, eamque *Brougham Castle* hodiè vocari. Mihi quidem *Brocavum* esse *Brougham*, *Brovonaca*, <sup>Vide Brovonacis, in II. Itinere.</sup> seu *Brocanaca* esse *Candalia* videntur. Multum pri-  
P stini

## ITER V. A LONDINIO

ftini nominis retinet, & alia antiquitatis suæ vestigia, præterquam quod benè numeris quos inter Castrum hoc & VERTERAS assignat Antoninus correspondeat, & rectâ ducit ad Luguvallium semitâ, quod tamen XVII tantum M. P. abesse fatendum est. nulli legunt codices Mfs. BROVONACIS in hoc, nec BROCAVO in secundo Itinere, quod nostrâ multum opinioni favet. Brocara fortè Ravennati est.

p. 306.

LUGVVALLIO. De duobus Luguvallii consulas quod differuimus, ad initium hujus, & secundi itineris.

## ITER VI.

## A LONDINIO LINDUM.

M. P. CLVI.

r. CLVIII.

Durocobrius.	VEROLAMIO.	M. P. XXI.	<i>Verulam.</i>
Vofs. Durocobrius Ox.	DUROCOBRIO.	M. P. XII.	<i>Hertford.</i>
Magioninio.	MAGIOVINIO.	M. P. XII.	<i>Dunstable.</i>
Vofs. XVII. in Itin. II.	LACTODORO.	M. P. XVI.	<i>Stony Stratford.</i>
Ifannavantia.	ISANAVATIA.	M. P. XII.	<i>Weedon.</i>
Voff. Ifannavenna.	TRIPONTIUM.	M. P. XII.	<i>Dowbridge.</i>
Venonis. Vofs. Ox.	VENNONIS.	M. P. IX.	<i>Cleybrook.</i>
Rata. Ox.	RATIS.	M. P. XII.	<i>Leicester.</i>
Vernometo.	VEROMETO.	M. P. XIII.	<i>Charnly.</i>
	MARGIDUNO.	M. P. XIII.	<i>Willoughby.</i>
	AD PONTEM.	M. P. VII.	<i>East Bridgeford.</i>
Crorolana. Vofs.	CROCOCOLANA.	M. P. VII.	<i>Collingham.</i>
	LINDO.	M. P. XII.	<i>Lincoln.</i>

De

# LUGVALLIUM AD VALLUM. 99

De } VEROLAMIO }  
 } DUROCOBRIO } adeas secundum Iter.  
 } MAGIOVINIO }  
 } LACTODORO }

ISANAVATIA pro Bennavenna, codices enim alii hic afferunt ISANAVENNA de qua dictum est in eodem itinere.

TRIPONTIO. *Towcester* (ubi tres ponticulos notavit) vult Camdenus esse Tripontium hoc, & hic extra suum locum poni. Mirum sanè est cur hic retrogrado gressu petat Antoninus stationem hanc; mirum etiam cur & in alio itinere ubi per Bennavennam transit ad Lactodorum (inter quæ in medio ferè itinere locatur *Towcester*) nullam Tripontii mentionem injiciat, si eo loci fuisset. Neque numeri M. P. inter Bennavennam & *Towcester*, neque inter oppidum illud & Vennonas aliquo modo congruunt illis Antonini, quippe quod à priori VIII. modò, à posteriori XXVI. distat. Ubi itaque quærendum est hoc Tripontium? Ubi nisi ad *Dowbridge* propè *Lilburne*? Quo nos rectè ducit Agger publicus, & ubi mansionem fuisse Romanorum persuadent situs ad viam militarem, antiqua valla & monticulus in conum aggestus, quibus & adjiciam duodecim ferè milliarium à Bennavennâ distantiam & novem à Vennonis. Scio equidè nomen hodiernum potius duos, quam tres innuere pontes, hoc tamen me nihil moratur, sed potius in Sententiâ illâ confirmat, cum Pontes hic plures fuisse arguat; unum jam forsan amiserit annis in angustiores limites contractus. Via certè publica conspicua est à Lactodoro, & Bennavennâ ad Tripontium hoc

It. II.

Sic & omittitur Vindomis inter Ventam Belgarum & Callevam in VII. ITIN.

Tripontium hoc in IX. IT. & alia loca defunt, quæ tamen in II. & VII. occurrunt. v. Camb p. 381

Dwy duo Brit.

## ITER V. A LONDINIO

(*Dowbridge* :) mox se in duos ramos findit. Quorum ille ad Vennonas & Mandueffedum ducit, hic ad Ratas porrigitur rectò tramite.

In sequenti inscriptione, pro TRIPUTIEN legendum fortè TRIPONTIEN, & huic loco Brittonum. Numerus ille assignandus est.

Gruter. p.  
XCIII.

N	Y	M	P	H	I	S	φ
N	φ	B	R	I	T	T	O
T	R	I	P	U	T	I	E
S	U	B.	C	U	R	A	φ
M	φ	U	L	P	I		
M	A	L	C	H	I	φ	
7.	L	E	G.	X	X	I	I.
P	R	φ	P	φ	F	φ	

VENONIS, de hac statione dictum est in Itinere secundo.

p. 302.

RATIS. *Leicester*. In quibusdam Ptolemæi exemplaribus *Ράγε*, in alius *Ἐγγραι* rectiùs paulo legimus. Anonymus Ravennas vocat has Ratæ Corion, i. e. Ratæ Coritanorum.

*Filix* hic ubique nascitur, hanc Dioscorides monet linguâ Celticâ *Ῥανν* dici, Britanni appellant *Rbedyn*. Vallumque ad urbem etiamnum vocatur *Radikes* pro *Ratdikes*. Extant denique hodiè *Leicestræ* ruinosi parietes Romano latere compacti, qui  
fatis

## LUGVALLIUM AD VALLUM IOI

fatis probant authores suos, licet vulgus *Judaorum Fews Wall-*  
*murum* appellent.

VEROMETO, aliter VERNOMETO. Ait Ra-  
nolphus Higdenus Viam, quæ dicitur *The Fosse* p. 196.  
*way*, per vasta plana duxisse *Lincolniam*. Ruricolæ  
adhuc commemorant *Vasta* illa, in Forrestâ de  
*Cherne*, quæ ab illis vocatur *the Wast*.

Hæc vox *Cherne*, alludit ad Vernometum, &  
vicus in Vicinia audit *Quarendon*, alius *Garenton*.  
*Guern* est Britannis *Almus*, unde formari videtur  
Vernometum, ut à Dumis Dumetum. Accedit quod  
hic Romana cernuntur vestigia in oppidorum no-  
minibus *Loughborough*, *Burghley*, & *Barrow*. Cum  
verò nihil nisi nuda supersint hic nomina, ubi sta-  
tionem hanc figam planè pendulus hæreo, licet non  
multum refragetur milliarium numerus ad *Charn-*  
*ley*, quod eandem obtinet distantiam à Ratis, ac *Bur-*  
*row*, quo locatur Vernometum hoc à plurimis an-  
tiquariis.

MARGIDUNO. *Willoughby on the worlds*, oppi-  
dum adhuc inter *Vasta*, & juxta *Dunum* situm. Calce  
sive *margâ* quâ fæcundant agros, tota hæc regio in-  
ter *Barrow* in comitatu *Leicestrensi*, & Margidu-  
num hoc, scatet: Romanamque fuisse stationem co-  
pia nummorum hic indies in lucem producta argu-  
it, quemadmodum & via in viciniâ militaris quæ  
ducit.

AD PONTEM, *East Bridgeford* inter *Notting-*  
*hamenses*, hic se adhuc ostendunt Romanorum reli-  
quæ, & campus ubi compareant, ab incolis dicitur  
*Burrowfield*.

CROCO-

102 ITER V. A LONDINIO

- 1. In Cantio.
  - 2. In Cestriâ.
  - 3. In Cumber-landiâ.
  - 4. In Devonia.
  - 5. Ad Colebrook.
  - 6. Ad Colcestriam & in Glovernia.
- etc.*  
*Crucyolum.*  
*Cracca Brit.*  
*curvus.*

**CROCOCOLANA.** <sup>1</sup>*Croc,* <sup>2</sup>*Crœc,* <sup>3</sup>*Croco* & <sup>4</sup>*Crocar* sunt variorum apud nos fluviorum appellationes, imo & *'Cole* & *'Colne*. *Collingham* invenies ad fluviolum quem *Fleet* vocant Lincolnenses, *Cyolum* Britannis est idem quod Anglis *Fleet*, nempe *Velox, rapidus*; unde nomen fortè huic stationi ad ripas hujus *Fleet*, uti hodiè dicitur. Nec obscura *Crococolanæ* vestigia supersunt in *Collingham*, ubi etiam multa *Constantini* numismata à rusticis sub aratro deteguntur.

Quandoquidem autem longè aliter iter hoc institui supputârunt alii, nempe qui Vernometum per *Burrough*, Margidunum per *Market Overton* vel *Belvoir Castle*, Ad Pontem per *Paunton*, & *Crococolanam* per *Ancaster* designari autumarunt; non hic abs re erit semitam nostram quæ ferè militarem illam, *the fosse way*, dictam, sequitur, illamque aliam oculis subjicere, ut quivis æquus rerum æstimator, habitâ ratione tum singulis locorum appellationibus, tum eorum distantis à Romano Gromatico mensuratis, uno intuitu dignoscat, an aliorum, an nostræ calculum sententiæ apponat.

Distat à Market Overton,  
IX. M. P.

VERNOMETO.	XIII.	<i>Charnly, Charmwood.</i>	XII.	<i>Burrow</i>	XII.
MARGIDUNO.	XIII.	<i>Willoughby</i>	XII.	vel } <i>Market Overton</i>	VII.
				} <i>Belvoir-Castle</i>	XIV.
AD PONTEM.	VII.	<i>East-Bridgeford</i>	X.	<i>Paunton</i>	VI.
CROCOCOLANA.	VII.	<i>Collingham</i>	XII.	<i>Ancaster</i>	VIII.
LINDO.		XII. <i>Lincolne</i>		XI. <i>Lincolne</i>	XVI.

LINDO. vide Iter VI.

ITER

# LUGVALLIUM AD VALLUM. 103

## ITER VII.

### A REGNO LONDINIUM.

M. P. XCVI.

CLAUSENTO.	M. P. XX. <i>Southampton.</i>
VENTA BELGARUM.	M. P. X. <i>Winchester.</i>
CALLEVA ATREBATUM.	M. P. XXII. <i>Henley.</i>
PONTIBUS.	M. P. XXII. <i>Colebrook.</i>
LONDINIO.	M. P. XXII. <i>London.</i>

REGNO. Ptolemæus hic ponit gentem qui *Πύγ-  
ροι*, vel, ut libri Mfs. *Πύγροι*, dicebantur. Locus hic  
miris modis torfit antiquarios nostros. Scio ego Ro-  
manos, & eorum Auxiliares multa locorum nomina  
in Britanniam secum intulisse, ex iis quibus ipsi  
populis profecti erant. Ad fluvium *Regen* in Vin-  
delicia stabat *Regium*, *Reginum*, *Regina*, *Reginca*  
*Castra*; Quemadmodum itaque aliqui (& fuerunt for-  
tè *LEG. VI. VIC.*) *Cambodunum*, *Brigantiumque*  
nobis dederunt, quidni & advexerunt alii *Regnos*  
vel *Reginos*, & *Regnum* quod in antiquissimo pœ-  
nè apud nos libro *Rincwood* appellatur. Antonini  
vulgata lectio possit mutari in *REGINO*, ita certè  
oppidum illud in *Rhætiâ* scribitur in tabulis *Peu-  
tingerianis*, ubi etiam *Regino* stat proximum *Servi-  
odurum*, nec fanè longè abest ab hoc nostro *Rinc-  
wood* *Sorbiodunum*. Poteram his addere multa hic  
circumcirca à voce *Vind* oppida nominari, qualia  
sunt *Winton*, *Vindogladia* *Winbourn*, *Bindon* &c.  
Quod arguat *Vindelicos* hic olim confedisse, si non  
appellationes suas traxerint & ab iis qui *Vindomum*  
huc secum attulerunt. Nec tacet *Notitia Imperii*

V. Velfer. p.  
90. & tabulas  
Peutin.

*Doomsday Book.*

V. Velfer. p.  
738.

v. *VINDOM.*  
& *VINDO-  
GLADIA* in  
*XVI. Itin.*

de



de Regiis, Reginensibus, & Reginis Castris, de Regnis autem, nisi apud nos, nusquam me memini legisse.

In Transylva-  
niâ.

Ran. Hygd. p.  
216. Will.  
Malms, l. 4.  
l. 60.

CLAUSENTO. *Southampton.* ut *Clausenburg*, sic Clausentum à Claudio Imperatore; cujus ipsius ductu, vel certè auspiciis, insula Vecta, & regiones confines sub jugo venerunt Romano. Sunt ex Historicis nostris qui scribunt Britannos ædificasse civitatem, in honorem Claudii Cæsaris, Camalodunum aliqui, Glocestriam alii intelligunt. Templum equidem Claudii habuit Camalodunum, at claruit ista urbs ante Imperatoris hujus tempora, erat enim, Dione teste, Cunobelini Regia. De Glocestriâ verò, quam nec illam esse Civitatem credimus, quod de Gleyo scribitur in XIII Itinere, consulas.

p 606.

p. 19. Coll.  
2. 3.

Fateor nihilominus Clausentum non absurdè deduci à Britannicis *Claudb, fossa, & En* quod in compositione dictionum innuit *caput*, vel *finem* rei alicujus. In tali, inquam, compositione pro *Pen*, sæpè occurrit *En* particula, sive mutatâ literâ *P* initiali in *H* ut vult Camdenus, sive in *F* ut vult optimè de patriâ suâ meritis, eruditissimus *Edwardus Lbuyd* in Archæologiâ Britannicâ, quem de hac re consulas. Sic habes Clausentum à *Clawdb fen, Caput fossæ*; sic *Gabrosentum* à *Gafr fen, Caput Capræ*, in contextu enim necessariò penè vel amittitur sonus literarum illarum *H* & *F*, vel ob meliorem Euphoniâ in *S* mutatur.

VENTA BELGARUM. *Wintchester.* Sunt & aliæ Ventæ, Silurum & Icenorum. Venta est *Avenis* ab *Aven* quod idem Britannis denotat. Unde vari-

variantibus dialectis, *Gwen, Ven, Vent, Wen, Wendele*, aliaque ejusdem Farinæ.

De situ hujus urbis non finit dubitare Anonymus Ravennas, qui eam non procul à Bindogradiâ locat, & frustra erunt qui Bristoliam esse contendunt. Nummi Romani, & Balneorum ruinæ nuper relictæ, cum reficeretur Castellum, arguunt Ventæ olim fuisse stationem Romanorum; hæc ab oculato teste accepi.

Winbours.

*Belgæ à Germanis orti sunt, inquit Cæsar, & incolebatur maritima pars [ Britannia ] ab iis qui prædæ ac belli inferendi causâ, ex Belgio transferant; qui omnes ferè iis nominibus civitatum appellantur, quibus orti ex civitatibus eò pervenerunt, & bello illato ibi remanserunt, atque agros colere ceperunt.* Hæc non parùm conjecturam nostram de nominibus extraneis, harum civitatibus regionum impositis confirmant. Erant enim tum Belgæ, tum Vindelici Germaniæ populi, quibus moris erat civitatum suarum nomina in migrationibus suis secum asportare, quod & in has fecerunt oras, illi cum huc belli inferendi causâ transferant, vel hi sub Romanis aquilis militantes.

L. 2. Bell. Gall.  
L. 4. Bell. Gall.

**CALLEVA ATREBATUM.** Atrebates ut Belgis in Galliâ vicini, ita & in Britannia, quippe qui simul huc fortè transferant. CALLEVA scribitur in aliis codicibus Gallena & Galleva, & in itinere à Glanovento habes Gallava. Ravennas adfert Caleba Atrebatum, nummus apud Camdenum CALLE. Ptolemæi variant codices, Μαλκῆα, Ναλ-

p. 301.

Q

κῆα

κῆσα & κελῆσα. Unum oppidum his nominibus, licet multis, designatur *Henly*, vulgò *Henly*.

Silchester.

Primò omittitur, nescio quo casu, Vindomis post Ventam Belgarum, quæ tamen occurrit in itinere XVI ad distantiam XV. M.P. à Calleva, & XXI à Venta Belgarum. Legenda sunt itaque pro XXII, XXXVI. M.P. quæ faciunt numeri sibi juncti, & quæ vera est intercapedo inter *Winchester*, & *Henley*. Deindè numeri sicut in hoc scribuntur Itinere, nec oppido *Henly*, nec illi quod dicitur *Wallenford*, quodq; multi Callevam hanc esse volunt, conveniunt. His & addam, à Spinis viam militarem rectè huc ducere, nullam verò viam, quicquid alii scripserint, nullas Romanæ antiquitatis reliquias apud *Wallenford* superesse; at apud *Henley* illorum nummos in ipso foro, & alibi repertos. Accedit etiam quod quædam pars hujus oppidi, nomen antiquum adhuc retineat *Ancastle*, quo ferè vocabulo Cæsar hunc populum designat, quos vocat Ancalites. Favent etiam isti conjecturæ, dictiones illæ Græcæ Ptolemæi, si transpositis literis legas Ἀνκῆσα vel Ἀνκεῆσα. Antoninus posuisse videatur Caleva, pro Ancaleva, & in Mss. codicibus hujusmodi aphæreses sunt frequentes apud eum.

Spene.

Nec obstat quod Ancaleva hæc jam ad Dobunos, non ad Atrebatos pertineat, certè utramque fluminis ripam intra suos limites continet, & jura ibi etiamnum obtinet. Nec est incognitum apud nos confinia comitatum sese mutuò intercurrere. Bonium ad Flintenses pertinet, & tamen inter Cestrenses, Salopiensesque jacet: pars etiam quædam comitatus Buckinghamiensis occupat solum Oxoniense,  
non

non procul ab eo quo versamur loco : imò, quod magis ad rem, major & antiquior, portio ipsius oppidi *Wallenford* inter Dobunos jacuit, cum interim *Atrebatum* Civitas, jam diu audit.

PONTIBUS. Quatuor rivi fluminis *Cole* quatuor pontibus juncti inter *Aucalevam*, & *Londinium* huic loco nomen fecerunt : qui hodiè appellatur *Colebrook*. Numeri hìc non præter solitum peccant, sunt enim inter *Henley* & *Colebrook* XVIII tantum M.P. inter illud autem oppidum & *Londinium* habes XXII, si ad saxum milliarium, ut par est, *London-stone* supputentur.

## ITER IIX.

## AB EBURACO LONDINIUM.

M.P. CCXXVII.

LAGECIO.	M.P. XXI.	<i>Casterford.</i>	<i>Lagecio.</i> Voff.
DANO.	M.P. XVI.	<i>Doncaster.</i>	
AGELOCO.	M.P. XXI.	<i>Littleburrough.</i>	
LINDO.	M.P. XIV.	<i>Lincolne.</i>	
CROCOCOLANA.	M.P. XIV.	<i>Collingham.</i>	
MARGIDUNO.	M.P. XIV.	<i>Willoughby.</i>	Deest in Aldi- no Cod. dele- tur in Ox. Mar- gicudo. Voff.
VERNOMETO.	M.P. XII.	<i>Charnley.</i>	
RATIS.	M.P. XII.	<i>Leicester.</i>	
VENONIS.	M.P. XII.	<i>Cleybrook.</i>	
BANNAVANTO.	M.P. XVIII.	<i>Weedon.</i>	<i>Benavanto</i> Ox. <i>Magioninio.</i> Voff.
MAGIOVINTO.	M.P. XXVIII.	<i>Dunstable.</i>	
DUROCOBRIVIS.	M.P. XII.	<i>Hertford.</i>	
VEROLAMIO.	M.P. XII.	<i>Verulam.</i>	<i>Verolano</i> Voff. <i>Vitrol.</i> Bent.
LONDINIO.	M.P. XXI.	<i>London.</i>	

# 108 ITER VIII. AB EBURACO LOND.

De EBURACO in primo Itinere.

LAGECIO, Lagecium idem est ac Legeolium in quinto Itinere, quod etiam confulas de DANO, AGELOCO, & LINDO.

CROCOCOLANA. M.P. XIV in hoc ; in septimo autem Itinere M.P. XII. omittitur hic PONTIBUS, inter Crococolanam & MARGIDUNUM, quod etiam in aliquibus deest exemplaribus, & distat in septimo Itin. M.P. XIII à VERNOMETO, quod cum RATIS, & VENONIS ad distantiam ab illis, IX. M.P. illic quæras.

BANNAVENTUM in eodem itinere recurrit sub nomine ISANAVATIA, ubi distantiam à Venonis obtinet XXI. M.P. hic autem locatur ad XVIII ab illis lapidem, omisso interim TRIPONTIO.

MAGIOVINTO post LACTODORUM, quod hic non apparet, in secundo visitur itinere. Ubi etiam inveniendæ sunt DUROCOBRIVÆ & VEROLAMIUM cum SULLONIACIS comitantibus, licet hinc absint.

Cæterum numeros quos hoc exhibet Iter, accuratius cum illis, quos dant alia, contuli ; ut quam sint incerti, levissimo sanè negotio quivis exploratum habeat.

ITER

# ITER IX. A. VENTA ICENOR. LOND. 109

## ITER IX.

### A VENTA ICENORUM LONDINIUM M.P. CXXVIII.

Icenorum.  
Voff.

r. CCXXVI.

SITOMAGO.	M.P. XXXI.	<i>Wulpitt.</i>	Sitomago.
COMBRETONIO.	M.P. XXII.	<i>Brettenbam.</i>	Voff.
AD ANSAM.	M.P. XV.	<i>Barklow.</i>	Compretoni- um. Voff.
CAMULODUNO.	M.P. VI.	<i>Walden.</i>	Camoloduno. Voff.
CANONIO.	M.P. IX.	<i>Canfield.</i>	
CÆSAROMAGO.	M.P. XII.	<i>Writtle.</i>	
DUROLITO.	M.P. XVI.	<i>Leyton.</i>	
LONDINIO.	M.P. XV.	<i>London.</i>	

VENTA ICENORUM. Nunc *Caster* ad *Wentfar* fluvium quem *Taum* videntur dixisse Britanni, nam numismata his locis effossa præferunt IC. DURO. T. & in tabulis Peutingerianis habes ad *Taum* stationem, fortè ubi nunc *Taesborough*.

Ravennas scribit Venta Cenomum, corruptè pro p. 303.  
Icenorum, accolæ fluminis *Ousæ*, quod aliis dicitur *Iken*, *Tken*, & *Tcin* ex utrâque ripâ appellantur Icenî. In his etiam tractibus pristini sonum vocabuli adhuc audimus in *Ikentborp*, *Ikenworth*, *Icenild Street*, &c. Et fluviolus etiamnum *Ike* dictus in portum Orfordiensem labitur.

Sunt & alii Icenî in agro Hantoniensi ad fluvium *Iken*, hodiè verò *Icbing* nominatur. Vicini erant olim Segontiacis, Bibrocis, Ancalitibus, & Cassis, hujus regionis incolis, nequaquam itaque inter Icenos Norfolcianos quærendi. Hi se Cæsari dediderunt,

Monast. Ang.  
vol. 1. p. 210.

Cæsar. de Bell.  
Gall. l. V.

## IIO ITER IX. A. VENTA ICENORUM

runt, hos ille Icenimagnos appellat, seu Cenimagnos, ortos fortè à Cenomannis Gallicis, ex regione nimirum illâ quæ nunc dicitur *Mayne*; unde hic adhuc oppida *Meanstoke*, vel *Mayenstoke*; *Meansborough*, & *Mean*. Nescio an hic traham quod *Ravennas Novio Magno*, & *Ptolemæus* inter *Ice-<sup>lon</sup>* *nimagnos Portum Magnum* recenset. *arrivis*

p. 300.

**SITOMAGO.** *Thetford*. Romanorum nummos hic repertos eximius scribit *Norwicensis Medicus Thomas Bruno* Eques. *Camdenus* tamen non multum ponit in ullis monumentis quæ hic ostenduntur, cur existimet *Sitomagum* esse *Thetford*, sed conjecturas suas adstruere ex quadam ut vult, affinitate nominum fatagit. Si idem sint oppidum, mutandi sunt numeri, M. P. in XXI.

Est in his oris vetus oppidum *Wulpet*, *Situmagus* si Britannicum *Cidwm* interpreteris, est *Luporum habitatio* vel *domus*: Huc facit quod multi *Antonini* codices Mss. *Situmago* exhibeant. Sunt quoque ad *Wulpit* (quod Anglicè *Luporum fossa*, vel *caverna* sonet) magnæ & profundæ fossæ, qualia ferè sunt Romanorum opera; sed & numeri apud *Antoninum* faciliùs cum hoc *Wulpet* quam cum *Thetford*, conciliantur, quippe quod à *Caster* XXVIII. M. P. distat.

**COMBRETONIO.** *Brettenham*, Vallis ad *Bretton* fluvium. *Cwm* Britannis est Vallis, & fluvius *Bretton* *Brettenham* alluit. Nomen itaque utrinque non malè respondet, sed numeri nullo modo, qui quinque modò conficiunt. A *Venta Icenorum* Romanum iter duxisse huc verisimile est, & circum-  
quaque

# LONDINIUM. III

quaque eorum nummi, in locis aliàs obscuris ebulliunt.

**AD ANSAM.** Leviculâ mutatione **AD PANSAM.** Duos hujus fluviolos nominis habes in hisce regionibus, unum qui non procul ab oppidulo *Redwinter* oritur, & ab accolis vocatur hodie *Aqua Nigra*; alium qui juxta *Barklow* nascens agrum Cantabrigiensem per *Linton* & *Pansford* alluit, & in Camum tandem absorbetur. Ad fontes hujus velim stationem hanc allocari, tum ob varia antiquitatis vestigia, & nomina quæ hic se promunt, tum ob distantiam satis congruam hinc *Combretonio*, illinc *Coloniæ Camuloduno*.

*The black Water.*

*Castle Camps.  
Shedy Camps.  
Barklow.*

At si quid certi esset in eo quod scribit *Harrifonus*, *Sturum* scilicet amnem qui determinat *Susfolcianos*, & *Essexienses*, olim vocari *Ensam*; nusquam alibi quam ad ripas ejus stationem hanc quæsiro, & illam alicubi in vicinia oppidi *Haverill*, unde & distantia utrobique pulchrè cum *Antonini* numeris concordaverit.

*v. Hollingsheads Chron. p. 105.*

**CAMULODUNO.** In nummis abbreviatè **CAMU.** Fluvius oritur, ut diximus, in confiniis *Essexiæ*, cui nomen *Camus*, *Cam* *Britannis*; Collem five *Dunum* præterlabitur, cujus à vertice urbis *Romanæ* reliquæ regias sedes, *Audley-end*, despectant, sed ad primum ab hodierno oppido *Walden* lapidem, & Occidentem versus. A Fluvio isto & *Duno* *Camulodunum* formârunt *Romani* suum. *Saxonibus* fuit *Waldeuburgh*. *Dunum* hoc ab incolis jam vocatur *Sterbury-Hill*, ubi & aureus *Claudii Cæsaris* nummus,

*vide CAMBORITUM.*

*Sir Tho. Smiths Life p. 130.  
Holling. p. 218.*



# 112 ITER IX. A VENTA ICENORUM

maus, & argentea patera, operis, ponderis, & formæ antiquæ detecta fuit.

Multa sunt quæ suadent, hic fuisse celebrem illam Romanorum Coloniam. Sedet ad vias militares, quarum illa, ad Boream, altera ad Eurum & Icenos flectit. Multa & manifesta sese ingerunt circumquaque Romanorum monumenta: Coloniae termini, vel ager arcifinius ad *Arden*; sepulchra & tumuli ad *Barklow*; cistæ lapideæ, ossibus adustis plenæ, quales descripsimus ad ~~PRÆTORIUM~~, in campis vicinis erutæ; nummi plurimi, pavimenta; præsidia & Castra ad utramque *Chesterford*; ad *Castle Camps*, & \* *Shedy Camps*, Castella, qualia circa Coloniam Camulodunum posita recenset Tacitus. *Feminâ duce*, inquit, *exurere Coloniam, expugnare Castra potuere. Et sumpsere universi bellum, ac sparsos per Castella milites consecrati, expugnatis præsiidiis, ipsam Coloniam invasere.* Quid nisi castra & castella, supra nominata, hic innuit Historicus? Quid nisi præsidia illa quæ inter Icenos & Camulodunum rectâ interjacebant, & quæ expugnari, antequam ipsam coloniam, necessitas rei postulabat? quænam alia potest esse Colonia ab Icenis, & Trinobantibus ad rebellionem commotis excisa, quam ad Camulodunum hoc; quam illuc præfago fatis timore, validâ veteranorum manu deduxerat Ostorius, cum Silurum genti, longè ab his oris remotæ, bellum inferret, ut subsidium esset adversus rebelles, & imbuendis *Sociis* ad officia legum? Quinam focii nisi Londinates, & Verolamienfes, qui deleto hoc Camuloduni subsidio, ab hoste statim oppressi sunt, cum internecone Septuaginta Millium civium & *sociorum*?

EBORACVM.  
p. 24

O. a. minor.  
re. h. u.  
Comus

Foretè Sidii  
Getæ, quicum  
Vespasiano  
meruit, impe-  
rante Claudio  
Dio. l. 60. c. 20  
in v. Agrippæ.  
Galgacus.

At nomen  
Getæ erat  
Hosidius v. Dionem loc.  
cit. & not. *Rei*  
man.

Tacitus.

Tacitus.

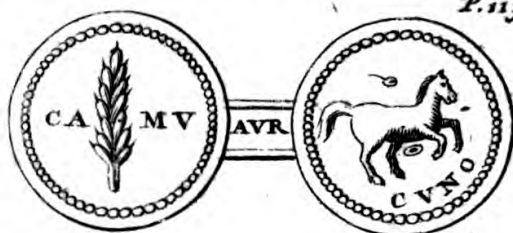
His

# LONDINIUM.

113

His adde fitum loci adeo salubrem esse, & amœnum, ut nihil suprâ facile videas, unde & hic *Amœnitati prius quam usui consulebatur à ducibus Romanis.* Campi lætissimâ segete ubique arident, id est quod Cünobelini nummus per Spicam repræsentant, hic enim Regiam suam habuit.

Tacitus.  
Dio. l. 60.



Aliâ ex parte valles blandissimo Croco (unde nomen hodiernum *Saffron Walden*) spirant, qui licet in hanc insulam longè post Romanorum tempora primùm advectus fuerit, & feri cœperit, solum tamen arguit fœcundissimum, cum alium planè spernat. Inde montes sylvis coruscant comantibus, hinc campestres planities in immensum diffunduntur, ad venationes & equitandi voluptates comparatæ, quod ipsum Cünobelini in nummis equus non obscurè indicat. Ad hanc igitur *Walden*, Reges Trinobantum, loci jucunditate allecti, suum condidere Palatium, Romani- que Coloniam deduxere. Qui verò volunt Coloniam hanc ad *Maldon* (ob tenuem vocabuli sonum) figere, ostendant vel volam vel vestigium Romanæ ibidem elegantix: cætera non confero quæ circa *Walden* attuli; unum dico, Cererem adeo odisse Maldonenses ut plerumque necesse habeant frumentum è longinquo devehere.

*Nunc vero primar-  
ti perperam celebra-  
tur a Moranto a-  
ser Maldonensis.  
H. Cole. 15. B.*

Alii interim Coloniam hanc *Colne-Cestriæ* suspi- cantur confedissee. His repugnat quod Antoninus Ca- malo-

R

malo-

## 114 ITER IX. A VENTA ICENORUM

P. 303.

V. Itin. p. 385.

malodunum & Coloniam non pro diversis locis habeat, quod tamen hi admittunt, licet in diversis itineribus ponat ut supra monui; & Ravennas ex veritate Camuloduno jungit Colonia, ita enim scribendum est pro Camulodulo. Denique, ne quid dicam de infanabili numerorum discrepantiâ, si eos ad *Colne-Cestriam* referas, oportet ex illo nomine Britannicum aliquod vocabulum erui, quod sono Camulodunum repræsentet, nam Britannicum servârunt Romani.

Almonbury.  
P. 304.

Non nego stationem, vel oppidum Romanum aliquando fuisse *Colne-cestriæ*, id nummi resecti probant, sed nomen loco Colaneam contendo, ut est alii ad Boream, (de quâ Ptolemæus) non Coloniam, fuisse. Quæ res non observata aliquos hic in errorem impulit. Appellationem illam à fluvio *Colne* sumpsit, *Colnecestria*, quemadmodum & illa alia Colonia (pro quâ corruptè post Camalodunum Ravennati est Calunio) inter confinia Lancastrensis & Eboracensis agri. Emergit ex monte *Colne-hill* dicto fluvius ille non procul ab oppido, ubi plurimæ Romanorum reliquiæ (inter quas patera nummis Gordiani, & Volusiani referta) sunt inventæ.

Integram de Camaloduno inscriptionem, quam alii ex Grutero mancam adduxerunt hic legas.

CN.

CN. MUNATIUS. M. F. PAL.  
 AURELIUS BASSUS  
 PROC. AUG.  
 PRÆF. FABR. PRÆF. COH. III.  
 SAGITTARIORUM. PRÆF. COH. II.  
 ASTYRUM. CENSITOR. CIVIUM.  
 ROMANORUM. COLONIÆ. VICTRICENSIS.  
 QUÆ. EST. IN. BRITANNIA. CAMALODUNI.  
 CURATOR. VIÆ. NOMENTANÆ.  
 PATRONUS. EJUSDEM. MUNICIPII.  
 FLAMEN PERPËTUUS. DUUMVIRALI.  
 POTESTATE. ÆDILIS. DEDICATOR. III.

CANONIO. *Little Canfield.* Fluviohus hic dicitur *Can*, unde Canonium. Propè *manerium* (*Canfield Hall*) cernuntur duo munimenta antiqua, quorum utrumque altis præcingitur fossis; alterum quidem in colle satis edito, alterum quadratâ formâ, in humiliori, ut nunc, apparet; hoc tamen & illud aquis ex fluvio derivatis includitur: posterius etiamnum appellatur *the Casleyard*.

Eruuntur hic rudera antiqua, veluti Ostium quoddam grande cum suis cardinibus (quod nunc Ecclesiæ parochiali ostio est) olla ferrea, & cæmenta. Ebulum hic copiosè provenit, in Ecclesiæ etiam cæmiterio, proximoque agello, uti solet, circa ruinas. Distantia hinc à *Walden*, illinc à *Cæsaromago* (sive sit illa statio *Writtle*, sive *Witham*) proximè accedit ad numeros, quos utrique loco assignat Antoninus: unde & paràm dubito me, & Camuloduni,

## ITER X. A GLANOVENTA

loduni, & Canonii his in oris Sedes invenisse.

CÆSAROMAGO. vide Iter V.

DUROLITO. *Leighton-stone*. Hoc suadent varia hinc Romanorum vestigia, urnæ, & ossa combusta indiès reperta. Nec non trajectus fluminis Liti (hodiè *The Lea*) *Oldford*, hoc est *Antiquum Vadum*, dictus. Corrigendi idcirco sunt numeri, & pro M. P. XVI. à Cæsaromago ad Duroлитum lege XXVI. à Duroлитo ad Londinium M. P. V. pro XV. qui tamen juncti summam milliarium conficiunt eandem, quam posuit Antoninus.

## ITER X.

A GLANOVENTA MEDIOLANUM.  
M. P. CL.

r. CLI.

GALAVA.	M. P. XVIII.	<i>Walwick.</i>
ALONE.	M. P. XII.	<i>Whitley Castle.</i>
GALACUM.	M. P. XIX.	<i>Whellep Castle.</i>
BREMETONACIS.	M. P. XXVII.	<i>Overburrough.</i>
COCCIO.	M. P. XX.	<i>Ribble-cbester.</i>
MANCUNIO.	M. P. XVII.	<i>Manchester.</i>
CONDATE.	M. P. XVIII.	<i>Congleton.</i>
MEDIOLANO.	M. P. XVIII.	<i>Meivod.</i>

*Verin hodie.*

GLANOVENTA. Fortè *Gebrin* Bedæ, Regia olim villa in *Glendale*, quæ in viciniâ suâ *Antercheste*r prospicit; cujus nomen & rudera satis præ se ferunt Romanorum temporum, & cujus è ruinis *Gebrin*, verisimile est, nascebatur.

Fluvius

Fluvius ille qui nunc *Bowent*, *Glan* olim dicebatur vel *Glain*, ab eo tota vallis nomen traxit *Glendale*, Notitia quidem Imperii, *Glanibentam* P. 177. ponit ad Lineam Valli, sed ita ferè laxè locuta est, ac cum *Aballabam* etiam ad Lineam Valli designaverit, quæ tamen ad XXV. abest à Vallo lapidem, *Appleby.* hæc autem statio XXXIV.

**GALLAVA.** Videtur esse *Walwick* cujus tamen distantia minimè conveniat cum numeris Antonini ab *Anterchester*, nè meliùs se habet respectu eorum ad Alonem. Distat Gallava IV. M. P. à *Portgate* ubi via militaris Vallum penetrare videtur.

**ALONE, scribitur & ALIONE.** Cohortem tertiam Nerviorum stativa sua hic habuisse testatur Notitia Imperii, & lapis ad *Whitley Castle*, ubi fluvius *Alne* in Tinam volvitur, repertus, ad viam etiam Militarem, *Maidenway* dictam, non alio loco quærendam esse hanc Alonem indigitat, cum ibi à Præfecto Cohortis tertie Nerviorum positus fuerit. P. 177.

IMP. CAES. L.  
 BICI. ADIABENICI. PARTHICI  
 MAX. FIL. DIVI. ANTONINI. P.  
 SARMA. NEP. DIVI ANTONI. P. PRON.  
 DIVI. HADRIANI. ABNEP. DIVI. TRAJANI  
 PARTH. ET DIVI NERVÆ ADNEPOTI  
 M. AURELIO. ANTONINO. PIO.  
 FEL. AUG. GERMANICO. PONT. MAX.  
 TR. POT. X. IMP. COS. III. P.P.  
 PRO. PIETATE. ÆDE. VOTO  
 COMMUNI CURANTE  
 LEGATO AUG.  
 PR. COH. III. NERVIO.  
 RUM GR. POS.

Diuturno satis tempore stationem hanc Cohors hæc tenuit, quæ sub Antonino Pio Ædem hic posuit, nec dum reliquerant illam imperante Theodosio Juniore, cujus sub auspiciis Notitia Dignitatum utriusque Imperii conscribebatur.

Præter lapidem hunc, & multa alia vetustatis suæ Indicia ostentat ita ut cum Camdeno hic Alonem statuendam esse nullus dubito, quanquam multum repugnent Milliarium numeri, qui huc à Gallavâ pro XII, mutandi sunt in XXII. Ravennatis Alunna videtur.

GALACUM & GALATUM. *Κάλαρον* & *Κάλατον* Ptolemæo. Hodie *Whellep Castle*, ubi magna rudera vetusti oppidi visuntur; & à quo via lapidibus

dibus constrata ad vallum rectâ ducit, Paululum autem hic errant numeri & pro M. P. XVIII. reponenda sunt M. P. XIII.

**BREMETONACIS**, aliter **BREMENTONACIS**. Hæc credo Britannis fuisse *Bre-meinig-Tan*, & reddi posse *Collis Saxeus cui Ignis imponitur*, dictio Saxonica *Ingleburrugh-bill* idem significat. Non errat itaque Camdenus cum Bremetonaca locat apud <sup>p. 617.</sup> *Overharrow*, ad radices hujus montis. Præter nomen, nummi, lapides insculpti, & pavimenta tessellata Romanam hîc figunt stationem. Distat verò M. P. XXXII à Galaco; levi negotio ex istis numeris fecit incuria librariorum XXVII, mutando tertiam X in V.

**COCCIO**, aliter **GOCCIO**. *Riblecheſter* XXII. M. P. à Brementonacis. *Coch & Goch* Britannicè *ruber*, cujus dictionis vestigia hodiè cernuntur in fluvii nomine *Ribble*, unde hodiernum viculi hujus nomen. Sed quamobrem appellationem hanc fluvius iste obtinuerit, me prorsus latet; nisi velis illam, à *fabulo* quo impeditur, si sit istius coloris; aut à *Ru-hellionibus*, sive Salmonibus quibus scatet, defuntam fuisse: unde forsan & habeas *Sameſbury* pagum ad ripam ejusdem amnis situm.

DEO MARTI ET  
VICTORIÆ. DEC.  
ASIATIC. AL. SARMAT.  
SS. L. L. M. I. T. C. C. N. N.

Hæc,



## ITER X. A GLANOVENTA

Hæc, ut plurimæ aliæ aræ, ex ruderibus apud *Riblechester* effossæ, & quæ ferè omnes ALÆ SARMAT, mentionem faciunt, illam hic olim confedisse arguit, licet de hoc apud historicos omnes altum silentiam.

MANCUNIO. Idem hoc est ac MANUCIUM in II. Itinere, abest autem à Coccio XXV. M.P.

CONDATE, occurrit etiam in secundo Itinere, sicut &.

Prout. in II.  
Itin. LV.

MEDIOLANUM, quod si petas à Condate per Devam & Bovium, habes ad primam stationem M. P. XXV, ad secundam X, & deinde ad Mediolanum XX. M.P. si autem per semitam maximè compendiarium, non nisi peractis XLV illum attinges oppidum. In hoc equidem itinere vix & ne vix quidem una statio, rectos miliarium numeros fecum attulit.

Totum hoc iter à Glanoventâ ad Mediolanum non immeritò videatur esse exrra suum locum. Cur enim hæc oppida non adduxerit Antoninus, cum de Bremenio ultra Vallum ageret? cur nunc tandem post itinera tot meridionalia redeundum est nobis ad ultimum Septentrionem? hoc fortè movit Camdenum in primâ Britanniaæ suæ editione, & Ortelium, ut has urbes & castra omnia citra murum utcunque collocarent, sed perperàm. Censeo ego hoc iter, & illud à Londinio ad portum Dubris ab Imperito aliquo subnexum fuisse veteri Itinerario: illud enim iter ad Dubras, nostris Mss. codicibus Antonini planè deest.

Porro

Porrò iter à Vindomi Callevam iisdem ἑπραῖς λέξεσι, ut aiunt, bis ponitur, ita ut istud à Muri- duno Uroconium ex duobus diversis in unum sit confusum: denique ut quædam itinera in hoc itin- rario redundant, ita & alia deesse videantur. Nul- lam Antoninus à Londinio Segontium viam deli- neat, Anonymus tamen Ravennas non obscurè hoc facit. Nulla nobis castra, vel stationes ostendit An- toninus per totam Suffexiam usque ad Lemanas Cantianas. Totam orientalem plagam Effexiæ, Suf- folciæ, Lincolnæ, & pro maximâ parte, Eboracen- sis agri tacitus prætervolat: Totam Cornubiam si- lentio involvit, quibus tamen in omnibus multas claras urbes Ptolemæus & Ravennas agnoscunt.

ITER XI.

A SEGONTIO DEVAM  
M.P. LXXXIII.

Seguntio.  
Voff.  
r. LXXV.

CONOVIO.	M.P. XXIV.	Caer Rbyn.
VARIS.	M.P. XIX.	Bodvary.
DEVA.	M.P. XXXII.	Chester.

SEGONTIO, alitèr SEGONCIO & SEGUN- CIO. *Caersegont*, nunc *Caernarvon*. Fluvius *Segont* hodiè illam præterfluit, unde nomen antiquum hau- sit. Palatinus Mfs. Ptolemæi habet Σεγοντίων λιμὴν, portus ille hîc videtur collocandus ad ostium fluvii. Civitatem hanc vocant scriptores Britannici *Caer- Custeint*, i. e. Constantini, fratris nempe Aldroeni, de quo vide Ranulphum Cestrensem, anno 443. er- ravit itaque Ninnius, cumque eo alii, qui à Con-

S

stantio P. 103.

## ITER X. A GLANOVENTA

Hæc, ut plurimæ aliæ aræ, ex ruderibus apud *Riblecbester* effossæ, & quæ ferè omnes ALÆ SARMAT, mentionem faciunt, illam hic olim confedisse arguit, licet de hoc apud historicos omnes altum silentiam.

MANCUNIO. Idem hoc est ac MANUCIUM in II. Itinere, abest autem à Coccio XXV. M.P.

CONDATE, occurrit etiam in secundo Itinere, sicut &.

Prout. in II.  
Itin. LV.

MEDIOLANUM, quod si petas à Condate per Devam & Bovium, habes ad primam stationem M. P. XXV, ad secundam X, & deinde ad Mediolanum XX. M.P. si autem per semitam maximè compendiarium, non nisi peractis XLV illum attinges oppidum. In hoc equidem itinere vix & ne vix quidem una statio, rectos miliarium numeros secum attulit.

Totum hoc iter à Glanoventâ ad Mediolanum non immeritò videatur esse exrra suum locum. Cur enim hæc oppida non adduxerit Antoninus, cum de Bremenio ultra Vallum ageret? cur nunc tandem post itinera tot meridionalia redeundum est nobis ad ultimum Septentrionem? hoc fortè movit Camdenum in primâ Britannia suæ editione, & Ortelium, ut has urbes & castra omnia citra murum utcunque collocarent, sed perperam. Censeo ego hoc iter, & illud à Londinio ad portum Dubris ab Imperito aliquo subnexum fuisse veteri Itinerario: illud enim iter ad Dubras, nostris Mfs. codicibus Antonini planè deest.

Porro

Porro iter à Vindomi Callevam iisdem *ἑπραῖς λίξεσι*, ut aiunt, bis ponitur, ita ut istud à Muri-  
duno Uroconium ex duobus diversis in unum fit  
confusum: denique ut quædam itinera in hoc itine-  
rario redundant, ita & alia deesse videantur. Nul-  
lam Antoninus à Londinio Segontium viam deli-  
neat, Anonymus tamen Ravennas non obscurè hoc  
facit. Nulla nobis castra, vel stationes ostendit An-  
toninus per totam Suffexiam usque ad Lemanas  
Cantianas. Totam orientalem plagam Effexiæ, Suf-  
folciæ, Lincolnæ, & pro maximâ parte, Eboracen-  
sis agri tacitus prætervolat: Totam Cornubiam si-  
lentio involvit, quibus tamen in omnibus multas  
claras urbes Ptolemæus & Ravennas agnoscunt.

ITER XI.

A SEGONTIO DEVAM  
M.P. LXXXIII.

Seguntio.  
Voss.  
r. LXXV.

CONOVIO.	M.P. XXIV.	<i>Caer Rbyn.</i>
VARIS.	M.P. XIX.	<i>Bodvary.</i>
DEVA.	M.P. XXXII.	<i>Chester.</i>

SEGONTIO, aliter SEGONCIO & SEGUN-  
CIO. *Caersegont*, nunc *Caernarvon*. Fluvius *Segont*  
hodiè illam præterfluit, unde nomen antiquum hau-  
sit. Palatinus Mss. Ptolemæi habet *Σεγοντίων λιμνῶν*,  
portus ille hîc videtur collocandus ad ostium fluvii.  
Civitatem hanc vocant scriptores Britannici *Caer-  
Custeint*, i. e. Constantini, fratris nempe Aldroeni,  
de quo vide Ranulphum Cestrensem, anno 443. er-  
ravit itaque Ninnius, cumque eo alii, qui à Con-

S

stantio P. 103.

In Itinere  
XVI.

stantio Constantini Magni patre urbem appellatam credunt. Plura vide in VINDOMI. Anonymus Ravennas iter tale secutus est, Mediomano, Segontio, Canubio, Mediolano, Sandonis, Deva Viatrix.

Aber Conway.  
Camd. p. 535.

CONOVIO. Fluvius qui hodiè appellatur *Conwey*, urbis rudera quæ *Caer Rbyn* pro *Caer Hyn* (*Urbs antiquior*) sonat, alluit ad tertium ab ostio suo lapidem: quæ & videtur ita dici respectu novæ istius urbis ab Edwardo Primo ex spoliis hujus excitatæ.

L. 4. Bell. Gall.

Decimam Legionem stativa aliquando hic habuisse plurimi lateres ad Conovium reperti, Inscriptique LEG. X. evincunt. Julius Cæsar Legionem Decimam secum in Britanniam transportavit, imò & reduxit in Galliam; at nemo est qui dixerit illum huc usque penetrâsse, aut Legionem unquam in hanc Insulam reversam fuisse. Suspicio ergo Legionem, quæ hîc nomen suum reliquit, fuisse Decimam Antonianam, & sub Ostorio contra Silures & Ordevices meruisse. Quod fuit inter Ordevices Legio decima testantur Lateres Conovienses: quod fuit decima Antoniana nummus in Agro Maridunensi effossus, inter Dimetas, qui Silurum pars fuere, arguat.

v. Laz. de rep.  
Romanâ. l. 5.  
c. 17.

Caermarthen-  
shire

P. 122

Diu-



Diurnam haud traxisse moram his in oris videtur, tum ob altum de eâ penes omnes historicos silentium, tum quod illam, nomine Fretensis, & Decimæ Ferratensis, sub Vespasiano contra Judæos militantem accipimus, captisque tandem Hierusolymis præsidio ibi à Tito relictam fuisse: ubi & eam fatifcente jam imperio invenit Theodosius Junior.

Joseph. Bell. Jud. l. 1.

Joseph. l. Bell. Jud. 7. Not. Imp. fol. 92.

Ravennas offert Canubium pro Conovio, quod à Segontio XX tantum M.P. amovetur. P. 302.

VARIS. *Bodvari*, à *Bodo* vel *Bodun*, i. e. *Profundum*. In valle depressâ sedet hoc oppidum, ubi Trajectus erat, vel *Varia* Cluydii fluminis, hodiè à *Ferry*. Petuaria, Durnovaria, & *Varia* illa ad Iberum suadent Antoninum hic scripsisse *Varia*, & dictionem illam annis Trajectum significare.

v. Camd. p. 249. & Plin. l. 1. c. 20.

DEVA. de hâc fatis supra, nisi quod vix XX. M. P. à Varis distet. In Itin. II.

# 124 ITER XII. A CALLEVA MURIDUNO

## ITER XII.

Viroconiorum  
Voss. Virocon.  
Bent. Bent. 286  
rCCLXXXII.

### A CALLEVA MURIDUNO URIOCONIUM M.P. CLXXXVI.

VINDOMI.	M.P. XV.	<i>Sylchester.</i>
VENTA BELGARUM.	M.P. XXI.	<i>Wintchester.</i>
BRIGE.	M.P. XI.	<i>Broughton.</i>
SORVIODUNO.	M.P. IX.	<i>Old Sarum.</i>
VINDOGLADIA.	M.P. XIII.	<i>Winbourn.</i>
DURNOVARIA.	M.P. VIII.	<i>Dorchester.</i>
MURIDUNO.	M.P. XXXVI.	<i>Seaton.</i>
SCADUM NUNNIORUM.	M.P. XV.	<i>Exeter.</i>
LEUCARO.	M.P. XV.	<i>Logbor.</i>
BOMIO.	M.P. XV.	<i>Boverton.</i>
NIDO.	M.P. XV.	<i>Neath.</i>
ISCELEGVA AUGUSTI.	M.P. XV.	<i>Caerleon.</i>
BURRIO.	M.P. IX.	<i>Brubege.</i>
GOBANNIO.	M.P. XII.	<i>Abergevenny.</i>
MAGNIS.	M.P. XXII.	<i>Old Radnor.</i>
BRAVINIO.	M.P. XXIV.	<i>Rushbury.</i>
URIOCONIO.	M.P. XXVII.	<i>Wroxeter.</i>

Duo hîc sunt, ut supra monuimus, Itinera in unum confusa, quorum priùs ad SCADUM NUNNIORUM, five ISCAM DUNMONIORUM (ita enim legendum est) à CALLEVA finitur, ultimoque hujus Itinerarii loco totidem verbis reponitur. Secundum incipit à MARIDUNO, *Caermardkin* quod nunc vocatur, & diversum est ab illo alio MARIDUNO quod habetur proximè ante Iscam Dunmoniorum, oppidumque est in agro Devonienfi

*Seaton*

# URIOCONIUM.

125

*Seaton* jam dictum. Scripsit itaque, ut opinor, Antoninus.

*Ita etiam  
Camd.*

## A MARIDUNO ISCAM ET URIOCONIUM.

**MARIDUNO.** *Caermardbin* Anglis, Britannis *Caeruyrdbin*. Codices Mss. Antonini quos vidi, constanter legunt Muriduno, contra Ptolemæum, cui est *Mæ'ιδερον*. Muridunum melius convenit Britanico *Vyrdbin* mutatâ literâ M in V in compositione uti solet.

**LEUCARO,** *Logbor*, ad fluvium ejusdem nominis. Ravennati fortè idem est Leucomagus. p. 300.

**NIDO.** Transponuntur Nidus & Bomium, posterior statio priorem vendicat sibi locum, & hodiè vocatur *Neath* ad Nidum fluvium, distatque à Leucaro M.P. XI. à Bomio XXII.

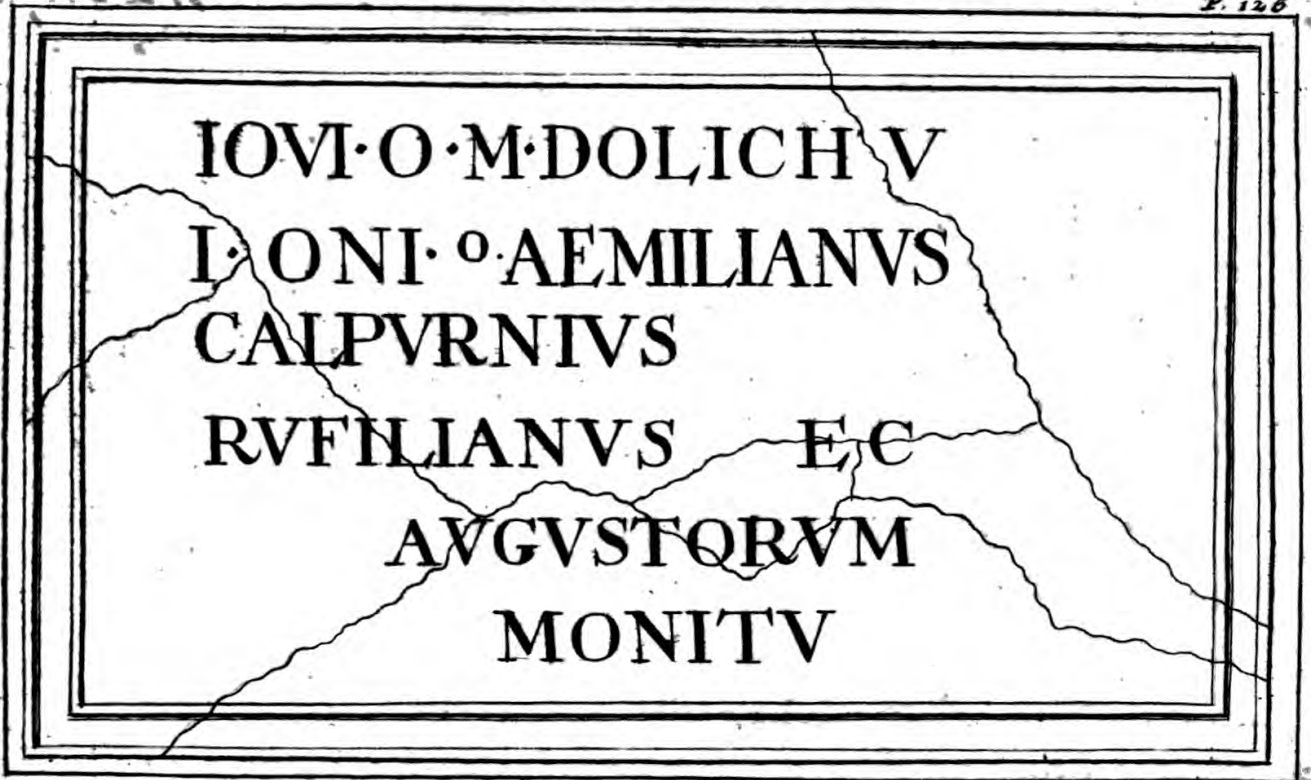
**BOMIO,** rectiùs BOVIO. *Boverton* in Glainorganiâ. Non procul abest *Cowbridge*, quod vocabulum puto latere in Ravennatis *Pontuobice*, i. e. *Pont-i-bwch* Britannis; *Pons Vaccæ*, *Pons bovinus*, aut *Bosporus*. p. 300.

**ISCA.** Legendum est ISCA. LEG. II. AUGUSTA. hodiè *Caerleon*, & Britannis *Caer-Leon-ar-Usk*. i. e. *Urbs Legionis ad Iscam*. Legio hæc secunda tam diù hic, Londini, & Rutupiis egit, ut etiam Secunda Britannica diceretur: † *Vespasianus ei à Claudio prepositus inclytum erga se favorem ex Britannia conciliavit*.

Egit etiam inter Brigantes, ut testentur inscriptiones Netherbiæ non procul à Vallo, asservatæ. Cam. p. 643. & 644 v. etiam p. 626. † Tacit. His. l. 3.

De





p. 606.

De arâ hâc Jovi Dolicheno dicatâ consulas additiones ad Camdeni Britanniam Londini editas, 1695. Plurimi lateres signati LEG. II. AUG. Hic etiam sunt effossi. Sed de Antiquitatibus Romanis Iscæ detectis operæ pretium erit consulere Gyraldum Cambrensem, & Gulielmum Camdenum. Distat verò XXVIII. M. P. à Bovio. Immane quantum hic errant omnes numeri ?

p. 300.

BURRIO. *Brubege* rectiùs *Brunabege*, situm habet ubi fluvii *Byrdbin*, & *Oilney* in Iscam præcipitantur. Ravennas videtur scripsisse Brennam, fortè pro Breunam.

GOBANNIO. Ravennas truncatè Bannio. Hodie

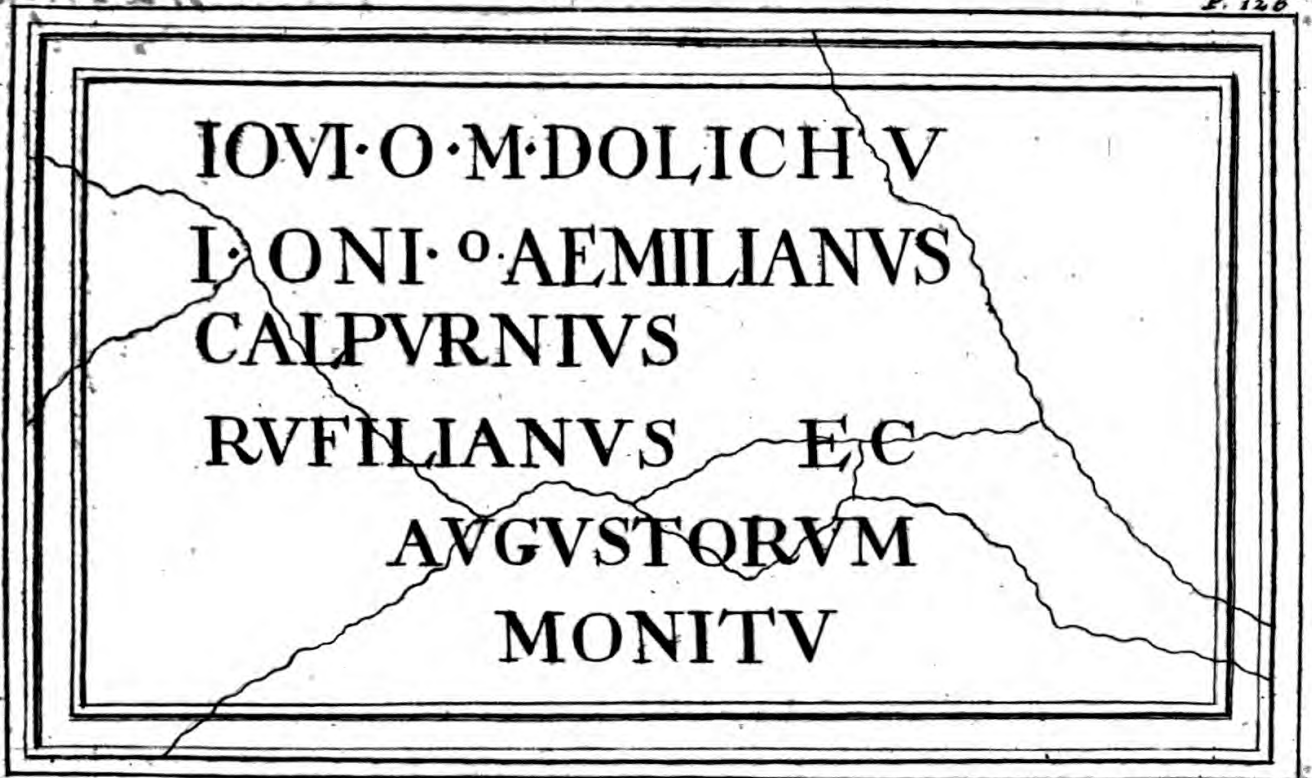
diè a confluentia *Gevenny* fluvii dicitur Castrum p. 300.  
hoc *Aber-Gevenny* & distat X. M. P. à Burrio.

MAGNIS. Ita & *Ravennas*. Sic & alibi *Antoninus*, pro magnis *Castris*. In *Notitiâ Imperii Magnis*, sed malè : hodiè est *Old Radnor*, quod à *Gobannio* distat XXVIII. M. P. p. 300. fol. 176.

BRAVINIO. *Cambricè* feu *Britannicè Brwynen est Funcus*, stationem hanc esse *Rushbury* in *Salopiâ* quapropter velim esse ; & hoc suadet *Distantia* à *Magnis*, tum *recta semita*, quæ per oppidum hoc, *Urioconium* ducit.

*Wigornia* certè, ubi illum quærunt alii, XL. miliaria extra viam fedet. Fuit illa *Caer Guorongon*, *Urbs Prædiarii Militibus*, quos *Britanni Barongos*, vel *Gorongos* vocabant. *Ninnius Cantio præfecisse Guorongum* ait *Vortigernum*. Vide *Camdenum* in *Cantio* ; *Gulielmum Malmesburiensem* ; *Acta Benedictinorum Sæc. 4.* in *Marcuardo*, Et *Spelmanni Glossarium* in verbo *Baro*. *Wigornia* fortè fuit *Præsidium* in *Notit. Imperii*. *Worcester. Guarth Britan. Præsidium. Camd. p. 425. Ninn. c. 36. Camd. p. 230. Gul. Malm. l. 1. Act. Ben. p. 433. p. 176.*

URIICONIO. *Urioconium* distat à *Bravinio* XIV. M. P. de eo vide plura in *Secundo Itinere*.



p. 606.

De arâ hâc Jovi Dolicheno dicatâ consulas additiones ad Camdeni Britanniam Londini editas, 1695. Plurimi lateres signati LEG. II. AUG. Hic etiam sunt effossi. Sed de Antiquitatibus Romanis Iscæ detectis operæ pretium erit consulere Gyraldum Cambrensem, & Gulielmum Camdenum. Distat verò XXVIII. M. P. à Bovio. Immane quantum hic errant omnes numeri ?

p. 300.

BURRIO. *Brubege* rectiùs *Brunabege*, situm habet ubi fluvii *Byrdbin*, & *Oilney* in Iscam præcipitantur. Ravennas videtur scripsisse Brennam, fortè pro Breunam.

GOBANNIO. Ravennas truncatè Bannio. Hodie

diè a confluentia *Gevenny* fluvii dicitur Castrum p. 300.  
hoc *Aber-Gevenny* & distat X. M. P. à Burrio.

MAGNIS. Ita & *Ravennas*. Sic & alibi Antoinus, pro magnis Castris. In Notitiâ Imperii Magis, sed malè : hodiè est *Old Radnor*, quod à *Gobannio* distat XXVIII. M. P. p. 300. fol. 176.

BRAVINIO. Cambricè feu Britannicè *Brwynen est Funcus*, stationem hanc esse *Rushbury* in *Salopiâ* quapropter velim esse ; & hoc suadet Distantia à *Magnis*, tum recta semita, quæ per oppidum hoc, *Urioconium* ducit.

*Wigornia* certè, ubi illum quærent alii, XL. miliaria extra viam sedet. Fuit illa *Caer Guorongon*, *Urbs Præsidariis Militibus*, quos *Britanni Barongos*, vel *Gorongos* vocabant. *Ninnius Cantio præfecisse Guorongum* ait *Vortigernum*. Vide *Camdenum* in *Cantio* ; *Gulielmum Malmesburiensem* ; *Acta Benedictinorum Sæc. 4.* in *Marcuardo*, Et *Spelmanni Glossarium* in verbo *Baro*. *Wigornia* fortè fuit Præsidium in *Notit. Imperii*. *Worcester. Guarth Britan. Præsidium. Camd. p. 425. Ninn. c. 36. Camd. p. 230. Gul. Malm. l. 1. Act. Ben. p. 433. p. 176.*

URIOCONIO. *Urioconium* distat à *Bravinio* XIV. M. P. de eo vide plura in *Secundo Itinere*.

ITER

## ITER XIII.

r. XC.

AB ISCA CALLEVAM.  
M.P. CIX.

	BURRIO.	M.P. IX.	<i>Brubege.</i>
Glescio. Voff.	BLESTIO.	M.P. XI.	<i>Old Town.</i>
	ARICONIO.	M.P. XI.	<i>Kenchester.</i>
Glevo.	CLEVO.	M.P. XV.	<i>Glocester.</i>
	DUROCORNIO.	M.P. XIV.	<i>Cirencester.</i>
	SPINIS.	M.P. XV.	<i>Speen.</i>
	CALLEVA.	M.P. XV.	<i>Henley.</i>

BURRIO. De hoc in superiori Itinere.

Efclie. BLESTIO. Antoninus in uno codice Mfs. offert Glescio, suadet affinitas vocum reponere Glesclio, vel potius Esclio. Ad *Esklium* fluvium in confiniis agri Herefordiensis stat *Old Town*, Britannis *Castle Hen*, *vetus Castrum*, quem locum hic designari existimo, quamvis à Burrio ad duodecimum absit lapidem

ARICONIO. *Kenchester*, ut solet fieri, pro *Ari-cenchester*, truncatè: sic Caleva pro Ancaleva, Bannium pro Gobannium. Ager circumjacens est *Ar-kenfield* vel hodiè dictus. *Erchwys* Britannicè sunt *Canes Venatici*. Olim venationibus celebris erat *Erchenfield* quod testatur ejus oppidum *Huntington*. Ravennas ille corruptissimè *Metaconion* adfert pro Ariconion.

vel Macatoni-  
on.  
p. 300.

CLEVO

CLEVO. GLEVO rectius. *Gloucester*. Sed ple-  
 nius Ravennas Glebon Colonia, cui adstipulatur ve-  
 teris frustum Inscriptionis, quod verò nunc extat  
 ad Aquas Solis, ubi forsan Octogenarius hic Decu-  
 rio ad vires refocillandas delatus obiit.

The Baths

DEC. COL. NEGLEV  
 VIXIT AN. LXXXVI

DEC. COL. NEGLEV  
 VIXIT AN. LXXXVI

Dicitur Britannis *Caer Gloui*, unde Saxonicum  
 Gieaucepter, itaque ii qui illam à Claudio Cæ-  
 sare nominatam volunt Claudiocestriam, & cum fi-  
 liâ ejus Arvirago datam, profus inepiunt; etenim  
 Ninnius disertè ait, *Gloui* edificavit urbem magnam  
 super ripam fluminis *Sabrina*, que vocatur *Britan-*  
*nico sermone Caer Gloui*, Saxonice autem *Glou-*  
*cestre*. Constantinus Magnus, ut diximus, *Britan-*  
*niam* in quatuor partes divisit. Ex his *Flavia*  
*Cæsariensis* ad ripam *Sabrinae* jacuit; *Flavius* autem  
 linguâ Britannicâ sonat *Gloui*, hinc urbs illa com-  
 munitè appellatur *Gloucestre*, & fuit olim, ut est  
 hodiè caput *Provinciae*. Distitum vero est ab *Ar-*  
*conio* XXX. M. P. *Glevum*.

c. 530.

Severn.

Via militaris *Glevum* inter & *Durocorinium* ster-  
 nitur, & ad lapidem à *Glevo* *Septimum Udechester*  
 viculus multa *Indicia* Romanæ dominationis offen-  
 dit.

Woodchester.

DUROCORNIO. Corruptus est hîc Anto-  
 ninus. Lego DUROCORNIO; quod est Cori-  
 nium

T

p. 301.

nium Ptolemæi, & Ravennatis Corinium Dobunorum, appellatur nobis *Cirencester*, utrumque nomen à fluvio suo *Chyrn* habuit.

Ran. Hygden.  
p. 196.

A Duro Corinio via publica, quam *The Fosse Way* vocant, benè aggerata ducit Aquas Solis occidentem versus: & ad Septentrionem per Leicestriam & Lincolniam; nec ibi finitur, ut quidam volunt, sed se ostendit sub nomine *Altæ stratae* (*the high Street*) & dorso satis elevato ad viculum *Spittle in the Street*, unde ad *Hibberstow*, *Gainstrop*, *Broughton*, & *Appleby* per sylvas, per montes, transit, donec non procul à *Wintringham* in Abum demergatur.

Humber.

**SPINIS.** *Speen*, juxta *Newbery* in agro Bercheriensi. Hujusmodi autem stationes **AD PYRUM**, **AD ARBOREM**, **AD OLEAS**, **ILICE**, plures habes in Antonino. Distant Spinæ à Durocorinio **XXXIV. M. P.** quemadmodum & illud à Glevo **XVIII.**

Cæterum adeo discrepant numeri ab Antonino in hoc itinere designati, à veris stationum distantis, ut ne duo quidem cum illis conveniant: adeoque tamen persuasi sumus de certo illarum situ, ut nunquam in aliis locis fidem obnixè nimis supputationibus ejus, multum jam depravatis, adhibendam esse censeamus.

ITER

# A 22 CALLEVAM. TI

331

## ITER XIV.

ITEM ALIO FINERE AB ISCA CALLEVAM.

M. P. CIII.

v. XCVIII.

VENTA SILURUM.	M.P. IX.	<i>Caer Gwent.</i>
ABONE.	M.P. IX.	<i>Hanham.</i>
TRAJECTUS.	M.P. IX.	<i>Oldbury.</i>
AQUIS SOLIS.	M.P. VI.	<i>Bath.</i>
VERLUCIONE.	M.P. XV.	<i>Westbury.</i>
CUNETIONE.	M.P. XX.	<i>Kennet.</i>
SPINIS.	M.P. XV.	<i>Spene.</i>
CALLEVA.	M.P. XV.	<i>Henley.</i>

VENTA SILURUM. Tertia est hæc, quarum meminimus, VENTA, nempe Silurum. ita dictus iste mihi videtur populus à *Selu* Britannicè *speculari, prospicere*, unde *Selwr, Speculator*, & nomen hoc illis impositum fuisse à Britannis illis aliis qui loca magis campestria habitabant ad radices montium Cambrensiū, qui se inter Silures hos primum ostendunt, & sunt ad *speculandum* naturā quasi comparati. Habetur etiam in Insulā Monā Mons qui hodiè appellatur *Tin Sykwy, Mons Speculatorius*, sed est inter Ordevices.

Venta hæc nomen adhuc retinet antiquū, diciturque *Caer Gwent*: situm habet ad fluvium *Throgoy*, & multa præ se fert antiquitatis suæ Indicia.

ABONE. Statio hæc extra suum locum hic occurrit. Lego post VENTAM SIL. TRAJECTUM, post TRAJECTUM ABONEM, quæ non est *Aven-*



Avon.

ton, vel *Alventon* ut rectè scribitur, uti placet Camdeno. Indaganda potius mihi videtur ad ripam Abonis fluvii, & fortè ad viculum *Hanbam*, quod resolvi potest in *Avonbam* (*Mansio ad Abonem*) vel in *Hen-bam* (*Mansio vetus.*) Sic aliquo modo medetur numeris milliarium qui neutiquam aliàs constabant. Sunt enim IX. M. P. à Venta ad Trajectum, & licet plura à Trajectu ad Abonem (*Hanbam*) tamen ad Aquas Solis ab Abone Antoninus illa rectius describit.

TRAJECTUS. *Oldbury* ad IX. à Ventâ Silurum lapidem, & oppositam *Sabrinæ* ripam in agro *Glovernensi*.

Cap. 25.

AQUIS SOLIS. *Bath*, Ptolemæo Ἰδαία Ὀρομὰ. Et Soli & Palladi, & Herculi Balnea hæc fuisse sacra videntur. Primus in hac urbe templum habuit, & nomen, quod exhibet Antoninus, loco dedit. Dea etiam, teste Solino, fontibus hisce fuit Præful, suamque habuit ædem ubi & perpetuos ignes. Ab eâ appellabatur *Britannis* *Caer Palladour*, *Urbs Aquæ Palladiæ*. Herculis cultum indicant imagines quæ jam in urbis mænibus apparent; una in utrâque manu Serpentem constringentis, altera duos Angues comprimentis, & tertia Sinistram attollentis, cum clavâ in dextrâ. Partem Legionum II. & XX, stativa sua hic habuisse ex inscriptionibus quæ sequuntur, & quæ ad viam publicam sub urbe effossæ sunt, colligi potest.

P. 133

CMVRRIVS  
 CFARNIENSIS  
 FOROVLIMO  
 DE S TVS MIL  
 LEGIADPF  
 IVLISECVNDI  
 AIN XXVSTIP  
 H S

DISMANIBVS  
 MVALERIVSM  
 FILLATINVSCEQ  
 MLESLEGXX  
 XXXSTIPENXX  
 H S E

JULIUS VITA-  
LIS. FABRICIUS  
IS. LEG. XX. V.V.  
STIPENDIOR  
IX. ANNUM. XXIX  
NATIONE BEL-  
GA. EX COLEGO  
FABRICE. ELATU  
S. H. S. E.

Repertum a. d. 1708 ad primum à Bathonia lapidem, cum reficeretur viâ publicâ, olim *the Fosse way*.

**VERLUCIONE** Magna vis Romanorum numismatum detecta inter rudera, quæ sunt propè oppidum *Westbury* ad Boream, in Comitatu Wiltonensi, nec procul à fluvio *Were*, Verlucionem huic loco vendicant. Et licet XI modò M.P. absit ab *Aquis Solis*, tamen cum justam à CUNETIONE distantiam obtineat, illam hic locare nequaquam ambigo.

**Kennett**

**CUNETIONE.** ad fontes fluvii CUNETIONIS (*Kennett*) stat oppidum ejusdem nominis. Vicina regio tota scatet Castrorum & Tumulorum reliquiis. *Aubury* & *Silbury* taceo utpote incertæ originis opera: sed ad collem quem vocant *Martinsall hill* sese prodit vallum, quod & forma quadrata, & Constantini nummus non ita pridem erutus, Romanum fuisse arguit. Ager etiam vicinus ostendit tres lapides pyramidales,

## ITER XV. A CALLEVA ISCAM. 135

ramidales, Hermis illis Ifurianis prorsus similes, quos *Devils Coits* & vulgus Diabolo attribuit sub nomine *Discorum Diabolicorum*.

**SPINIS.** De his in superiori itinere. Sed diffinitæ sunt XXIV. M. P. à Cunetione, quemadmodum &

**CALLEVA** à Spinis XXV de qua in VIII Itinere satis jam dictum est.

### ITER XV.

**A CALLEVA ISCAM DUMNONIORUM.**  
M. P. CXXXVI.

VINDOMI.	M.P. XV.	<i>Sylkester.</i>	<i>Vindini.</i>
VENTA BELGARUM.	M.P. XXI.	<i>Wintchester.</i>	
BRIGE.	M.P. XI.	<i>Broughton.</i>	
SORBIODUNI.	M.P. VIII.	<i>Old Sarum.</i>	<i>Sorbiouduni Voss.</i>
VINDOGLADIA.	M.P. XII.	<i>Winbourne.</i>	<i>Vindogladia.</i>
DURNOVARIA.	M.P. IX.	<i>Dorchester.</i>	<i>Ox.</i>
MORIDUNO.	M.P. XXXVI.	<i>Seaton.</i>	
ISCADUM NONIORUM.	M.P. XV.	<i>Exeter.</i>	<i>Najorum Voss.</i>

**VINDOMI.** In hoc Itinere Vindomis rectè ponitur, deest in illo à REGNO LONDINIUM. Codices Mss. habent Vindini. Aulerci Cenimagni caput gentis suæ in Galliâ Vindinum agnoverunt, illi novas in his regionibus sedes quærebant, nomenque gentile, ut fit, huic civitati imposuerunt. Loca vicina etiam originem istam sapiunt. in *Windsore, Windeslade, Winchfield, Winkfield, Binfield, &c.* Item in fluvio *Aulre.* Segontiaci oram maritimam, circa

circa Cicestriam, olim *Caer Cei*, longè infra hanc urbem tenuerunt; & errant qui credunt Vindoniam eorum fuisse civitatem. Fluxit error ille à Britannicis scriptoribus, qui cum *Caer Custeint* esse Segontium legerent, & hanc urbem appellari etiam *Caer Custeint*, Segontium Arvoniae huic loco attribuerunt. In Arvonica *Caer Custeint* imperabat Constantinus ille ex Armorica à Guitelino evocatus, cujus erat sepulchrum, longo ibi post tempore, repertum, Diversus equidem fuit ab illo Constantino, qui miles privatus arma contra Honorium sumsit, & post quinquennium captus Arelatis jussu Imperatoris capite plectebatur: hic enim Aldroeni Regis Armoricae frater, post Regnum decennale, in Britannia dolo cujusdam Picti interfectus obiit.

v. R. Hygd. Pol-  
chron. ann. 386.  
418. & 443.

In Hantonienfi *Caer Custeint* Constantinum Junio-  
rem, Imperatorem salutatum fuisse verifimile est; quod ejus nummi saepissime è rudibus ibidem extracti quasi probant. Vocantur ab accolis *Oneon-penny's*; Nescio annon Ravennas Geographus Ardaoneon pro eadem urbe posuerit: Arduennam vox illa innuit, quæ Celtis & Britannis Nemus denotasse videtur, unde & Dianam Arduennam dixerunt, eandem quæ Latinis est Nemorensis: & Urbs hæc non ineptè à Sylvis vicinis *Sylcester*, sive *Sylvascester* nominari possit.

p. 300.  
v. Camd. p. 426.  
v. Seldenum in  
Polybion. p.  
223.

VENTA BELGARUM occurrit in VIII Itinere.

BRIGE. aliter Brigæ, & Brage, *Broughton*. videtur esse Βεργάτιον illud, cujus meminit Magna Syntaxis lib. 2. si non sit Segontium vel *Brecknock*,

It. 1.

*nock*, vide ISURIUM. mallem autem in Syntaxi legere Βεργουσιον ut apud Ptolemæum in Lusitaniâ. vide Suritam ad Brigecum.

**SORBIODUNI.** *Old Salisbury.* Sorbi his in locis magnâ proveniunt copiâ. possumus autem proferre Sorbodunum, ut Novodunum, & Sorbiodunum ut Noviodunum. Observo obitèr Sorbiodurum, & Reginum, duas stationes in tabulis Peutingerianis, sese proximè excipere; pari modo & apud nos Sorbiodunum & Regnum vicinas esse urbes. vide quæ dixi ad REGNUM. distat Sorbiodunum *l. VII.* à Brige X. M. P.

**VINDOGLADIA.** *Winborn.* Notat eruditissimus *p. 158.* Camdenus Britannos *Cleddyf* (*gladios*) vocare fluvios. Ego non dubito quin hoc vocabulum *Vindoiidem* illi huc attulerint, qui & Reginum & Sorbiodunum. *Vindocladia* erit *Vindo fluvius*, quod idem erit ac *Winborn* Saxonibus. Anonymus *Bindogladiam* habet, quod minùs rectum est. Cæterum distat à Sorbioduno XXII. M. P. nec minùs à *Durnovaria.*

**DURNOVARIA.** *Dorchester* Anonymus *Ravennas p. 299.* *Duriarno.* Hic intelligimus *Dorcestriam* Romanorum magnificis molibus, vallis, & nummis, quos *Dorys* vulgus vocat, conspicuam. Semper occurrit *Varia* ad transitum fluminis.

**MURIDUNO.** Rectius *Ravennas* hîc *Mariduno.* *Mor* Britannis est Mare, & super collem (*Dunum*) juxta Mare eminet hoc oppidum, unde & nomen ei tam Antiquum, quam hodiernum *Seaton.* Abest  
U verò

verò à Durnovaria XXX tantum M. P. fed ab Ifca XXIV.

ISCA DUMNONIORUM; vel ut *alii* volunt DANMONIORUM. hodie *Exeter*, ab *Ex*, five Ifca flumine, ad cuius ripam fedet urbs hæc florentiffima. Dunmonii eft verum huic populo nomen, illumque fortiti funt à montibus fuis metallo prægnantibus: quis enim nescit *Dun* montem effe? Et *Mwyn* Britannis *Metallum* fonat *Crudum*, ex quibus facillimè illud formatur vocabulum.

---

A N O N Y M I

ANONYMI  
RAVENNATIS  
BRITANNIÆ  
CHOROGRAPHIA.

Cum Autographo Regis Galliaë M<sup>o</sup>, &  
codice Vaticano collata, adjiciuntur con-  
jecturæ plurimæ cum nominibus locorum  
Anglicis quotquot iis assignari potue-  
rint.

---

LONDINI,

Impensis MAURITII ATKINS. MDCCIX.



1870

1871

1872

1873

1874

1875

---



---

A N O N Y M I  
R A V E N N A T I S  
B R I T A N N I Æ  
C H O R O G R A P H I A.

**I**N oceano verò occidentali, est Insula quæ dicitur Britannia ubi \* olim gens Saxonum, veniens ab antiquâ Saxonîâ cum principe suo, nomine † Anschis, in eâ habitare videtur. Quamvis insulam, ut diximus, quidam † Gothorum Philosophi † quasi \* Micosmi appellaverunt. Nam nos tam magnam insulam, neque in supra scripto mari magno, neque in præfato Oceano dilatissimo, neque in quo prædiximus sinu Oceani, legendam nullo modo reperimus. In qua Britannîâ plurimas fuisse legimus † civitates, & castra, ex quibus aliquantas designare volumus, id est,

Giano.

Pag. 297.  
p. 298.  
\* elongens.  
Vat.  
† Anselm  
modo habi-  
tare. Vat.  
† Græcorum  
Philosophi  
quasi Mirof-  
mi Vat.  
† Græcorum  
vid. p. 9.  
† qui. M. R.  
G.  
\* Microcos-  
mum. vel le-  
micosmon  
pro Himi-  
cosmon. v.  
præfatio-  
nem Grono-  
vii in Me-  
lam. Lugd.  
1696.  
† civitates  
ex quibus.  
Vat.

<i>Prima pars Britanniae.</i>	Giano.		Giano eltabo. Vat.
	Eltabo.		
<i>Nemetomago.</i>	Nemetotacio.	<i>Launceston. Bath. Bod. A.C. 330.</i>	Nemetotatio. Vat.
	Tamaris.	<i>Tamerton.</i>	
	Durocoronavis.		Purocoronavis. V.
	Pilais.		
	Vernalis.		Vernilis. V.
	Ardua.		
<i>pag. 299.</i>	Ravennatone.		
	Devioniffo.		
	Statio Deventia.		Stadio deventialte- no. V.
	Stene.		
	Duriarno.	<i>Dorchester.</i>	
	Uxelis.	<i>Lestwithiel.</i>	
	Vertevia.		
	Melarnoni seu		
	Melamoni		Melamoni. Vat.
	Scadum Namorum.	<i>Exeter.</i>	Scadoniorum. <i>Mss. R. G.</i> pro Isca Dunmoni- orum. Scadumnamo- rum. V.
	Termonin.		
	Moffevia.		Moffevia. <i>Mss. R. G.</i> potest in <i>Vatic.</i> legi Mescenia.
	Milidunum.		
	Apaunaris.		Apuanaris. <i>Mss. R. G.</i>
	Alongium.		Alongium. <i>Mss. R. G.</i> Alovergium. V.
<i>* Icarum. Vat. Scadoniorum. Vat.</i>	<i>* Item juxta supra scriptam Civitatem † Scadoniorum est civitas quæ dicitur,</i>		
	Moriduno.	<i>Seaton.</i>	
	Alauna Sylva.		
	Omire.		Omire tedertis.
	Tedertis.		

# BRITANNIÆ CHOROGRAPHIA. 143

Londinis.

Landinis. *Mss. R. G.*  
Lindinis. V.

Canca.

Dolocindo.

Clavinio.

Morionio.

Bolvelaunio.

Alauna.

Coloneas.

Aranus.

Anicetis.

Moiezo.

Dolotindo. *Mss. R. G.*  
Clavimo. V.

*p. 300.*

Ibernio.

Bindogladia.

Noviomagno.

Onna.

Venta Velgarum.

Armis.

Ardaoneon.

Ravimago.

Regentium.

Leucomago.

Cimetzone.

Punctuobice.

Venta Silurum.

Jupania.

Metambala.

Albinunno.

Isca Augusta.

Bannio.

Brenna.

Alabum.

Cicutio.

Magnis.

Branogenium.

*Bene Regis  
Winborn.*

*Wintchester.*

*Sylchester.*

*Woodcote, in Surreia.*

*Logher.*

*Cowbridge.*

*Caer Gwent.*

*Caer Leon.*

*Abergavenny.*

*Breubege, vel Brynabege.*

*Old Radnor.*

*Worcester.*

Aramis. V.

Meiezo. *Mss. R. G.*  
Melezo. V.

*St. Hubertus St. cu. p. 182.*

Ventavelgarum. V.

Pro Noviomago Re-  
gentium. Navimago-  
re gentium. V.

Leucu magna. V.

Cunetzone. V.

Pontuobice.

Ventas luxum. V.

Albinumno. V.

Forte Caer Nonou v.

*Monast. Ang. vol. 3.*

*p. 209. a.*

*pro Gobannio.*

Bremia. V.

Epo-

	Epoceffa.		
	Ypoceffa.		
	Macatonion.	<i>Kenchester.</i>	pro Ariconium.
	Glebon Colonia.	<i>Glocester.</i>	Glebon, Colonia. V.
	Argiftillum.	<i>Arwyfli.</i>	v. <i>Monast. Ang.</i> v. 2. p. 47. & add. in <i>Camdenum.</i> Lon. 1685. p. 653.
P. 301.	Vertis.		
	Salinis.		Salmis. V.
	Corinium Dobunorum.	<i>Cirencester.</i>	Cironium. V.
	Caleba Atrebatum.	<i>Henley.</i>	Caleba, Arbati. V.
	Anderesio.	<i>Amberley.</i>	Andereliomiba. V.
	Miba.	<i>Midburst.</i>	pro Mida.
	Mutuantonis.		Mantuanonis. V.
	Lemanis.	<i>Lyme.</i>	
	Dubris.	<i>Dover.</i>	
	Duroverno Cantiacorum.	<i>Canterbury.</i>	Duroaverno, Cantiacorum. V.
	Rutupis.	<i>Stoner.</i>	
	Durobrabis.	<i>Rocheſter.</i>	
	Londini.	<i>London.</i>	Landini.
	Tameſe.	<i>Kingſton upon Thames.</i>	<i>Walton beautifull camp</i> <i>Salm. Surv. 72</i>
Secunda Pars Britannia.	Brinavis.		
	Alauna.	<i>Aulceſter.</i>	
	Utriconion. Cornonorum.	<i>Wroxceſter.</i>	Utriconium Cornonorum. V.
	Lavobrinta.		
	Mediomanum.	<i>Mainturog.</i>	
P. 302.	Seguntio.	<i>Caernarvon.</i>	
	Canubio.	<i>Conwey.</i>	Conovio.
	Mediolano.	<i>Meirvod.</i>	Mediolana. V.
	Sandonio.		Sandonio. V.
	Deva Viatrix.	<i>Westcheſter.</i>	Devavictis. V.
	Veratino.		
	Lutudarum.		Lugudarum. Mſs. R. G. Lutudaron. V.
			Derbentione

# BRITANNIÆ CHOROGRAPHIA. 145

<p>Derbentione.</p> <p>Salinis.</p> <p>Condate.</p> <p>Ratecorion.</p> <p>Eltanori.</p> <p>Leſtoceto.</p> <p>Jacio.</p> <p>Dulma.</p> <p>Virolanium.</p> <p>Londinium Augu- ſta.</p> <p>Cæſaromagum.</p> <p>Camulodulo Colo- nia.</p> <p>Durcinate.</p> <p>Duroviguto.</p> <p>Durobrifiſin.</p> <p>Venta Cenomum.</p> <p>Lindum Colonia.</p> <p>Banovallum.</p> <p>Navione.</p> <p>Aquis.</p> <p>Arnemeza.</p> <p>Zerdotalia.</p> <p>Mantio.</p> <p>Alunna.</p> <p>Camuloduno.</p> <p>Calunio.</p> <p>Gallunio.</p> <p>Modibogdo.</p> <p>Cantiumeti.</p> <p>Juliocenon.</p> <p>Gabrocentio.</p> <p>Alauna.</p> <p>Bibra.</p>	<p><i>Little Cheſter near Der- by.</i></p> <p><i>Nantwich.</i></p> <p><i>Congleton.</i></p> <p><i>Leiceſter.</i></p> <p><i>Litchfield.</i></p> <p><i>Dunſtable.</i></p> <p><i>Verulam.</i></p> <p><i>London.</i></p> <p><i>Writtle, vel Witbam.</i></p> <p><i>Saffron Walden.</i></p> <p><i>Lincoln.</i></p> <p><i>Benwall.</i></p> <p><i>Aidon Caſtle.</i></p> <p><i>Allenton, or Whetley.</i></p> <p><i>Almonbury.</i></p> <p><i>Coln.</i></p> <p><i>Whaley.</i></p> <p><i>Gateshead.</i></p>	<p>Salmis. Vat.</p> <p>Ratæ Coritanorum. Eltavori. V.</p> <p>Leſto, Ceto. V.</p> <p>Statio Dulma. Jacio- dulma. V.</p> <p>Londinium Auguſti. V.</p> <p>Cæſaromago. V.</p> <p>Camuloduno. Manu- lodulo Colonia. V.</p> <p>Durojugato. Mf. R.G.</p> <p>Venta Icenorum. Ven- tacenomum. V.</p> <p>Bannovallum. Ban- novalum. V.</p> <p>Vid. inſcript. Camd. p. 666.</p> <p>Manfio. Mautio. V.</p> <p>Caluvio. V.</p> <p>Colanea.</p> <p>Galluvio. V.</p> <p>Medibogdo. V.</p> <p>Cantaventi.</p> <p>Gabroſento.</p>
--	---	--

P. 303.

P. 304.

Maio.		
Olerica.		Blerica. MfS.R. G.
Dervatione.	fortè <i>Pap Castle</i> non procul à fluvio <i>Der-</i> <i>went</i> in Cumbriâ.	
Ravonia.	<i>Rarvonglasse.</i>	
Bresnerenati Vete- ranorum.	<i>Overburrow.</i>	Bremetonaca fortè Antonini. Bresnere- naci. V.
Pampocalia.		An Pampocalia La- gentium? <sup>2</sup>
Lagentium.		Laguentium V.
Valteris.	<i>Burgh Castle.</i>	Verteris.
Bereda.	<i>Perith.</i>	Voreda.
Lugubatum.	<i>Old Carlile.</i>	Luguvallium. Lagu- babami. V.
Magnis.	<i>Boulnessé.</i>	pro magnis Castris.
Babaglanda.	<i>Ambleside.</i>	pro Amboglannâ. Ga- baglanda. V.
Vindolande.	<i>Dolande.</i>	
p. 305. Lineojugla.		
Vinonia.	<i>Binchester.</i>	Vinovia. V.
Lavaris.	<i>Bowes.</i>	Lavatris.
Cataractonion.	<i>Cattarick.</i>	Catabactonion. V.
Eburacum.	<i>York.</i>	
Decuaria.	<i>Aldby.</i>	Petuaria.
Devovicia.	<i>Wighton.</i>	Delgovicia. Devovi- tia. V.
Dixio.		Dixio lugunduno. V.
Coganges.	<i>Cayngbam.</i>	Ceganges. V.
Corie.	<i>Patrington.</i>	Curia, aliter Prato- rium.

*Fortè le-  
gendum est,  
de Oceano  
in Oceano,  
& ad  
Itinam. E-  
den fl. lux-  
ta Carleo-  
lum.*

Lapocarium.

Iterum sunt Civitates ipsâ in Britannîâ, quæ recto trami-  
te de unâ parte in aliâ, id est de Oceano in Oceano,  
& Siftuntiaci dividunt in tertiâ portione ipsam Britanniam,  
id est,

Serduno.

# BRITANNIÆ CHOROGRAPHIA. 147

<p>Serduno. Conderco. Vindovala. Onno. Celunno. Procoliti. Volurtion. Æsica.</p>	<p><i>Winchester.</i> <i>Seavenshale.</i> <i>Colerton.</i></p> <p><i>Netherby</i> ad Æsica <i>fl.</i></p>	<p>Condecor. V. Hunno. Notit. Imp. Celumno. V. Procolitia. Velurtion. V. Esica. V.</p>	<p><i>Tertiapars</i> <i>Britanniæ.</i></p>
<p>Banna. Uxeludiano. Avalaria.</p>	<p><i>Hexham.</i> <i>Walwick.</i></p>	<p>Axeloduno. Uxellu- diano. V. Avalana. Mfs. R. G. an pro Gallaná Ava- lana. V.</p>	<p><i>p. 306.</i></p>
<p>Maia. Fanocedi.</p>		<p>Fanocodi. Mfs. R. G. Fanococidi. V. Brocavum Antoni- no.</p>	
<p>Brocara.</p>	<p><i>Brougham.</i></p>		
<p>Croucingo. Stodoion. Sinetriadum. Clidum. Carbantium.</p>	<p><i>Crosby.</i></p> <p><i>Glasgow.</i> <i>Caer Lavarock.</i></p>	<p>Clindum. V. Carbantorigum. Pto- lem.</p>	
<p>Tadoriton. Maporiton. Alitacenon. Loxa. Locatrene. Canibroiana. Smetri. Uxela. Lucotion.</p>	<p><i>Elgin.</i> <i>Innerlochy.</i></p> <p><i>Whitern.</i></p>	<p>Alithacenon. V. Locatreve. V. Cambroianna. V.</p>	
<p>Corda.</p>	<p><i>on Lough Cure.</i></p>	<p>Ptolem. Leucopibia. Candida Casa. v. Camd. p. 692. Loco- cion. V.</p>	



Camuloseffa. Præsidium. Brigomono.	} <i>Camulon.</i>  <i>Bargeny.</i>	An Camulon sextæ [legionis] præsidium. Ptolemæo Rerigoni- um, & Berigonium.
<i>Bark. Abercorn</i> Abiffon. Ebio. Coriotiotar.		Fortè pro Curia Ota- denorum.
Celerion. Itucodon. Maremago. Duablifis. Venusio.	<i>Calendar Castle.</i>   <i>Duplin.</i> <i>Bansey.</i>	Celovion. V.  Maromago. V. Duabiffis. V. Banatia fortè Ptole- mæi.
Trimuntium. Eburocaffum. Bremenium. Cocuneda.	<i>Atturith.</i>  <i>Brampton.</i> <i>Coquet.</i>	Triminitium. V.   Coqueda. Cocenne- da. V.
Alauna. Oleiclavis. Ejudenfca.	<i>Alnewick.</i> <i>Ogle Castle.</i>	Oleaclavis. V. Potest in Vatic. legi Evidenfca.
Rumabo.	<i>Drumbugh Castle.</i>	

Iterum sunt Civitates \* in ipsâ Britannîâ † [ retrò tra-  
\* In ipsa mite, una alteri connexa, ubi & ipsa Britannia] plus an-  
Britannia recto tra- gustissima de Oceano in Oceano esse dignoscitur, id est,  
mite una  
alterius  
connexæ,  
ubi & ip-  
sa Britan-  
nia plus  
angust.  
Vat.

Velunia. Volitanio. Pexa. Begeffe. Colanica.		
† Ita legit Mfs. R.G. Quarto Pars Bri- tanniæ. P. 307.	Medio. Nemetum. Subdobiadon. Litana.	} <i>Coldingham, vel Colce- ster.</i>  Colania fortè Ptole- mæo. Coldana Bedæ. Medionemetum. Mfs. R. G. & V.

Cibra.

# BRITANNIÆ CHOROGRAPHIA. 149

Cibra.  
Credigone.

Iterum est Civitas quæ dicitur.

Jano.		Lano. V.
Maulion.		
Demerofesa.	<i>Dumfries.</i>	
Cindocellum.		
Cermo.		Cerma. V.
Veromo.		potest etiam in Vat. legi Veronio
Matovion.		
Ugrulentum.		
Ranatonium.		Ravatonium. V.
Iberran.		
Præmatis.		Pinnatis. V.
Tueffis.	<i>Barwick.</i>	
Ledone.	<i>Dunbar in Lothian.</i>	Lodone. Mfs. R. G. & V.
Litinomago.	<i>Linlithquo.</i>	
Devoni.		
Memanturum.		
Decha.		
Bograndium.		
Ugweste.		
Leviodanum.	<i>Levingston.</i>	Leviodunum.
Porreo Classis.	<i>Forfar aut Barry.</i>	
Levioxana.	<i>Lenox.</i>	Levioxava. V.
Cermium.		
Victoriæ.	<i>Baqubiddor, aut Wi- cton.</i>	
Marcotaxon.		
Tagea.	<i>Menteith.</i>	Taichia.
Voran.	<i>an Caer Voran?</i>	

Sunt autem in ipsâ Britannîâ diversa loca † (ex quibus † Mfs. R.  
aliquanta nominari volumus) id est. G. & Vat.

Maponi.

Maponi.	Post Maponi habet Mixa, Vat.
Panovius.	Panonius. V.
Minox.	
Taba.	Fortè Tava æstuarium Ptolem.
Manavi.	
Segloes.	
Daunoni.	Dannom. V.

p 308.

Currunt autem per ipsam Britanniam plurima flumina,  
ex quibus aliquanta nominare volumus, id est.

Fraxula.	<i>Ashbourn.</i>	Fraxula. M. V.
Axium.	<i>Axe.</i>	
Maina.	<i>Mintern.</i>	Mavia.
Sarva.	<i>Severn.</i>	Savra. v. Lhydii Ar- chæol. p. 22. C. 3.
Tamaris.	<i>Tamar.</i>	Sarna. V. <i>hanc lectionem ad Sarvā refert Hord. in Dit. sua.</i>
Naurum.	<i>Nader in Wiltoniā.</i>	
Abona.	<i>Avon inter Belgas.</i>	V. Lhydii. Arch. Brit. p. 22. C. 3.
Ifca.	<i>Ex.</i>	Taimon. V.
Tamion.	<i>Tavy.</i>	
Aventio.	<i>Am.</i>	
Leuca.	<i>Low.</i>	
Juctius.		
Leugofena.		
Coantia.	<i>Kentsey.</i>	
Dorvatium.	<i>Dart vel Darent.</i>	Dorvantium. Mfs. R. G. & V.
Antrum.	<i>Arm.</i>	Post Dorvantium co- dex Vatic. inserit. Ana- va, Bdora, Novitia, Adron, Certifnassa, Intraum.
Tinoz.	<i>Teing.</i>	Tinea. V.
Liar.	<i>Lizer.</i>	
Lenda.		
Vividin.	<i>Fawey. Foath. Britan.</i>	
		Durolani.

# BRITANNIÆ CHOROGRAPHIA. 151

Durolani. Alauna.	<i>Lenham River.</i>	Durolam. V. Fluvius fortè qui ad novum Portum ( <i>New-</i> <i>haven</i> ) in Oceanum exoneratur.
Coguvenfuron. Durbis. Lemana.	<i>Soar.</i> <i>Dour ad Dubras.</i>	Coguveufuron. V. Durbislemana. V. Fluvius infra oppi- dum <i>Lyme.</i>
Rovia. Ractomeffa. Senua. Cimia.	<i>Rother.</i> <i>Racon.</i>	Novia. V. Rartomeffa V.
Velox.		An hinc Cimen- shore? Cunia Velox. V.

Finitur autem ipsa Britannia, à facie Orientis, \* habens  
 Insulam † Thyle, vel insulam \* Dorcadas ; à facie Occi-  
 dentis, ex parte Provinciæ Galliam, & promontorium Py-  
 renæi ; à facie † Septentrionalis, insulam Scotiam ; à facie  
 Meridionali Germaniam antiquam.

p. 309.  
 \* habet. V.  
 † Thile. V.  
 \* Orcades.  
 † Septen-  
 trionali.

Ex tabulis geographicis scribens noster abi non in  
 plagas mundi notatas, <sup>propter</sup> incuriam Occidentem pro Septe-  
 ntrione habuisse videtur. S. Pegge in Journ. Mag. &c.

F I N I S.

1871

1872

1873

1874

1875

1876

---

---

# I N D E X

## Stationum Itinerarii.

### A

**A** BO, 131  
Agelocum, 96. 108  
Alone, 117  
Ad Anſam, 111  
Aquæ Solis, 132  
Ariconium, 128

### B

Bannaventum, 108  
Bennavenna, 59  
Blatum Bulgium, 32. 36  
Blestium, 128  
Bonium, 54  
Bovium, *vel* Bomium, 125  
Bramenium, *vel* Bremenium, 6  
Bravinium, 127

Bremetonaca, 119  
Brige, 136  
Brocavum, 97  
Brovonaca, 39  
Burrium, 126. 128.

### C

Cæſaromagus, 91. 115  
Calcaria, 42  
Calleva, 105. 135  
Cambodunum, 46  
Camboriturum, 92  
Camulodunum, 111  
Canonium, 115  
Caſtra Exploratorum, 32  
Cataractò, 11. 97. 42  
Caufenna, 95  
Claufentum, 104  
Clevum, 129  
Coccium, 119

### Y

Colonia,

# INDEX.

Colonia, 91  
 Combretonium, 110  
 Condate, 49. 129  
 Conovium, 122  
 Corstopitum, 9  
 Crococolana, 102. 108  
 Cunetio, 134

Danum, 97  
 Delgovitia, 25  
 Derventio, 24  
 Deva, 51  
 Dubræ, 81  
 Durnovaria, 137  
 Durobrivæ, 94  
 Durobrovæ, 76. 81  
 Durocibrivæ, 62  
 Durocobrius, 99  
 Durocorinium, *sive* Durocor-  
 novium, 129  
 Durolevum, 76  
 Durolipons, 93  
 Durolitum, 116  
 Durovernum, 77. 81

## E

Eburacum, 19. 97. 108  
 Etocetum, 58

## G

Galacum, 113  
 Gallava, 117  
 Gessoriacum, 4  
 Glanoventa, 116  
 Glevum, 129  
 Gobannium, 126  
 Goccium, 119

## I

Iciani, 92  
 Ifanavatia, 99  
 Isca Dunmoniorum, 124.  
 138  
 Isca Leg. II. Aug. 125  
 Ifubrigantum, 97  
 Ifurium, 15. 42.

## L

Lactodorum, 60. 99.  
 Lagecium, 108  
 Lavatra, 40. 97  
 Legeolium, 97  
 Lemanaæ, 84  
 Limes, 5  
 Lindum, 96. 102. 108  
 Londinium, 64. 84  
 Luguwallium, 37. 90. 98

Magio-

# INDEX.

## M

Magiovintum, 60. 99. 108  
 Magna, 127  
 Mancunium, 120  
 Mandueffedum, 59  
 Manucium, 48  
 Margidunum, 101  
 Maridunum, 125  
 Mediolanum, 55. 120  
 Muridunum, 137  
*Maridunum 125*  
 N

Nidus, 125  
 Noviomagus, 71

## P

Pennocrucium, 57  
 Ad Pontem, 101  
 Pontes, 107  
 Prætorium, 26

## R

Ratæ, 101  
 Regnum, 103  
 Ritupæ, 4. 77.  
 Rutunium, 56

## S.

Segelocum, 96  
 Segontium, 121  
 Sitomagus, 110  
 Sorbiodunum, 137  
 Spinæ, 130. 135  
 Sulloniaca, 63

## T

Tripontium, 99  
 Trajectus, 132

## V

Vagniacæ, 75  
 Vara, 123  
 Venonæ, 59. 100  
 Venta Belgarum, 104. 136  
 Venta Icenorum, 109  
 Venta Silurum, 131  
 Verlucio, 134  
 Vernometum, 101  
 Verolanium, 63. 99. 108  
 Verteræ, 40  
 Villa Faustini, 92  
 Vindocladia, 137  
 Vindomis, 135  
 Vindomora, 10

Y 2

Vinonia,



# INDEX.

Vinonia, 10  
Voreda, 39

Urioconium, 56. 127  
Ufocona, 57

---

# INDEX

Locorum, quorum in COMMENTARIIS fit mentio.

## A

**A** Ballaba, 117  
Aberford, 45  
Abergavenny, 127  
Abus, 130  
Æfica, 31. 34  
Aikburgh, 12  
Akemancester, 94  
Alauna, 7  
Aldburrrough, 10. 13. 15  
Aldby, 24. 25  
Almonbury, 46  
Alnwick, 7  
Ancafter, 102  
Ancaſtle, 106  
Anchelburi, 14  
Antercheſter, 116. 117

Appleby, 130  
Aqua Solis, 129. 130  
Arcden, 112  
Ardaoneon, 136  
Arkenfield, 128  
Aſhwell, 60. 92  
Aubury, 134  
Audley End, 111  
Aventon, 131  
Augusta Trinobantum, 69  
Aukland, 10

## B

Banckor, 54  
Bannium, 128  
Barklow, 111. 112  
Baromagus, 91  
Barrow, 101

Bath,

## INDEX.

- Bath*, 132  
*Beddington*, 73  
*Belaw*, 33  
*Belvoir Castle*, 102  
*Bennavenna*, 99  
*Bensbury*, 71  
*Bensford-bridge*, 59  
*Beverley*, 24  
*Binchester*, 10  
*Bindon*, 103  
*Binfield*, 135  
*Blatum Bulgium*, 32. 37. 45  
*Bodotria*, 3  
*Bodvary*, 123  
*Bonium*, 106. 120  
*Boverton*, 125  
*Boulness*, 31. 34  
*Bowes*, 40  
*Braboniacum*, 39  
*Brachium*, 14  
*Bramton*, 6. 7  
*Brampton*, 94  
*Brecannioc*, 20  
*Brecknock*, 36  
*Brettenham*, 110  
*Bridgeford*, 101. 102.  
*Brigantium*, 19. 46. 103. 136  
*Brig Casterton*, 94  
*Britanniæ divisio*, 2  
*Briva Isara*, 76  
*Broconaca* }  
*Brovonaca* } 39. 40. 45. 97  
*Brougham*, 39. 97  
*Broughton*, 130. 136  
*Brubege*, 126  
*Burgh*, 11. 12. 13. 14. 35.  
     40  
*Burbgley*, 101  
*Burghsted*, 91  
*Burrough*, 71. 101. 102  
*Burrough-bridge*, 18  
*Burroughfield*, 101  

C

*Caber*, 32  
*Caer Cei*, 136  
*Caer Custeint*, 121. 136  
*Caer Gloui*, 129  
*Caer Guorongon*, 127  
*Caer Gwent*, 131  
*Caer Leon*, 125  
*Caermardbin*, 124  
*Caernarvon*, 121  
*Caer Palladour*, 132  
*Caer Rhyn*, 122  
*Caer Segont*, 121  
*Caer Uruach*, 56  
*Cæsaromagus*, 64  
*Calcaria*, 97  
*Calleva*, 121. 124. 128  
*Camalet*, 93.  
*Cambodunum*, 103  
*Camulodunum*, 46. 66. 91.  
     104  
*Canfield*, 115

*Canonium*,

# INDEX.

Canonium, 101  
 Cantabrigia, 92. 93  
 Canterbury, 77  
 Cardigan, 56  
 Carlisle, 8. 14. 36. 37  
 Caster, 109. 110  
 Castle Camps, 112  
 Castle Dikes, 59  
 Castleford, 97  
 Castle Hen, 128  
 Castra Exploratorum, 32.

37

Cataractonium, 12. 17. 19.

20. 85

Catarick, 11

Charnley, 101

- Chelmsford, 91

Cherne, 101

Chester, 54

Chesterfield, 58

Chesterford, 112

Chesterton, 92

Cheven, 95

Chilham, 86

Cicestria, 136

Cirencester, 130

Cleychester, 59

Clausentum, 12

Cocket, 7

Colania, 114

Colechester, 113. 114

Colebrook, 107

Collingham, 102

Combe, 72

Congleton, 49. 50

Constantinopolis, 1

Corinium, 130

Corbridge, 9. 10

Cowbridge, 125

Croyden, 73

Cunslly, 49

Cyningston, 65

## D

Deeping, 95

Deirwald, 25

Deva, 45. 53. 95. 120

Dolande, 10

Doncaster, 97

Dorchester, 137

Dornford, 94. 95

Dover, 81

Dowbridge, 99

Dryfield, 25

Dubræ, 120

Dunstable, 61. 62

Durnovaria, 25. 61. 123

Durobrovæ, 65. 75

Durolevum, 85. 86

Drumbugh, 8. 9. 35

## E

Eastcheap, 89

Eastnesse, 26

Eburacum,

# INDEX.

Eburacum, 24. 45. 79 112  
 Eden, 35  
 Edenburrough, 35  
 St. Edmondsbury, 92  
 Ethelbury, 14  
 Etocetum, 57  
 Exceter, 138  
 Exning, 92

## F

Faseley-bridge, 57  
 Fosse-way, 85. 101. 102. 130.  
 134  
 Four Crosses, 57. 58

## G

Gabrosentum, 2  
 Gainstrop, 130  
 Gallacum, 61  
 Gallava, 105  
 Garenton, 101  
 Gatton, 71  
 Gebrin, 116  
 Glanibenta, 117  
 Glanoventa, 105. 120  
 Glendale, 116. 117  
 Glevum, 1. 3. 104. 130  
 Glotta, 3  
 Gloucester, 104. 129  
 Gobannium, 128  
 Godmanchester, 93

Godmundigaham, 25  
 Grantchester, 92  
 Guenedotia, 53. 54

## H

Hamstede, 64  
 Hanbam, 132  
 Haverill, 111  
 Helecester, 44  
 St. Helens Ford, 17. 43  
 Hendinas, 56  
 Henbam, 92  
 Henley, 106  
 Hermin-street, 14  
 Hertford, 62  
 Hibberstow, 130  
 High Cross, 59  
 Hogmagog Hills, 93  
 Huntington, 93. 128  
 Hunwick, 10  
 Hyth, 85

## I

Icenimagni, 110  
 Icburrough, 92  
 Iskeltun, 92  
 Ikenild-street, 109  
 Ikenthorp, 109  
 Ikenworth, 109  
 Ingar Stone, 90  
 Ingleburrough Hill, 119

Isana-

# INDEX.

Ifanavatia, 108  
 Isca Silurum, 95  
 Isurium, 13. 39. 85  
 Ituna, 32. 33

## K

Kenchester, 128  
 Kendale, 40  
 Kennett, 134  
 Kingstone, 24. 66. 71. 72  
 Kinton, 65  
 Knaresborough, 17

## L

Lactodorum, 99. 108  
 Lambith, 65. 86  
 Lagentium, 45. 97  
 Lanvethblyng, 55  
 Lartington, 40  
 Lavatra, 36. 61  
 Lead Cross, 73. 75  
 Legeolium, 17. 108  
 Leighton-stone, 90. 116  
 Leicester, 100. 130  
 Lemanae, 85. 121  
 Leming, 13. 85  
 Lemington, 85  
 Lenbam, 76. 85  
 Lilburne, 99  
 Lincoln, 96. 130  
 Linton, 111

Litchfield, 58  
 Littleburrough, 96  
 Logher, 125  
 Lolefworth, 28  
 Londinium, 14. 27. 64. 69. 72.  
 &c. 79. 89. 91. 120. 121.  
 125. 135

Loughburrough, 101  
 Lowther, 7  
 Luguvallium, 36. 79  
 Lyme, 84

## M

Magintum, 62  
 Magna, 36. 40  
 Maiden Bower, 61  
 Maiden Castle, 61  
 Maiden Way, 61  
 Maidston, 75  
 Mainturog, 55  
 Maldon, 113  
 Mancastle, 48  
 Manchester, 59  
 Manchester, 48  
 Manduessledum, 100  
 Mardike, 4  
 Martinsall-hill, 134  
 Meansborough, 110  
 Meanstoke, 110  
 Mediomannum, 55  
 Meivod, 55  
 Mile-end-green, 90

Muri-

# INDEX.

Muridunum, 121

## N

Neath, 125

Neomagus, 64. 65. 73. 74.

75

Newberry, 130

Newington, 86.

Newport, 56

Newton, 44

Nottingham, 95. 96

## O

Offord, 94

Oldbury, 132

Oldford, 116

Old Town, 128

Olecana, 17

Okenyate, 57

Ottely, 95

Overburrough, 119

Ouerton, 102

## P

Pansford, 111

Patrington, 26

Paunton, 102

Pencriage, 57

Perith, 39. 40

Petuaria, 24. 25. 123

Pontoise, 76

Portgate, 117

Portus adurni, 36

Portus Magnus, 110

Præfidium, 127

Prætorium, 24. ~~112~~

## Q

Quarendon, 101

## R

Radnor, 127

Ratae, 101

Redbourne, 62

Redwinter, 111

Reginum, 103

Regium, 103

Regnum, 135

Reigate, 74

Ribblechester, 119. 120

Richburrough, 4. 77

Rincwood, 103

Ritupæ, 45. 78. 125

Rochester, 6. 76

Rookby, 41

Rowton, 56

Rumabo, 6

Rushbury, 127

Rye, 74

## Z

Salisbury,

# INDEX.

## S

*Salisbury*, 137  
*Salkeld*, 39  
*Saltwood*, 85. 86  
*Samesbury*, 119  
*Scalby Castle*, 33  
*Seaton*, 125. 137  
*Segontium*, 56. 121. 136  
*Serviodurum*, 103  
*Sevennock*, 95  
*Seversho*, 20  
*Shedy Camps*, 112  
*Shields*, 9  
*Silbury*, 134  
*Sorbiodunum*, 103  
*Southampton*, 104  
*Southwark*, 65  
*Speen*, 106. 130  
*Spinæ*, 106  
*Spittle Fields*, 27  
*Spittle in the Street*, 130  
*Stanes*, 66  
*Stanford*, 94. 95  
*Stanwicks*, 10  
*Stonar*, 77  
*Stonebenge*, 39  
*Stowting*, 86  
*Stoney Stratford*, 60  
*Strettham*, 73  
*Stretton*, 57. 58  
*Stutfall Castle*, 85

*Sulloniaca*, 89. 64. 108  
*Sylchester*, 136

## T

*Tadcaster*, 44  
*Taesborough*, 109  
*Tamesa*, 72  
*Thettford*, 110  
*Thornbrough*, 13  
*Tin Sylwy*, 131  
*Towcester*, 99  
*Trajectus*, 131. 132  
*Tripontium* 108  
*Tynwell*, 95

## V

*Vallum*, 5  
*Varia*, 25  
*Udechefer*, 129  
*Vecta*, 104  
*Venonæ*, 99. 108  
*Venta Silurum*, 132  
*Verteræ*, 40. 98  
*Verolanium*, 62. 63. 66  
*Vindogladia*, 103  
*Vindolana*, 10  
*Vindomis*, 106. 121. 122  
*Vindovaria*, 25  
*Viroconium*, 56  
*Voreda*, 37. 40. 45  
*Urioconium*, 57. 121

*Walden*,

# INDEX.

## W

*Walden*, 91. 92. III. III3.  
 115.  
*Wall*, 58  
*Wallenford*, 106. 107  
*Wallsend*, 10  
*Walmsford*, 94  
*Walwick*, 117  
*Wath*, 13  
*Wattling-street*, 64. 69. 89  
*Weedon*, 59  
*Westbury*, 134  
*Westmonasterium*, 64. 65. 69.  
*Wetherby*, 18. 97. 43. 45.  
*Whelley Castle*, 118  
*Whitley*, 117  
*Wighton*, 25  
*Wigornia*, 127  
*Wigton*, 37  
*Willoughby*, 101. 102

*Wimblestone*, 71  
*Wimbourn*, 103. 137  
*Winchfield*, 135  
*Windslade*, 135  
*Windsore*, 135  
*Winkfield*, 135  
*Winston*, 10  
*Wintchester*, 104. 106  
*Winton*, 103  
*Wintringham*, 130  
*Witham*, 91. 95. 115  
*Woodchester*, 129  
*Woodcote*, 71. 73  
*Worcester*, 127  
*Writtle*, 91. 115  
*Wroxcester*, 56. 127  
*Wulpit*, 110

## Y

*Tanesbury*, 93

## Errata Typographica.

**I**N *Præfat.* p. 11. l. 19. lege difficiliorum. p. X. post nostri *insere* sunt. P. 6. l. 8 pro Bi-  
 ampton l. Brampton. in *Inscriptione* l. INSTITUERUNT. P. 11. l. 3. l. CATA-  
 RACTONI. p. 12. l. 18. l. *divisum*. p. 18. l. 11. l. inventus. l. 15. pro qua l. quem. p.  
 20. l. 3. pro ut non l. non ut. p. 31. l. 2. l. Boulneffe. p. 35. l. ult. l. scripsisse. p. 36. in mar-  
 gine pro in *Massa*, l. in *Massia* l. 18. l. notitia. p. 39. l. 28. l. instituto. p. 40. l. 10. l. circiter  
 p. 41. l. ult. l. effossa. p. 45. l. 5. l. milliariumq;. p. 51. in *inscript.* l. CAE. p. 56. l. ult. l. viciniam  
 p. 57. l. 2. post *Ylocona* *insere* (;) p. 58. l. 3. l. quodammodo. p. 63. l. 2. pro quam l. quod. p. 64. l. 4. l.  
 insittam. p. 65. l. 10. l. Durobrovis. p. 74. l. 7. pro V. l. v. p. 75. l. 19. pro ceu *biu* l. seu. p. 100. post Brit-  
 tonum *dele* (.) p. 101. l. 20. l. *Wolds*. l. 30. l. comparent. p. 105. l. 28. l. Glanoventa. p. 120. l. 5.  
 l. Silentium. l. 14. l. illud. p. 130. l. 4. l. Durocorinio. p. 135. l. 26. post sapiunt *dele* (.)  
 p. 132. l. 7. l. stabunt. p. 138. l. 7. l. illudque. p. 147. l. 6. ad *Procolit* *referatur* *Colerton*.  
 l. 12. post *Gallana* *insere* (.)



# INDEX.

## S

*Salisbury*, 137  
*Salkeld*, 39  
*Saltwood*, 85. 86  
*Samesbury*, 119  
*Scalby Castle*, 33  
*Seaton*, 125. 137  
*Segontium*, 56. 121. 136  
*Serviodurum*, 103  
*Sevennock*, 95  
*Seversho*, 20  
*Shedy Camps*, 112  
*Shields*, 9  
*Silbury*, 134  
*Sorbiodunum*, 103  
*Southampton*, 104  
*Southwark*, 65  
*Speen*, 106. 130  
*Spinæ*, 106  
*Spittle Fields*, 27  
*Spittle in the Street*, 130  
*Stanes*, 66  
*Stanford*, 94. 95  
*Stanwicks*, 10  
*Stonar*, 77  
*Stonehenge*, 39  
*Stowting*, 86  
*Stoney Stratford*, 60  
*Strettham*, 73  
*Stretton*, 57. 58  
*Stutfall Castle*, 85

*Sulloniaca*, 89. 64. 108  
*Sylchester*, 136

## T

*Tadcaster*, 44  
*Taesborough*, 109  
*Tamefa*, 72  
*Thettford*, 110  
*Thornbrough*, 13  
*Tin Sylwy*, 131  
*Towcester*, 99  
*Trajectus*, 131. 132  
*Tripontium* 108  
*Tymwell*, 95

## V

*Vallum*, 5  
*Varia*, 25  
*Udecbester*, 129  
*Vecta*, 104  
*Venonæ*, 99. 108  
*Venta Silurum*, 132  
*Verteræ*, 40. 98  
*Verolanium*, 62. 63. 66  
*Vindogladia*, 103  
*Vindolana*, 10  
*Vindomis*, 106. 121. 122  
*Vindovaria*, 25  
*Viroconium*, 56  
*Voreda*, 37. 40. 45  
*Urioconium*, 57. 121

*Walden*,

# INDEX.

## W

- |   |  |
|---|--|
| <p>Walden, 91. 92. III. III3.<br/>         115.<br/>         Wall, 58<br/>         Wallenford, 106. 107<br/>         Wallsend, 10<br/>         Walmsford, 94<br/>         Walwick, 117<br/>         Wath, 13<br/>         Watling-street, 64. 69. 89<br/>         Weedon, 59<br/>         Westbury, 134<br/>         Westmonasterium, 64. 65. 69.<br/>         Wetherby, 18. 97. 43. 45.<br/>         Whelley Castle, 118<br/>         Whitley, 117<br/>         Wighton, 25<br/>         Wigornia, 127<br/>         Wigton, 37<br/>         Willoughby, 101. 102</p> | <p>Wimblestone, 71<br/>         Wimbourn, 103. 137<br/>         Winchfield, 135<br/>         Windeslade, 135<br/>         Windesore, 135<br/>         Winkfield, 135<br/>         Winston, 10<br/>         Wintchester, 104. 106<br/>         Winton, 103<br/>         Wintringham, 130<br/>         Witham, 91. 95. 115<br/>         Woodchester, 129<br/>         Woodcote, 71. 73<br/>         Worcester, 127<br/>         Writtle, 91. 115<br/>         Wroxcester, 56. 127<br/>         Wulpit, 110</p> |
|---|--|

## Y

Yanbury, 93

## Errata Typographica.

**I**N *Præfat.* p. 11. l. 19. lege *difficiliorem.* p. X. post *nostri* *in* *ferre* *sunt.* P. 6. l. 8 pro *Brampton* l. *Brampton.* in *Inscriptione* l. **INSTITUERUNT.** P. 11. l. 3. l. **CATACTONI.** p. 12. l. 18. l. *ἀνίσταται.* p. 18. l. 11. l. *inventus.* l. 15. pro *quæ* l. *quem.* p. 20. l. 3. pro *ut non* l. *non ut.* p. 31. l. 2. l. *Boulneffe.* p. 35. l. *ult.* l. *scripsisse.* p. 36. in *marginè* pro *in Massa,* l. *in Masia* l. 18. l. *notitia.* p. 39. l. 28. l. *instituto.* p. 40. l. 10. l. *circiter* p. 41. l. *ult.* l. *effossa.* p. 45. l. 5. l. *milliariumq;* p. 51. in *inscript.* l. **CAE.** p. 56. l. *ult.* l. *viciniâ* p. 57. l. 2. post *Ylocona* *in* *tere* (*;*) p. 58. l. 3. l. *quodammodo.* p. 63. l. 2. pro *quam* l. *quod.* p. 64. l. 4. l. *institam.* p. 65. l. 10. l. *Durobrovis.* p. 74. l. 7. pro *V.* l. *v* p. 75. l. 19. pro *ceum* l. *seu.* p. 100. post *Brittonum* *dele* (*.)* p. 101. l. 20. l. *Wolds.* l. 30. l. *comparent* p. 105. l. 28. l. *Glanoventa.* p. 120. l. 5. l. *Silentium.* l. 14. l. *illud.* p. 130. l. 4. l. *Durocorinio.* p. 135. l. 26. post *sapiunt* *dele* (*;*) p. 132. l. 7. l. *stabunt.* p. 138. l. 7. l. *illudque.* p. 147. l. 6. ad *Procolit* *referatur* *Coleston.* l. 12. post *Gallana* *in* *tere* (*.)*

---

---

*Books Printed for Maurice  
Atkins at the Golden Ball  
in St. Paul's Church-yard.*

- M**R. Colliers great Historical Geographical &c. Dictionary 2 Vol. Fol.  
-----His Supplement to the same Fol.  
-----His Ecclesiastical History of Great Britain 2 Vol. Folio.  
-----His Moral Essays in Four Parts 8vo.  
Dr. Harris's Lexicon Technicum 2 Vol. Folio.  
-----Dr. Hammonds Paraphrase and Annotations upon the New Testament Folio.  
-----Bishop Hopkins's Works collected into one Volume in Folio.  
-----Bishop Taylors Life of Christ and Dr. Caves Lives of the Apostles Folio.  
-----His Rules for Holy Living and Holy Dying 8vo.  
-----His Golden Grove or Guide to Devot. 8vo.

Sir Rich. Wisemans Eight Chirur. Treat. Fol.  
 Mr. Stephen Charnocks Works 2 Vol. Fol.  
 Index Villaric or an exact Register of all the  
 Cities Market Towns in E. and W. Fol.  
 Mr. Jeakes's Compleat Body of Arithm. Folio.  
 Monsr. Danet's Dict. of the Greek and Roman  
 Antiquities 40. with Cuts.  
 The Tracts of the Rev. Mr. J. Kettlewell 40.  
 Puffendorfs History of Europe 8vo.  
 Of Asia Africa and America 8vo.  
 Dr. Goodmans Conference 3 Parts 8vo.  
 -----His Penitent pardoned with Cuts 8vo.  
 Bishop Patrick's Devout Christian 120.  
 -----His Singing Psalms 120.  
 -----His Christian Sacrifice 120.  
 -----His Book for Beginners or a help to Young  
 Communicants 240.  
 -----His Truth of the Christian Religion from  
 the Latin of Grotius 8vo.  
 Bishop Fleetwoods Discourse of Education 120.  
 The Countess of Mortons daily Exercise 240.  
 Reflections upon Ridicule or what it is that  
 makes a Man ridiculous and the means to  
 avoid it. in 2 Parts 8vo.  
 The Hist. of the Bucaniers of America from their  
 first Original to this Time with Cuts 8vo.  
 -----Of Lapland Writ. in Lat. by J. Scheffer 8vo.

The Gazzeteer or News-mans Interpreter 2  
Parts 120,

- Terence }  
Ovid Metam. }  
---Epistolarum } In Usum Delphini.  
Juvenal }  
Cæsar's Comment }  
Ovid Fastorum Var. 8vo.  
Sophocles Gr. and Lat. p. Johnson 80.  
Æsop. Greek and Latin 120.  
Xenophon Greek and Latin 8vo.  
Gregory's Nomenclatura 8vo.  
Electa Majora ex Ovidio &c.  
Electa Minora ex Ovidio &c.  
Decerpta ex Ovidio &c.  
Willimots Particles 8vo.  
Phædrus p. John 8vo.  
Uptons Fabularum Delectus  
Dyonisius de structura Orationis 80.  
Castelio's Latin Testament 120.  
Catechismus Greek and Latin 8vo.  
The Greek Grammar construed 120.  
An Histor. Geograph. Genealog. Dictionary in  
the same Method as the Gazzeteer 120.  
Father Symon's Crit. Hist. of the New Test. 40.  
Homeri Illias 8vo. *Cantab.*  
Demosthenis Orationes Selectæ 120.  
Latin Common Prayer 120.

In Usum Scholæ Etonensis.

Busby's Greek Grammar 8vo.  
 Græcum Testamentum  
 Quintus Curtius 120.  
 Martial 120.  
 Dyonisius Mundi Descriptio 120.  
 Juvenal & Persius 120.  
 Græcorum Epigrammatum 120.  
 C. Nepos 120.  
 Helvici Colloquia 120.  
 Syntaxis Erasmi  
 Cæsar's Commentaria 120. absque notis  
 Virgil 120. *Cantab.*  
 ---Horace 240.  
 A Treatise of Salvation 120.  
 Tryons Letters Domestick and Forreign 8vo.  
 Compleat Mendicant 8vo.  
 Country Gentlemans Vade Mecum 8vo.  
 Dr. Clegat on the 6th. Chapter of St. John 8vo.  
 Kettlewell's Companion for the persecuted 120.  
 The Life of Leopold Emperor of Germany 80.  
 Manly's History of the Rebellions in England  
 Needhams Treatise of Consumptions 120.  
 History of the Persecutions in France  
 Wings Heptarchia Mathematica  
 Gregory's Sermons 8vo.  
 Leeds against Johnsons Grammatical Comment.  
 Leyborns Panarithmologia 120.  
 Tres Libri Salomonis carmine Lat. redditi 8vo.

A compleat History of *Europe*; from the  
Treaty of *Nimeguen* 40.

*Boyer's Wife* and Ingenious Companion, *Fr.*  
and *Eng.* 80.

*Glossographia Anglicana nova*; Or, A Dictio-  
nary of Hard Words

*Morer*, of the *Lord's Day*, 80.

----- His Sermons, 80.

----- Of Adultery and Divorce, 80

*Dr. Maurice* of *Episcopacy*, against *Clarkson*, 80

The Lives of the Antient Philosophers 8vo.

*Magellans History* of *China* 8vo.

The Christian indeed 2 Parts 8vo.

The Poor Mans Phisitian and Surgeon 120.

The Life of *Mr. Thomas Firmin* 8vo.







